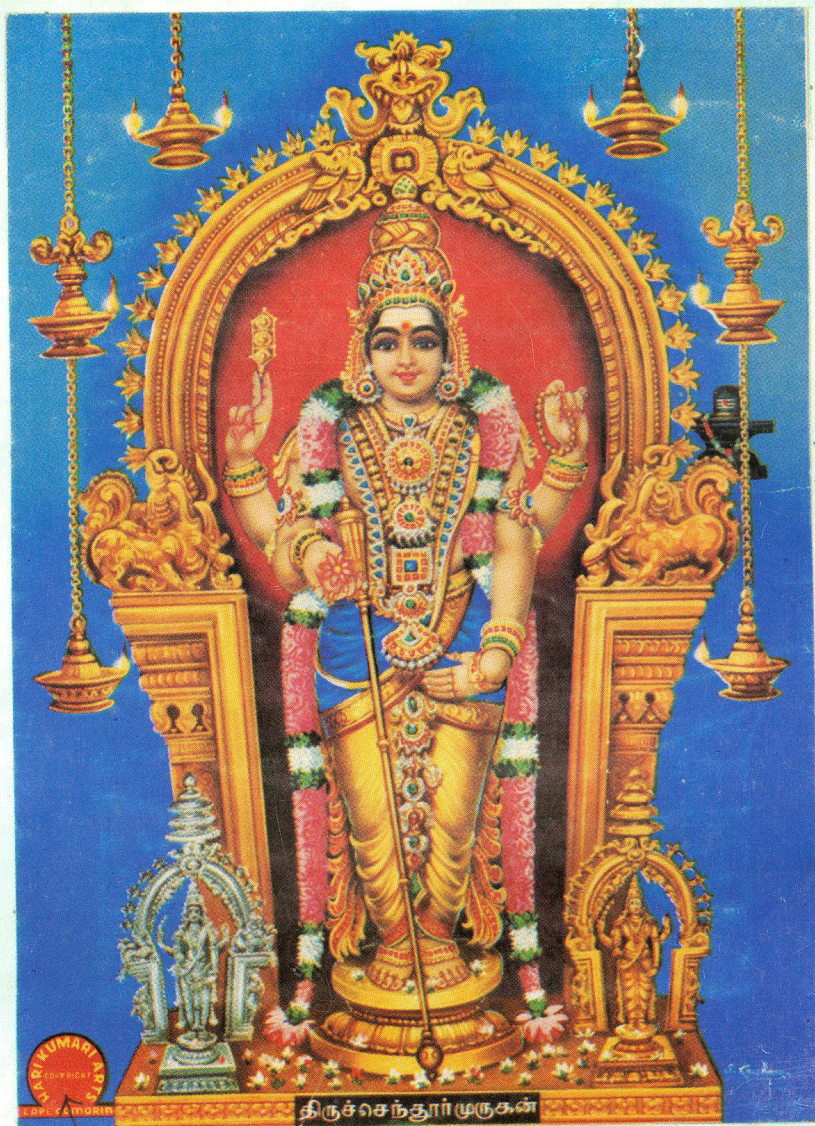


BRITANIA HINDU (SHIVA) TEMPLE TRUST

HIGHGATE HILL

Murugan Temple

200A ARCHWAY ROAD, HIGHGATE HILL, LONDON N6



Maha Kumbabishekam

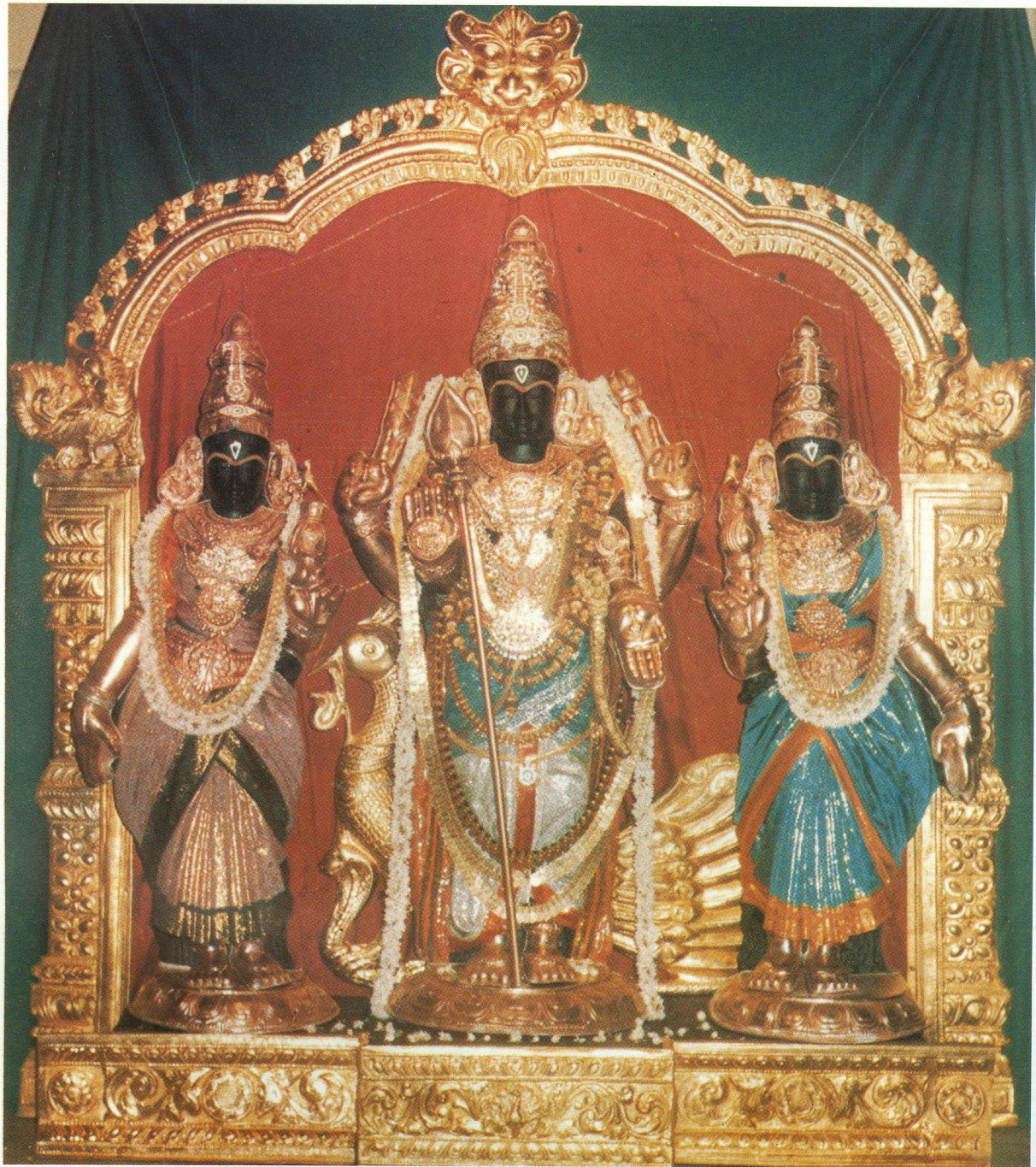
CONSECRATION CEREMONY



9-13 JULY 1986

HIGHGATE HILL

Murugan Temple



KALYANASUNTHARA MURUGAN

with Consorts

VALLI & THEIVAYANAI

In the Moolasthaanam (Sanctum Sanctorum)

BRITTANIA HINDU (SHIVA) TEMPLE TRUST

Registered Charity No: 269067

HIGHGATE HILL

Murugan Temple

200A Archway Road, Highgate Hill, London N6.

Maha Kumbabishekam

Consecration Ceremony

9th - 13th July 1986

Officiated By:

Siva Shri T. S. Sambamurthy Sivachariar

Siva Shri S. Parameswara Sivachariar

Siva Shri P. Thiagaraja Sivachariar

Siva Shri S. Satchithantheswara Kurukkal

Siva Shri V. Subramania Kurukkal

Siva Shri S. Vaheeswara Kurukkal

Siva Shri V. Muthukumaraswamy Kurukkal

Siva Shri S. Muthukumaraswamy Sivachariar

Siva Shri R. Naganatha Sivam Sivachariar

Siva Shri T. S. Satchithanatha Sivachariar

Siva Shri Thuraiyur Rajagopala Sharma

Assisted by:

Brahma Shri V. Kannan, Brahma Shri P. Ambikapathy, Brahma Shri Ram Gopal

Chief Sthapathi:

Shri M. Muruganandan

ஐந்து சுரத்தனை யானை முகத்தனை
இந்தின் இளம்பிறை போலும் எயிற்றனை
நந்தி மகன்றனை ஞானக் கொழுந்தனைப்
புந்தியில் வைத்தடி போற்றுகின் றேனே.

TRUSTEES AND EXECUTIVE COMMITTEE 1985–1986

BOARD OF TRUSTEES:

Mr. S. Sabapathipillai (Chairman), Mr. N. Vamadevan (Secretary), Mr. C. Vinayakamoorthy (Treasurer), Mr. R. Kunasingam, Dr V.P. Narayan Rao, Mr. A. T. S. Ratnasingam, Mr. A. Vairavamoorthy.

EXECUTIVE COMMITTEE:

CHAIRMAN: MR. S. Sabapathipillai
SECRETARY: MR. K. Nithiananthan (Secretary of Advisory Council)
Mr. N. Vamadevan (Secretary of Board of Trustees), Mr. C. Vinayakamoorthy (Treasurer, Board of Trustees)
Mr. K. Satkunanathan (Assistant Treasurer), Mr. A. S. Wignarajah (Vice-Chairman, Membership), Mr. R. Vimalendran (Vice-chairman, Religious Education), Mrs. P. Kathirkamarajah (Asst. Sec Religious Education), Mr. V. Selvanayagam (Vice-Chairman, Temple Construction), Mr. V. Kathirkamarajah (Assist. Sec. Temple Construction), Committee Members: Mr. K. Kumaradevan, Mrs. S. Nesaratnam, Mr. S. Sanmuganathan, Mr. T. Seevaratnam, Mr. V. Vairamuttu, Mr. F. Venchard, Mr. W. Sockanathan (Sec. of Hindu Association of G.B).

KUMBABISHEKA COMMITTEE

The Kumbabisheka Committee consisting of the following were appointed at a Meeting held on the 4th April: S. Sabapathipillai (Chairman), N. Vamadevan and K. Nithiananthan (Joint Secretaries), C. Vinayagamoorthy (Treasurer), Dr.V.P. Narayan Rao, A.T.S. Ratnasingham, A. Vairavamoorthy, R. Kunasingham, Mr & Mrs Kathirkamarajah, K.Krishna Pillay, V. Krishnanandarajah, K. Kumaratheva, C. Moodley, K. Nagarajah, P. Mylvaganam, Mrs S. Nesaratnam, K. Ranganathan, V. Sankaralingam, K. Satkunanathan, T. Seevaratnam, V. Sellathurai, V. Selvanayagam, S. Shanmuganathan, Wimal Sockanathan, C. Sothilingam, S. Thiruchelvam, V. Vairamuthu, F. Venchard, R. Vimalendran and A.S. Wignarajah.

OFFICE-BEARERS OF THE BOARD OF TRUSTEES 1974 - 1986

1974–1975 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: A. Vairavamoorthy	Treasurer: T. Vaitheesparan
1975–1976 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: A. T. S. Ratnasingam	Treasurer: T. Vaitheesparan
1976–1979 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: A. T. S. Ratnasingam	Treasurer: M. P. M. Perumal
1979–1982 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: A. Vairavamoorthy	Treasurer: R. Kunasingam
1982–1983 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: Mrs. R. I. K. Baskaran	Treasurer: R. Kunasingam
1983–1984 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: A. Vairavamoorthy	Treasurer: R. Kunasingam
1984–1986 Chairman: S. Sabapathipillai	Secretary: N. Vamadevan	Treasurer: C. Vinayakamoorthy



உ
குருபாதம்

திருக்கயிலாயபரம்பரைத் தருமையாதீனம்
26-ஆவது குருமகாசந்நிதானம்
ஸ்ரீலக்ஷ்மி சண்முக தேசிக-ஞானசம்பந்த
பரமாசாரிய சுவாமிகள்



தருமபுரம்
மயிலாடுதுறை (அஞ்சல்) 609 001.

“ ஞாலம் நின்புகழே மிகவேண்டும் தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே ”



ஆலயங்களில் அமைக்கப்பெறும் மூர்த்திகட்கு, தெய்வ சாந்நித்தியத்தை ஏற்படுத்தும் நிகழ்ச்சி மகாகும்பாபிலேயே எனப்பெறும். அங்கிங்கொலுதபடி எங்கும் நிறைந்துள்ள பரம்பொருளை அன்போடு அழைத்து, மந்திரம் கிரியை பாவனை ஆகிய முன்றலும் கும்பங்களில் எழுந்தருளச்செய்து வேதம் சிவாகமம் தேவாரத் திருமுறைகள், முதலிய பாராயணங்களாலும் ஆகுதிகளாலும் மங்கல வாத்தியங்கள் முதலியவற்றாலும் மகிழ்வித்து கும்பதீர்த்தங்களில் உறையும் அத்தெய்வ சக்தியைப் பிம்பங்களில் அபிலேயை நினை நிறுத்துகல் மகாகும்பாபிலேயே எனப்படும்.

புதிதாக திருக்கோயில் தாபித்தலை அநாவர்த்தம் எனவும், முன்பிருந்து அழிந்த ஆலயத்தைப் புதிதாகத் தோற்றுவித்தலை ஆவர்த்தம் எனவும், பழுதுபட்ட ஆலயங்களைப் புதுக்குதலை புனராவர்த்தம் எனவும், கள்வர் முதலியோரால் ஆசாரக் குறைவு ஏற்படின் அபிலேயை அந்தரிதம் எனவும் கறுவர்.

கும்பாபிலேயே நல்ல நாள் பார்த்துச் செய்தல் அவசியம். திருப்பணி செய்த வர்க்கும், ஊருக்கும் நன்மை தரும் நாளாகத் தேர்ந்து மகாகும்பாபிலேயே நாளை நிர்ணயம் செய்தல் வேண்டும். அது நேத்தம், ஜீவன் உள்ள நாளாக இருத்தல் வேண்டும்.

கும்பாபிலேயே பல ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை நிகழ்வதால் அதனைத் தரிசித்தல் பெரும் பேறுகும். ஓம்புகை உடலிற்பவதாலும் மந்திர ஓலிகளைச் செவிசூரிக்க கேட்டலாலும் மக்கள் உடல் நலத்தையும் சிவபுண்ணியத்தையும் ஒருங்கே பெறுவர்.

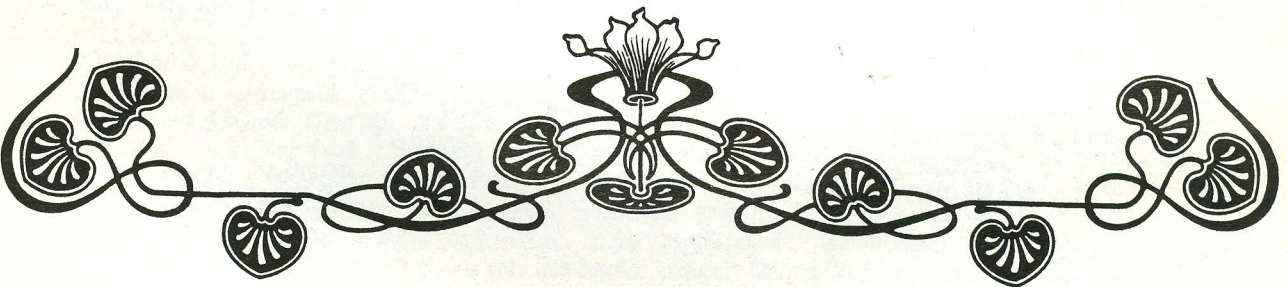
பீடத்தையும் தெய்வத் திருவுருவங்களையும் இணைத்தற்குப் பயன்படுத்தப்படும் மருந்து அல்டுபந்தம் எனப்படும். இம்மருந்து பீடத்தில் அமைக்கப்படும் இயந்திரம் ஜீவரத்தினங்களைப் பாதுகாத்து, தெய்வத்திருவுருள் நலத்தை மூர்த்திகளில் தேக்கி வைக்க உதவுவது.

ஆலயத்திருப்பணியை விரிவாகச் செய்த அளவிற்கு கும்பாபிலேயே விழாவையும் விரிவாகச் செய்ய வேண்டும் என ஆகமங்கள் விதிக்கின்றன.

இவ்வாறு ஆகம முறைப்படி செய்யப்பெறும் ஆலயத்திருப்பணி, மகாகும்பாபிலேயே ஆகியவற்றைச் செய்யும் அன்பர்கள்இறைவன் திருவுருள் நலத்திற்கு உரியவர்களாவர் என்பது உறுதி.

இங்கிலாந்து நாட்டில் லண்டன் மாநகரில் வாழும் சைவ மெய்யன்பர்கள் தாங்கள் வழிபாடு செய்தற்கெனத் திருக்கோயில் ஒன்றை அமைத்து விநாயகர், சிவபெருமான், அம்பாள், முருகன் முதலிய தெய்வங்களை எழுந்தருவித்து சிறப்பாக வழிபாடு செய்துவருவதறிந்து மகிழ்வெய்துகிறோம்.

பெரும் பொருட்செலவில் நிறுவப்பெற்ற இவ்வாலயம் நம் சைவத்தின் பெருமையை லண்டன் வாழ் மக்களிடையே நிலை நாட்டும் வகையில் சிறந்து விளங்கவும், இச்சிவபுண்ணியப்பணியில் ஈடுபட்ட அன்பர்கட்கு எல்லா நலங்களும் உண்டாகவும், மகாகும்பாபிலேயே விழாவையொட்டி வெளியிடப்பெறும் மலர் சிவமணம் பரப்பிச் சிறந்த முறையில் வெளிவரவும் செந்தமிழ்ச் சொக்கன் திருவுருளைச் சிந்திக்கின்றோம்.





Siva. Satchithanandeswara Kurukkal.

CHIEF PRIEST:

தேவஸீதான சிவாசாரியார்
டைறகேட் முருகன் தேவஸீதானம்
லண்டன் என்ட்

டர் முருகப் பெருமான்

பிழிக்குத்துணை திருமென்மலர்ப் பாதங்கள் மெய்மைகுற்ற
மொழிக்குத்துணை முருகாவெனும் நாமங்கள் முன்புசெய்த
பழிக்குத்துணை அவன் பன்னிருதோரும் பயந்த தனி
பழிக்குத்துணை வடிவேலுச் செங்கோடன் மயூரமுமே.

என்று அருணாகிரி சுவாமிகளால் கந்தரலங்காரத்தில் ஸ்தோத்திரிக்கப் பெற்ற தெய்வம் முருகன். தமிழ்க் கடவுள் என்றும் இனையோன், அழகியோன், ஏழர்ந்தான் ஏறு என்று கந்தரலங்காரம் முதலான ஸ்தோத்திரப் பிரபந்தங்களால் புகழ்ந்து கூறப்படுபவர் அல்லவா கந்தசாரியார். அருள்புரிவதில் சிறந்தவர் செவ்வேள் குமரன். வினைப்பயன்களை விட்டொழிக்கும்வகையின்றி துயரில் ஆழ்ந்த உலகத்துயிர்களுக்கு ஆறுதலையளிக்க ஆறுதலைகளோடு அமலன் வந்து திருவவதரித்தார்.

அனைத்துயிருக்கும் குருமுர்த்தி முருகன் என்பதை உலகினுக்கு உணர்த்த வேண்டியே சிவபெருமான் அவன் தான் நிழல் நின்று கைகட்டி வாய் புதைத்து பிரணவ மந்திரத்தின் நுண்பொருளைக் கேட்டருளி உபதேசம் பெற்றார். இப்படி பிரணவ உபதேசம் முருகன் செய்தமையால் சிவகுருநாதன், சுவாமிநாதன் என்று திருநாமம் பெற்றார். குரன் என்றும் மயிலை வாகனமாகக் கொண்டபடியால் மயில் வாகனன் - மயூரவாகனன் என்றும், பத்மன் எனும் சேவலைக் கொடியாகக் கொண்டமையால் சேவற் கொடியோன் - குக்குடத்துவஜன் என்றும், கார்த்திகைப் பெண்களால் வளர்க்கப்பட்டமையால் கார்த்திகேயன், சரவணப் பொய்கையில் உற்புவித்தபடியால் சரவணபவன் - காங்கேயன் என்றும், உமாதேவியாரால் ஆறுகுழந்தை முருகனும் ஒன்றுகூடச் சேர்த்து அணைக்கப்பட்டு ஓர் உருவமான படியால் கந்தன் - டுண்ணமுகன் என்றும் திருநாமங்களைப் பெற்றார்.

ஆகவே "கார் மயில்வாகனனைச் சார்ந்துணைப் போதும்
மறவாதவர்க்கு ஒரு தாழ்வுமில்லையே."

என்று அருணாகிரியாரின் வாக்குக்கேற்ப திருமுருகனின் குடமுழுக்கு நண்ணி விழாவிடே, நமது பாதக மலங்களைத் தீர்க்கும் கந்தனின் திருவுளப் பாங்கின்படி புதிய ஆலயம் அமைக்க அயராது உழைத்த ஆலய நிர்வாகிகள் - சிற்பிகள் - பலவகையில் உதவிய அன்பர்கள் அனைவரும் உயர்வாசல் குன்றில் (HIGHGATE HILL) உறையும் ஆறுதலைக் குமரன், அதாவது ஆற்றினே - கங்கையைத் தலையில் வைத்துள்ள பரமசிவனின் குமரனான ஆறுதலைப் பெருமானின் பரிபூரணமான திருவருளினால் ஆறுதலையும் வாழ்வில் பல செல்வங்களையும் பெற்றுப் பூரணமான வாழ்வுபெற, எம் குலதெய்வமாம் டுண்ணமுகப் பெருமான் அருள்பாலிப்பாராகுஞ் சன வேண்டி, எமது மனம் நிறைந்த ஆசிகளையும் கூறுகிறோம்.



சுபம் பவது

டைறகேட் முருகா ! கதிர்வேல் முருகா !

டைற கேட் முருகா
கதிர் வேல் அழகா
கைவேல் கொண்டமைக்
கரத் தருள்வாயே!

டைறகேட் முருகா
கதிர்வேல் அழகா

அழகு மயிலேறி
ஆடிவரும் முருகா
அஞ்சாத நெஞ்சத்து
அடியாரைத் தருவாயே!

டைறகேட் முருகா
கதிர்வேல் அழகா

அணிமுடி ஆறில்
சுடரொளி வீசி

அடியவர் ஆறிட
இருளினைக் களைவாய்!

டைறகேட் முருகா
கதிர்வேல் அழகா

மலைக்குற மகளுடன்
மகிழ்ந்திடுங் குமரா
மனக்குறை நீக்கி
மகிழ்வினை அருளாய்?

டைறகேட் முருகா
கதிர்வேல் அழகா

கடுஞ்சிறை விடுத்துத்
தேவரைக் காத்தாய்
கொடுவினை நீக்கி
அடிமலர் அருளாய்!

டைறகேட் முருகா
கதிர்வேல் அழகா

க. நவசோதி. எம். ஏ



NALLAI GNANASAMBANDAR ADHEENAM

POINT PEDRO ROAD — NALLUR
JAFFNA, SRI LANKA

*Sri Sa Sri Somasundara Desiga Gnanasambanda
Paramacharya Swamigal*

Gurumaha Sannithanam — Chief Incumbant

லண்டன் மாநகர் வாழ் சைவ மெய்யன்பர்களே!

லண்டன் அருள்மிகு/பதி முருகன் தேவஸ்தானத்தில் மகா கும்பாபிஷேகம் நிகழ்விருப்பதறிந்து பத்தி உவகையும் பெருமகிழ்ச்சியும் அடைகிறோம். அநுதிமலமுத்த சித்துருவாகிய பரம் பொருள் கற்பனைகடந்த சோதியாகி னும், அநுதிமல பெத்தர்களாகிய ஆன்மாக்கள் வணங்கிப் போகமோட்சங்களை அடைய ஆலயத்தில் நிறுவப்படும் விக்கிரகமாகிய திருவுருவில் கருணையே உருவாகும்படி பிரார்த்தித்து அபிஷேகத்தலே கும்பாபிஷேகமாம். இதைக் குடமுழுக்கு, குடநந்திராட்டு விழா என்றும் கூறுவார்கள். கும்பாபிஷேகம் காண்பது கோடி புண்ணியம். ஆக ஆலயங்களில் வருடந்தோறும் நாம் எடுக்கும் விழாக்கள் போலல்லாது பன்னிரண்டு வருடங்களுக்கு ஒருமுறை இவ் விழா நிகழ்வதாலே மிகச் சிறப்புடைத்தாம். கும்பாபிஷேகக் கிரியையுடைய முறைகளையும் ஆராய்ப்புகள் ஆழமான தத்துவார்த்தங்கள் உள்ளடங்கியுள்ளமை விளங்கும். விக்கிரகம் என்பது மிக மேலான இருப்பிடம், அல்லது கடவுள் விசேஷமாக விளங்கும் இடமெனவும் பொருள் படும். அங்கிங்கெதபடி எங்கும் பரந்து அறிவுக்கறிவாய், அப்பாலுக்கப்பாலாய் ஒருநாமம் ஒருருவம் இன்றி ஒன்றியப் பலவாய் உளதாய் இலதாய் இருக்கும் பரம்பொருளை விக்கிரகத்தில் பழையன புதுப்பித்தல் போன்றும், யின்சாரம் குறைவுற்றபோது யின்சார சக்தியை மிகைப்படுத்துதல் போன்றும் முறையானமந்திர உச்சாடனம் மூலம் கும்பத்தில் உருவேற்றி, பின்னர் கும்பத்துக்கும் மூலவிக்கிரகத்துக்கும் நூல் இணைத்து அதன் வழியே அருட்பிரவாகத்தைப் பாய்ச்சும் பாவனையை அங்குக் காணலாம். மேலும் கலியுகவரதும் முருகப்பெருமானுக்கு எடுக்கும் இவ்விழா மிக மேன்மையுடைத்தாம். ஒருமையுடன் மனமுருகி முருகா முருகா என்று முழு முச்சுடன் முருகன் அருளைத் தேடினால் முன்றேமுன்று நாட்களில் பலன் தெளிவாகும். இப்பெருந் கைங்கரியம் செவ்வனே நிறைவுற ஆக்கமும் ஊக்கமும் அளித்து சுயநலயிலாத் தொண்டுகள் புரிந்த அன்பர்கள் அனைவருக்கும் முருகப்பெருமான் திருவருளைச் சிந்தித்து எமது நல்லாசிகளை வழங்குகிறோம்



“பிரதிஷ்டாபூஷணம், சிவாகமஞானபாணு”
சிலரூர் சுவாமிநாத பரமேஸ்வரக் குருக்கள்

ஆதீன பிரதம குரு
ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்பாள் தேவஸ்தானம்
நயினாதி - இலங்கை

பெரும் பெயர் முருகன்

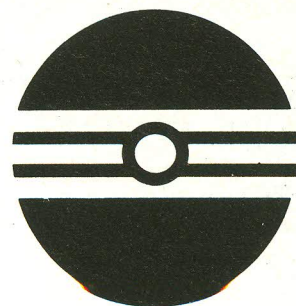
உலகத்தில் பிறவிப் பிணியை நீக்க இன்றியமையாதது இறைவழிபாடாகும். வழிபாட்டிற்குச் சிறந்த இடம் ஆலயமாகும். ஆலயமென்றவுடன் திருவுருவங்கடும் விமானங்கடும் வானளாவிய கோபுரங்கடும் மனத்திலும் கண்ணிலும் நிறைகின்றது. இவ்வாறு தோன்றுவதற்கு ஆகமங்கள் காரண காரியமாகின்றது. அதனாலே “ஆகமமாகி நிற்றலாணிப்பான் தாழ் வாழ்க” என்று போற்றப்படுகின்றது. ஆகமம் இறைவனால் தோற்றுவிக்கப்பெற்றது. அவை இருபத்தெட்டாகும். அவற்றிலிருந்து தந்திரங்கள், பத்ததிகள், வழி வந்தன. அவற்றுள் ‘குமாரதந்திரம்’ ஒன்றும். குமரக் கடவுளின் ஆலய அமைப்புகள், நித்திய நெய்தித்தங்கள் யாவும் படலங்களாக கூறப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறு கூறப்பட்டுள்ள முருகன் இலக்கியங்களிலும் “பிறவாயாக்கைப் பெரியோன் கோவிலும் ஆறுமுகச் செவ்வேள் அணி தமிழ் கோவிலும்” என்ற திறம் அறியத்தக்கதாகும். இன்னும் ‘சேயோன்’ என்றும் சேய் என்றும் முருகன் தமிழ் நூல்களில் குறிக்கப்படுகின்றார். முருகன் ஆலமர் கடவுளின் அருமைப் புதல்வர் ஆனதால் சேயோன் என்றும் பெயர் பெற்றார். “சேயோன் மேய மைவரை உலகம்” என்று குறிஞ்சி நிலத்தைக் குறித்தார். இலக்கணம் வகுத்த தொல்காப்பியர். அதனால் மலையும் மலையைச் சார்ந்த இடமும் முருகனுக்கு உரிய உயர்ந்த இடமாகும். இதனால் படைவீடுடைய பரமணியத் திகழ்கிறார். இப்பெருமானை வழிபடும் முறையும் பலவாகும். குறிஞ்சிநிலத்தில் வாழும் குறவர்கள் குன்றின்மேல் கோவில் அமைத்து கோடு முழக்கி, கொடுமுணி அடித்து குறிஞ்சிப் பாட்டிசைத்து, நறம்புகையெடுத்து வழிபடுவார்கள். அறுமறை பயின்ற அந்தணர்கள் உச்சிமேற் கரங்குவித்து - ஆறெழுத்தாலமைந்த அருமறைபாடி விரையறு நறுமலரால் அருச்சினை செய்து வழிபடுவர். இன்றும் கற்றோர் யாவரும், அறியாத அறிவினரும், கற்றோர்க்கு தாம் வரம்பாகிய தலைமையரும் ஆகிய நன் முனிவர்கள் ஞானத்தால் வழிபடுவார்கள். இங்ஙனம் கற்றுநடும் மற்றுநடும் செய்யும் அன்பார்ந்த வழிபாட்டை ஏற்று அருள்புரிவர். கற்றுார்க்கும் கல்லார்க்கும் களிப்பருகும் களிப்பாய் இலங்கும் பெருமான் முருகனே. ஈசுநர் மனங்குளிர மறைப் பொருளைத் தமிழாற் பகர்ந்தவன் முருகனே. கலியுக வரதையும் காட்சிதரும் கடவுள் முருகனே. செந்தமிழ்க் கழகத்தில் இனிதமர்ந்து தமிழ் வளர்த்தவன் முருகனே.

இத்தகு பெருமை வாய்ந்த முருகன் லண்டன் ஹைகேட்- உயர் வாசல் குன்றுதனில் அமர்ந்து, லண்டன் சைவப்பெருமக்களுக்கும், உலகனைத்து மக்கட்கும், நலங்காத்து நன்மை பெருக்கி உள்ளத் துயர் நீக்கி உயர்வு கொடுத்து, அருள் புரிக எனப் பன்முறை பிரார்த்தித்து உளம் நிறைந்த ஆசிகள் கூறி நிறைவு செய்வோமாக!

Saiva Siddhanta Church

Post Office Box 10
Kapaa, Hawaii 96746
808/822-3012



Saivas Siddhanta Church U.S.A.

Vannakam Devotees of Lord Muruga:

The Management Committee and most especially its Chairperson, Sri S. Sabapathipillai have striven diligently these past many years to build His house, the home of Lord Muruga. Lord Ganesha came and the worship commenced. And, now in all his Majesty the mighty Son of Siva Himself arrives to bless, protect and care for His devotees.

The close working together of all members of the Brittonia Hindu (Shiva) Temple Trust has now manifested in this Kumbabishekam commemorating your joint selfless efforts. You all deserve nothing but praise.

Yours in Hindu Solidarity,
With Love and the Choicest blessings from this and inner worlds.

SAIVA SIDDHANTA CHURCH

H.H., Gurudeva, Sivaya Subramuniaswami
Guru Maha Sannidhanam, Kauai Aadheenam.
Hawaai, USA.



HINDU SWAYAMSEVAK SANGH U.K.

Registered Charity No. 267309

Karyawaha (Secretary) Shri M.C. Satyanaryana.

56, Rokesly Avenue
London N8 8NR

Tel: 01-340 2748



Respected Shri Sabhapathiji
Namaskar!

It is with great pleasure that I learnt the good news of the Kumbabishekam ceremony of the Highgate Hill Murugan Temple, London, 9th to 13th July 1986. It is a matter of great pride to the entire Hindu community resident in the UK that a Temple dedicated to Lord Murugan, Vinayaka, Nataraja, Kashi Vishwanathan and Visalakshi, Durga and Navagrahas has been built in London and would be consecrated by nine learned Pandits from India and Sri Lanka. It will no doubt be a centre for devotion, inspiration and service to all Hindus and a place where non-Hindus could come and see Hinduism being practised. It is a monument in the history of Hindus in the UK. The success of this project is entirely due to the continuous and untiring efforts of yourselves and other members and office bearers of the Trust. We all congratulate you on this occasion and express our deep gratitude for your efforts and sacrifice for this noble work. We also offer our humble **namaskars** and **prayers** before the duties and pray that the Lord grant you all, every success, prosperity and good health.

With respectful regards
Yours sincerely

M. C. Satyanarayana.
Secretary - Hindu Swayamsevak Sangh UK.

Messages

Dear Members, Devotees and Well Wishers,

In India and in Sri Lanka there are numerous Temples built by our ancestors for our worship. We in Great Britain consider it a privilege to be associated in one way or another in building of this Temple for us and for our future generation.

It has taken several long years to execute this divine task and bring it to a satisfactory completion. Despite the occasional difference of opinion that had arisen among ourselves, we have been united towards the achievement of our goal and take pride in the successful completion of this mammoth task.

During the past several years many of our devotees from this country and abroad have served Lord Muruga in various capacities in the Board of Trustees and in the Advisory Council of the Brittanica Hindu (Shiva) Temple Trust. They have given their physical labour, financial and moral support. It is the united effort of these devotees that has made this event possible.

Our thanks are due to all the Sthapathies and their fellow artists for the magnificent work of art created in the various shrines built in the Temple.

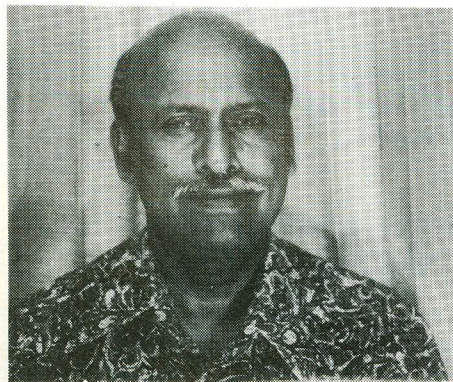
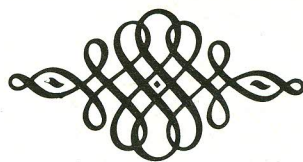
On this sacred and eventful occasion, it is my divine privilege to thank every one who has contributed in the many ways towards this Temple project and the organisation of the Consecration day.

There are several devotees and members of our Trust who had worked hard to make this Temple project a success and who are not amongst us to participate and rejoice in this memorable occasion. I refer to the late Messrs. S. R. Paramsothy, C. S. Rajaratnam and M. P. M. Perumal. Our hearts reach for them for their devoted service to this Temple.

Let Lord Muruga shower His Blessings on all of us.

S. Sabapathipillai
Chairman, Advisory Council
Chairman, Board of Trustees

K. Nithiananthan
Secretary, Advisory Council



It indeed gives me great pleasure to write in this Souvenir – for it gives me an outlet and a chance to thank all those whose unstinted co-operation and effort have made it possible through trouble and pain to have completed this Temple to our Lord Murugan and thereby culminate our good work in the Maha Kumbabishekam. The great deal of work and organisation put into by very many people, both within and without, the Trustees and Management, is well known. To thank them all individually apart from being a herculean task one fails to find adequate words. It is said "Devotion to the Lord is a form of discipline to reach the goal". Today we witness our devotion and discipline to our Lord Murugan of Highgate and humbly court his blessings for our well-being.

N. VAMADEVAN M Sc, C Eng, MICE, MIWES, MIE(CEY).
Secretary
Board of Trustees.



தன் கடன் அடியேனையும் தாங்குதல்
என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே

C. Vinayakamoorthy
Treasurer
Brittanica Hindu (Shiva) Temple Trust



MUTHAMIZH KAVALAR

DR. K. A. P. VISWANATHAM

Conference Chairman

International Conference On
Traditional Medicine

வாழ்த்துச் செய்தி

இலங்கை வழக்கறிஞர் உயர்திருவாளர். எஸ் சபாபதிப்பிள்ளை அவர்கள் இலங்கையில் பல ஆண்டுகளாகவே தமிழ்ப் பணியும், சைவப்பணியும் தொடர்ந்து செய்து வந்தவர். இப்போது சமயப்பற்றும் மொழிப்பற்றுமுடைய தமிழன் பர்கள் எல்லாம் இவரது தலைமையில் ஒன்றுகூடி முருகப் பெருமானுக்கு ஒரு திருக்கோயில் லண்டனில் அமைத்து வருகின்றனர் என்ற செய்தியும் அதன் குடமுழுக்கு விழா அண்மையில் நடைபெறவுள்ளது என்ற செய்தியும், அதன் நினைவாக மலர் ஒன்று வெளிவரவிருக்கிறது என்ற செய்தியும் என்னை மகிழ்விக்கின்றன.

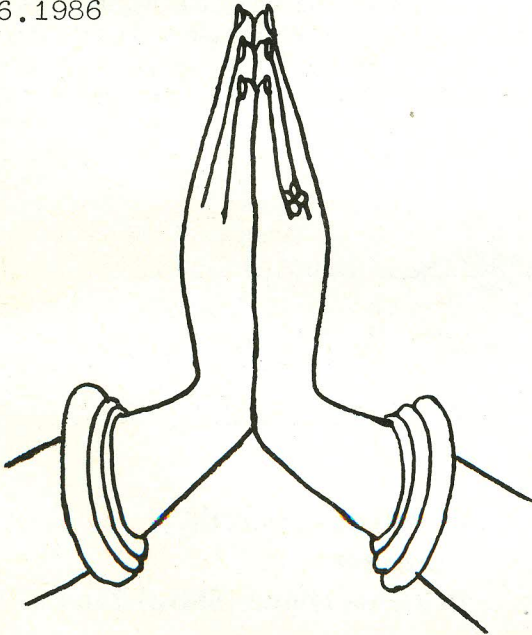
சான்றோர்கள் பலர் ஒன்றுகூடி தொடங்கியுள்ள இத்திருப்பணி இனிது நிறைவேற வேண்டுமெனவும், முருகன் திருக்கோயில் லண்டன் மாநகரில் சிறந்து ஒளிவீசவேண்டுமெனவும், மலர் நல்லறிஞர்களின் கட்டுரைகளைத்தாங்கி வெளிவந்து நாடு முழுவதும் நன்மணம் வீசவேண்டுமெனவும், பிரிட்டனில் உள்ள தமிழ் மக்களும் பிறரும் திருமுருகன் அருள் பெற்று நல்வாழ்வு வாழவேண்டுமெனவும், அடியிற்கண்ட பாடல்களை ஆங்குள்ள ஆண், பெண், குழந்தைகள் அனைவரும் நாஸ்தோறும் பாடி நலம் பெற வேண்டுமெனவும், வடிவேலையும் வெற்றிவேலையும் தாங்கிய வேல் முருகனை வணங்கி வாழ்த்துகிறேன்.

வற்றாத பொய்கை வளநாடு கண்டு மலைமேவி நின்ற குமரா
உற்றுரெனக்கு ஒருபோதும் இல்லை உமையாள் தனக்கு மகனே
முத்தாடைதந்து அடியேனை ஆரும் முருகேசரெந்தன் மனத்தே
வித்தாரமாக மயில்மீதிலேறி வரவேண்டுமெந்தனருகே

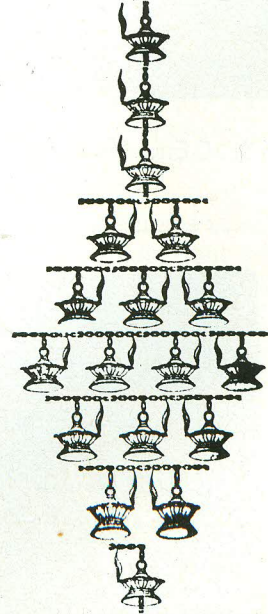
ஆலாலம் உண்டோன் மகனாகி வந்து அடியார் தமக்கு உதவி
பாலூறல் உண்டு கனிவாய் திறந்து பயனஞ் செழுத்தை மறவேன்
மாலான வள்ளி தனைநாடி வந்து வடிவாகி நின்ற குமரா - நீ
மேலான வெற்றி மயில் மீதிலேறி வரவேண்டுமெந்தனருகே

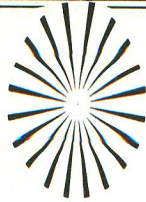
உதிரந்திரண்டு பனியூரலுண்டு உருவாசல் தேடி வருமுன்
கதிபோலெழுந்த திருமேனிநாதர் கடைவீடு தந்தருள்வாய்
காலன் எழுந்து வெகுபூசை செய்து கயிறும் எடுத்து வருமுன் - நீ
வேலும் பிடித்து மயில்மீதிலேறி வரவேண்டுமெனதருகே.

திருச்சிராப்பள்ளி
13.6.1986



தங்களன்புக்குரிய
கி ஆ பெ விசுவநாதம்.





BRAHMA KUMARIS WORLD SPIRITUAL UNIVERSITY

OM SHANTI

— *Sister B.K.Jayanti*

On the auspicious occasion of the inauguration of your Holy Temple in Highgate Hill, London, sincere congratulations.

From the early days of meetings in a London Church Hall that I had the privilege of attending, the efforts of the trustees and members have been tireless. It has taken constant dedication and total commitment to give the inspiration a practical shape. Just as a gardener plants a tree and has to wait with patience for the tree to grow and bear fruit so too the task of creating this temple has taken both effort and patience. The fruits that have now appeared will surely be enjoyed by all those who step into this Holy Place.

In the early days, creating a corner in London for holy worship took determination. In the hearts of the Chairman and Trustees, I would see one pure, determined thought—that the flame of the light of the Saiva Siddhanta form of worship should be kept shining brightly. Today we share the joy of the creation of a Temple of purity, beauty and truth.

Here, in this temple, all souls will find inspiration to come close to the Supreme, the Incorporeal, the Mother and Father of All. The word 'Shiva' itself means 'Kalyankari', the Benefactor, the One concerned only with benefit for all. It also means 'point', referring to the form of infinitesimal light, the point of light which is the form of the Supreme soul Shiva. Its third interpretation is 'seed', the Creator of the World, the One who has the information of the Entire Creation; humans, matter and the cosmic cycle. All these factors indicate that it is truly Shiva who is the Highest on High, the Lord even of the Deities.

Of the huge galaxy of 'gods' and 'goddesses', the 'Devs' and 'Devis', the one image that stands out distinctly is that of the Shivalingam—the memorial to Shiva. The Devis and Devitas have some sakari (corporeal), or akari (subtle) form, but Shiva is the Incorporeal One. The Lingam, the oval image, the memorial to the Supreme, is in fact the remembrance of the Being of Light. When 'the Light', the form of God, has been seen by mystics and yogis, although the light emerges from a point source or seed, it takes on an oval image, just as the flame appears to take on an oval form. It is this oval form that has been shown in stone, marble or even diamond to represent Shiva. Universally, throughout the ages in all civilizations, the symbol of light has been revered as the symbol for the supreme, at times in the form of a candle, lamp, or even the sun.

Thus the supreme Soul, the Being of Light, is the Father and Mother of all humanity, and is honoured throughout the world. Other images will be found of variable importance, yet this image is regarded with love and respect in each continent and every corner of Bharat. Temples which have

names ending with the suffix 'Ishwar' or 'Nath' very often have 'Shivalingams'. For instance, 'Badrinath', 'Somnath', 'Papkateshwar', 'Mukteshwar', 'Pashupathinath'; each of these titles describes a different aspect of the role of God. Badrinath—the Transformer; Somnath—the Bestower of the Nectar of Knowledge; Papkateshwar—the One who annuls Sins; Mukteshwar—the One who grants Liberation, etc. A significant factor is that the temple of Gopeshwar and Rameshwar also have the Shivalingam, even though the names of Shri Krishna and Shri Rama are remembered. In this context they refer to the fact that the One who is 'Devoon ka Dev', the Lord of the Deities, is Shiva - 'Gope ka Ishwar', 'Rama ka Ishwar'.

The memorial of the Incorporeal indicates that the Supreme Soul is the One who is without a physical or subtle body of His own, and the Parent of all. Even the Dev atmas (Devas) have been shown to take birth and have parents, but the One beyond and above is 'Param atma'.

In fact, all souls pass through different stages from papatma (sinful souls) to punyatma (charitable souls), to dharmatma (righteous souls), and can even attain the state of being devatmas (deity souls). All these terms can also be expressed in the plural. However, the title given to God is that of Paramatma the Supreme Soul, and this, by definition, can be applied to only One.

If one takes up the essence of the teachings of the Gita, then perhaps the most important instruction given to Arjuna is 'Manmanabhav' - 'Focus your mind on Me'. That is, God speaks to human beings and tells us: Stay in My remembrance. When the soul really understands who God is, the mind is drawn by the attraction of love, and with recognition of God, as the soul begins to establish a relationship with One Eternal Supreme Being, it begins to taste the sweetness of that love. In the awareness of God, the Supreme Soul Shiva, the Infinitesimal point of Light, the Source of Love, Light, Purity, Peace and Power, the mind becomes totally absorbed in the experience of the attributes of God.

Whilst there are questions and doubts about the understanding of exactly who God is, stability in His remembrance cannot be achieved. The study of spiritual knowledge enables a soul to arrive at a stage where there is faith in the intellect, so that the soul is 'nischay buddhi'. An intellect filled with faith and love has the power and authority to channel the energy of the mind towards God.

The mind has been compared to a wild horse that crosses mountains, oceans, and the dimensions of time within an instant. Its energy is greater than that of magnetism,

electricity, sound or even light. Yet it is this resource, the most powerful and valuable of all energies, that we know the least about. The Shrimad Bhagavat Gita teaches us that the intellect which has wisdom will have the power to harness this wild horse - the mind. The mind itself does not possess the capacity to discriminate between right and wrong. Thus the horse may go wildly racing into paths that will cause it to stumble and fall and come into distress. The divine intellect, that which is filled with wisdom, will guide the racing mind, will harness that energy, so that it is neither wasted nor can it be destructive anymore. The mind then becomes the flying horse carrying the soul to its destination - to the Supreme.

In the experience of 'Manmanabhav, the mind is focused on the Supreme, the Being of Light, and enjoys the sweetness of the Purest Love of the Merciful Mother. It enjoys the happiness of the eternal property it receives from the Supreme Father. The blessings of the Mother-Father purify it, washing away with love all the effects of the sins of innumerable births. It absorbs the wisdom from the Supreme Teacher; it claims salvation from the Benevolent vision

of the Satguru, the Supreme Guru. The soul discovers its Eternal Closest Friend and Companion - God Himself, and shares the company of the One who is Most Elevated.

Through this experience of the Highest Yoga, Raja Yoga, the link of the soul with The Supreme, union with God, life is totally transformed. Thoughts, words and actions now reflect the qualities of God; the soul is now truly a child of God.

Let all those who enter this Holy temple come to the awareness of the relationship of Eternity, the one connection with the Supreme Father, Teacher and Satguru - the Incorporeal, and thereby claim their inheritance of peace, purity, and happiness.

OM SHANTI

B.K. Jayanti
Director of Raja Yoga Center
98 Tennyson Road, London NW6

நாவலரின் நல்லுரைகள்

நாம் பிறருக்குத் தெரியாது செய்கிறோம் என்று செய்யும் காரியங்களை எல்லாம் கடவுள் கண்டு கொண்டே இருக்கிறார் என்பதை மறவாதே!

கடமை செய்யாது உரிமை விரும்புவாரிடம் கவலை குடி கொள்ளும். கடமை சரியாகச் செய்யப்பட்டால் கவலைக்கு இடமில்லை!

ஒருவனுக்கு வாழ்வும் தாழ்வும் அவன் செய்யும் நற்கருமங்களையும் தீக்கருமங்களையும் பொருத்து ஏற்படுகின்றன!

மனநலம் உடையோருடைய கருஞ்சொல்லும் இன்பம் விளைக்கும். மனநலம் இல்லாதவருடைய இன் சொல்லும் துன்பம் விளைவிக்கும்!

— யாழ்ப்பாண நல்லூர் சைவப்பேராசான்
 ஸ்ரீலக்ஷ்மீ ஆறுமுக நாவலர் அவர்கள்.

Babaji's Kriya Yoga Sangam

Extends



Best

Kriya Babaji, the ancient Sathguru who appears to be a youth of 16 years. He is the climax of the Tamil Siddhantha tradition of yoga.



its

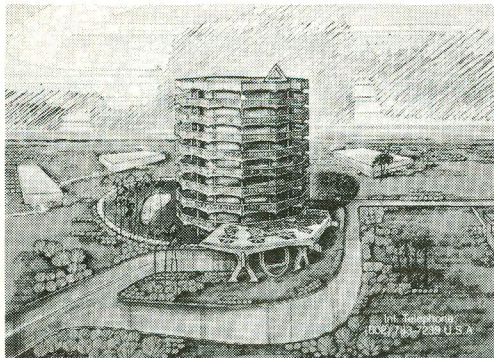
Yogi S.A.A. Ramaiah MA(Hons)(Hol.Med) learnt Kriya Yoga in the Himalayas from the Immortal Babaji Nagaraj.

Wishes

to

THE BRITANIA HINDU TEMPLE TRUST ON THE OCCASION OF THE KUMBABISHEKAM OM KRIYA BABAJI NAMA AUM

International Babaji Yoga Sangam has the largest collection of these rare "edus" in the whole world. They will be deciphered with the light of Kriya Yoga, and the scientific genius of the Yoga Siddhas will become recognized and appreciated the world over. International Kriya Babaji Yoga Sangam (Registered) with its headquarters in Kaanaadu Kaathan, Ramanathapuram District, Tamil Nadu, India, is well known all over the world for its scientific training in the field of Babaji's Integrated five-fold paths (Asana, Pranayam, Dhyanam, Mantra & Bakthi) of Kriya Yoga.



Proposed Yoga College of Medical Sciences, Kaanaadu Kaathan, India.

In the year 1944, the ancient Sathguru Kriya Babaji felt the need for a society in his name through which he could contact his devotees the world over. Hence the International Babaji Yoga Sangam came into existence and Yogi S.A.A. Ramaiah, the direct disciple of Sathguru Babaji, has continued to spread the Science of Kriya Yogam to the nooks and corners of the earth, giving initiation and training to sincere seekers of Truth.

Through the Omnipotent Grace and assistance of Kriya Babaji, 52 worldwide branches of this international organization have been established, and as directed by the great Sathguru, development of an International Tamil Kriya Yoga University - with Hospital and Palani Aandavar Temple in the Chetti Nadu area, Pudukkottai District, Tamilnadu, is in progress.

The University will apply scientific methods and laboratory procedures to ancient formulae embedded in the literary works of the Yoga Siddhas.

BABAJI'S KRIYA YOGA

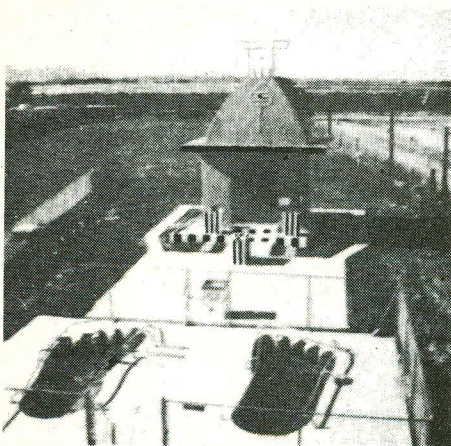
International Headquarters
KANADUKATHAN BABAJI YOGA SANGAM
AND 18 TAMIL SIDDHAS KOVIL

No. 13 AR Street, Kanadukathan Post Office
Ramanathapuram Dist, Tamil Nadu - 623 103

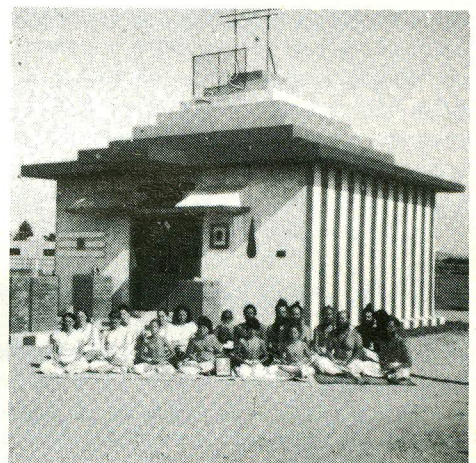
Western Yoga Headquarters
ARIZONA BABAJI YOGA SANGAM
"Ram - Sita" Nilayam, 5750 West 8th Street
Yuma, Arizona 85364, U.S.A.
Tel: (602) 783 7239

London Centre:
Yoga Classes are held every Thursday 7pm at the
Wimbledon Little Hall, Revelstoke Road,
Wimbledon Park, London SW19

For Further Details Contact:
British Babaji Yoga Sangam
"Babaji Illam"
83, Brudenell Road
Tooting, London SW17
Tel: 01 - 767 2125



Bogar Palani Aandavar Samadhi Shrine
(with the Sacred Tanks Mansoravar on the left
and Saravanapoigai on the right)



Babaji's Ramalinga Shrine in Yuma, Arizona, USA.

HINDU SOLIDARITY - UNITY IN DIVERSITY

GURUDEVA, SRI SIVAYA SUBRAMUNIASWAMI
SAIVA SIDDHANTA CHURCH, USA.

Hindus have always taken a pride in the broadness and diversity of their religion. Hindu Solidarity speaks of "Unity in diversity". It is not a unity which levels or obscures the distinct and different beliefs and traditions. Indeed, some of the Hindu sects are more accurately viewed as complete religions in themselves. All of history proclaims this to be true. Hinduism is truly a divine family of religions. All Hindus must encourage one another to follow his or her own sectarian path. Let each encourage the other to adhere to his or her own sampradaya, and while doing so, to perfect and purify themselves, becoming a better person within its context.

In this "Information Age" people the world over are seeking their spiritual, social and cultural roots to regain mental and emotional security. All Hindus must allow others to derive strength and knowledge from the heritage and ancient roots of their particular religious tradition. For all the sects of Hinduism to survive in their pristine purity, maintaining their traditions, cultural heritages and religious theologies within our great Sanatana Dharma, each must strengthen the other roots can hold their torches high, heralding Hinduism as the great religion it truly is. Having found their roots Hindus can proceed with confidence and work for Hindu solidarity, for Hinduism today.

OUR COMMON HERITAGE

Hindus are also coming to recognize less the barriers of language, race, caste, creed, color or sex. There are many beliefs and practices common to most Hindus. Together these form the basis of the doctrine of Hindu Solidarity. Hinduism's common beliefs are the meeting ground. All Hindus believe in a Supreme Being and that all life is sacred to be loved and revered and that all souls are evolving toward union with God and that this pilgrimage is enhanced by purity, selfless action, worship, meditation and self-inquiry. Hindus all hold in common the belief in karma, the law of cause and effect by which each individual moulds his own future through his own thoughts, words and deeds. The knowledge of reincarnation is also shared, that the soul has not merely one birth on the earth, but many births through which it matures until all karmas are resolved.

All Hindus ascribe the highest scriptural authority to the Vedas and Agamas, though their Agamas differ. They all share the same tolerance in believing that no particular religion teaches the only way to salvation but that all genuine religious expressions are facets of God's Pure Light and should be accepted and honored as such.

On a mystical level Hindus believe that the soul ultimately finds moksha, release from the cycle of rebirth. Hindus believe in the subtle worlds, the inner unseen worlds, and in temple worship, which creates a harmony or communication with the spiritual beings within these worlds through ritual, devotion and sacraments. Hindus believe in the guidance offered by enlightened masters and Gurus, and that the awakened Sat Guru can lead the soul to God Realization.

Many Hindus of every sect wear sacred marks, called tilaks, on the forehead. Each sect has its own distinctive insignia. All Hindus cremate the bodies of their dead and believe that the soul will inhabit another body in the next life. All Hindus believe in the importance of personal purification and devotional practices as expressed in individual spiritual disciplines and worship in the temple and home shrine. Hinduism venerates dharma, karma, birth, death and the transmutation of the intellectual powers into intuition. Hinduism encompasses spiritualism, atheism, Veanda and Siddhanta along with its temple festivals, home puja and worship services. So great is Hinduism, whose rishis unveiled eons ago the knowledge of the ever-expanding and contracting universe which modern science is only rediscovering again today. Hinduism on the planet today is the only religion whose incomparable resolutions, so central to its prophecies, are inseparably linked with science.

Millions upon millions of truth seekers in every country are informally becoming members of the Hindu family having accepted the beliefs in Karma, Reincarnation and the knowledge that there is one Supreme God within all that has created all—the divine dance of evolution, of all animate and inanimate beings and things. Therefore, why not "unity in diversity?" Why not "Hindu Solidarity?"

UNITED FRONT AND NEW LEADERSHIP

In the past few years global network has slowly formed and now an international Hindu alliance of organizations and religious men and women exists. The first purpose of this alliance is to provide a Hindu response to a common enemy—the highly organized conversion tactics of the Christians and Moslems. The second purpose is to maintain Hinduism at its present standard of being one of the world's greatest religions through education and through encouraging support for all Hindu institutions their sampradayas, swamis and religious leaders.

This new "World Hindu Leadership" has as one of its main objectives the promotion of "Hindu Solidarity" into being a long lasting, vital and vibrant movement. This will happen through re-establishing a lay ministry—a group of religious leaders who are elected by the people to perform the work of taking care of their spiritual, social and cultural needs. Now is the time for Hindus to band together into one body—a grand international Hindu family.

THE MEANING AND IMPORTANCE OF DIVERSITY

Hindu solidarity is a concern to everyone. But "Unity in Sameness", a Liberal Hindu approach, has not worked. Many Hindus fought with hard words to convert the orthodox and failed. The Liberal Hindus drew a square around themselves that shut millions out. "Unity in Diversity" draws the mystical circle that takes everyone in. Yes, we have found out the hard way that Hindus are too diverse to ever really be cut from the same mould. That is our beauty. That is our strength.

Ironically, today the Liberal Hindus are often more tolerant of alien faiths than they are of other Hindu sects. They inexplicably defend the Christian's right to his denomination while calling upon a brother Hindu to abandon his sectarian views. Hindu tolerance must now extend itself into Hinduism itself. The dictionary defines tolerance as "recognizing and respecting another's beliefs and practices without sharing them".

When the Christians left Europe for religious freedom in North America they brought with them a long history of wars, of aggressions, of hurt feelings and long-standing resentments. And they brought with them all of their religious differences. The Russians, the Greek Orthodox; the Italian and Spanish and Irish Catholics; the English French and German Protestants—all had their own ways of worship and their own languages in which they worshipped. All had their own religious leaders. These early Americans were divided by hurt feelings, language, ways of worship and religious denomination. In spite of all this, they worked with and solved the problems. They solved the problems because they were all Christians, because they eventually saw that fighting each other cast a bad light on the common faith they held.

There are good lessons for Hindus in these historical happenings, for the founding fathers of America did not abandon their heritage or their faiths. The Lutherans coming from Denmark and Germany did not destroy the orthodox traditions of the Lutheran religion; rather, through practice they strengthened them. The Baptists strengthened their religion. The Methodists became strong. The Catholics from Italy became strong.

What they did not do is equally important. They did not create a "Liberal Christianity" in which everyone was expected to be the same for the sake of unity. They did not destroy or dilute their religion. Nor did they leave their heritage in the Old World when they arrived in the New. They brought it with them. They also brought Bach, Mozart, Beethoven, Handel and Chopin. They brought their national dress, their arts, their music, their foods, their local festivals.

There are 2,500 sects within Christianity in America. imagine that! More than 2,000, each having its own identity, its own individual beliefs, creeds, doctrines and ways of worship. Of course, they are in the ninth and tenth generation now and almost everyone speaks English.

No, the Christians did not try to take the great tree of Christianity, with all its diversity, and make it "Liberal Christianity", where everyone had to think alike, worship alike, in order to get along. They did not take an axe to that tree, did not chop away at its roots. They knew that individual ways of worship are important, that individual customs are important—enough to preserve.

Hindus are now beginning to follow a similar course to gain a "Unity in Diversity". In America we have Saivite Hindus, Vaishnava Hindus, Sakta Hindus, liberal Hindus, Sikhs, Jains, agnostic Hindus and anti-Hindu Hindus. In truth, it is not a single religion at all. It is a divine family of religions which has evolved into one in the eyes of the world. There are different scriptures for each of the Hindu sects. We do not have 2,500 divisions to deal with like the Christians, but we do have a few major ones, and within each of those many important distinct spiritual lineages.

Unity does not mean sameness, as the "Liberals" would have you believe. Sameness, in religion is not healthy, not natural. It is a most common, uninspired and unenlightened solution, for it reduces that which is vital and rich in philosophical interpretation and background down to a common denominator. Such a solution would be very harmful to Hinduism in today's world. Hinduism has always taken a pride in its broadness and diversity. All of history proclaims this to be true. In this most advanced age of civilization, shall we abandon that lofty view? Shall we take a wonderful meal, with its rich variety of curries and chutneys and dals and stir it all together, creating an unappealing stew? Certainly not.

TOLERANCE WITHIN HINDUISM

We can see that the future of Hinduism in the world today is a complex matter, but clearly its crux lies in the relationship between one Hindu and another. For a bright and promising Hindu future this relationship must be one of "Hindu Solidarity", and we can assure you that there is no single more challenging or significant lesson that we as members of the world's oldest religion have to learn. Our lesson is to be tolerant among ourselves. if we can achieve this, and we can, many of our other problems will be solved, and Hinduism will take a new place of pride in the world.

Hindu solidarity is not a new idea. Mahatma Gandhi literally gave his life to religious unity. Of course, his greatest efforts were focused on the more serious conflicts between Hindus and Moslems, but he was a man for whom unity—but not uniformity—among Hindus was the rock upon which harmony between members of all religions must be based. To him this goal was a prerequisite for freedom and for prosperity. Gandhi took religious harmony so seriously that it became for him the fulfilment, the "ultimate triumph of Truth". Though the branches of Hinduism are many and different, the roots are common to us all. We share so much, and we can never forget this. Sharing a common heritage, we can then with confidence follow our own path within this great family. If your path is Liberal Hindu, fine. If our path is Saivite Hindu, Vaishnava Hindu, Sikhism, Jainism, or Sakta Hindu, fine. Each Hindu must perfect and purify himself in the context of his own individual way, while at the same time allowing others to do likewise. This is true "Hindu Solidarity". We must know our Hindu roots and derive strength from them. This is true "Hindu Solidarity". It is a showing of weakness to call out for all others to be exactly as we are. A tree has one trunk, one root system, but for survival its branches must reach in many directions. The different directions are not weakness in the tree. its very life depends on this diversity. The very life of Hinduism has always depended on its diversity. And in our world of great diversity, Hinduism today is a religion of today.

"I have not the slightest objection to any one's concluding that either Vishnu or Siva is the first God. I am a follower of the monistic doctrine, seeing no difference between Siva and Vishnu. But if to establish Vishnu as the primary God, someone abuses Siva or hates Him, I cannot bear it. Let no one think that I wish to denigrate Vishnu simply because I praise the Grace and greatness of Lord Siva

Sri Appaya Dikshitar 16th Century

With our very Best Wishes to

THE BRITANNIA HINDU TEMPLE

Trustees, Committee Members & all Devotees on the Successful Completion of this massive Temple Complex

On this Gracious occasion may our Lord Murugan - Shower His blessings on all who place faith in Him; May He always Guide and Protect them

W I M A L & C O

SOLICITORS

Our Professional Services include:

- * Fixed off conveyancing (Irrespective of Price of House sold or bought)
- * Confidential Advice on Matrimonial Matters
- * Immigration & Nationality Problems
- * Insurance Claims

———— POWERS OF ATTORNEY & LEGAL AID ————

**WIMAL & CO SOLICITORS
3, 5 & 7 BRIGSTOCK ROAD
THORNTONHEATH
SURREY**

Telephone: 01- 689 7503 & 01- 683 2645

(ask for WIMAL SOCKANATHAN or PATHMA SOCKANATHAN)



அருள்மிகு முருகன் துணை.

திருத்தவத்திரு. பன்றிமலை சுவாமிகள்

'ஓம் நம சிவாய', 5, வில்லேஜ் ரோடு,
நுங்கம்பாக்கம், சென்னை 34



பக்தி என்பது இறைவனிடத்தும் பெரியவர்களிடத்தும் செலுத்தப் படும் அன்பாகும். மக்கள் ஒருவர் மீதொருவர் அன்பு செலுத்தும் போது தாமும் பிறரால் அன்பு செலுத்தப்படுவதையறிக. இதைப்போலவே இறைவனிடத்தில் அன்பு செலுத்தும் போது இறைவன் நம்மிடத்தில் அன்பையும் கருணையும் செலுத்துகிறான். இந்த அன்பும் கருணையும் தன்னுடைய குழந்தையிடம் செலுத்தும் அன்புக்கு ஈடாகும்.

இந்த பக்தி அழியாத தன்மையுடையது. இதுவும் கூட அவன் அருளால் மட்டுமே உண்டாவதாகும். பக்தியின் பெருமை அளவிட முடியாததொன்றாகும். ஒருவனுக்கு இறைவன் முக்தியளிக்கின்றும், பக்தியை அளிப்பது அரிதாகும். பக்தியை வளர்க்கும் சாதனங்களிலெல்லாம் மிகச் சிறந்தது இறைவன் திருநாமத்தை ஒதுதல்.

“காதலாகிக் கசிந்து கண்ணீர் மல்கி
ஒதுவார் தம நன்னெறிக்கு உய்ப்பது
வேத நான்கினும் மெய்ப் பொருளாவது
நாதன் நாமம் நமச்சிவாயவே.

பக்தியை வளர்ப்பதற்கு உதவும் மந்திரெரு பெருந்துணை உருவ வழிபாடாகும். இறைவனது அன்பு, கருணையமான வடிவத்தை, திருதயத்தில் எண்ணி வழிபட்டாலும், புறத்தே வழிபட்டாலும், அச்செயல் பெரிய நன்மையை அளிக்கும். நினைப்பவர் நெஞ்சையே கோவிலாகக் கொண்டு இறைவன் அன்புடன் எழுந்தருளுவான். நம் குழந்தை மனைவி ஆகியவர்களிடம் அன்பைப் பலபடியாகக் காட்டுகிறோம். அவர்களை அலங்கரித்து அழகு பார்ப்பதற்கும், வீட்டை அலங்கரிக்கிறோம், குழந்தைக்கு ஆடை அணிவதற்கும், இப்படியே இறைவனிடத்தில் அன்பைப் பொழியும் அன்பர்கள் தம் அன்பைப் பல வழிகளிலும் காட்டுகிறார்கள். அவன் உறையதற்கும் பெருங்கோயில்கள் எடுக்கிறார்கள். உருவத்திருமேனியைப் பொன்னிலும் மணியாலும் மலர்களாலும் புனைந்து வழிபடுகிறார்கள். அவனுடைய பெருமையை பலவாறு எடுத்துப் பாராட்டி புகழ்கிறார்கள்.

மனத்தை ஒருமைப்படுத்தி, எண்ணங்களை ஒருமைப்படுத்தி, பார்வை வாக்கு இவற்றையும் ஒருமைப்படுத்தி விட்டால் நாம் செய்கின்ற செயல்களுக்குப் பன்மடங்கு பயன் உண்டாகும். இறைவனுடைய திருவருள் இருந்தால் அன்றி இந்த நிலை நமக்கு வருவது இல்லை. அவனுடைய திருவருளுக்காக ஏங்கி நின்று அன்பும் பக்தியும் இடையறாது கொண்டொழுதுகில் அவனுடைய திருவருள் கிடைக்கும்.

நம் சித்தாந்த நூல்களில் அவரவர்களுக்கு ஏற்ற எளிய முறையில் இறைவனை வழிபடுவதற்கு சரியை, கிரியை, யோகம், என்ற படிமுறைகள் அமைந்திருக்கின்றன. இவற்றை முறையேயன்றி வரின் ஞான நிலை கைகூடும். ஞானம் விடுபெற்றினை அளிக்கும்.

- சரியை : சிவாலயத்திற்கும் சிவனடியார்கட்கும் இயன்றபணி செய்தல்.
- கிரியை : சிவபெருமானை, சூப தீபங்களினால் பூசனை முறையில் வழிபடுதல்.
- யோகம் : தியான சமாதி முறையில் பயின்ற, தூப உடம்பின் நீங்கி குக்கும் உடலையும் விட்டு ஆன்மா தனித்து நின்ற திருவருளில் கலந்து நின்றல்.

நம் சைவ சித்தாந்தக்கொளிகளைப்பற்றிய ஆராய்ச்சிகளை தமிழ் நாட்டில் மட்டுமின்றி சுண்டா, அமெரிக்கா, ஐரோப்பிய நாட்டுப் பல்கலைக்கழகங்களும் மேற்கொண்டிருக்கின்றன, என்ற செய்தி உங்களில் பலர் அறிந்திருக்கக் கூடும். நம்தமிழ்ச் சாத்திரங்களையும், தோத்திரங்களையும், ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு நூல்களின் துணைகொண்டு அல்லாமல், தமிழையும் கற்று,

தமிழ் மூலங்களின் வாயிலாகவே, வேற்று நாட்டினரும் இவ்வாராய்ச்சியை மேற்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பது நமக்கு வியப்பையளிக்கும். இதற்கெல்லாம் காரணம் நம் சித்தாந்தசைவத்தின் சிறப்புமிக்க அடிப்படைகளேயாம்.

உலக வாழ்க்கையை ஒட்டி நின்று வாழ்ந்தே ஞானம் மோட்சம் இவைகளைச் செவ்வனே அடையலாம் என்ற தெளிவாகக் கூறவது நம் சைவசமயத்தின் தனிச் சிறப்பாகும். இல்லறம் துறவறம் இரண்டும் சமம் என்பது சித்தாந்த சைவக் கோட்பாடாகும். இல்லறமா துறவறமா என்ற விவாதித்துக்கொண்டிராமல் அன்புடமை மனத்துய்மை பிறர் நலம் பேணல், இறைவனிடம் இடையறாப் பக்திகொண்டொழுதுகில், இவைகளையே நாம் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். இறைவனிடத்தும், பிற மனிதர்களும், உயிர்களிடத்தும், அன்பு செய்யவேண்டும் எனச் சைவம் கற்பிக்கும். சித்தாந்த சைவத்தில் அடங்காத தத்துவக் கொளிகளே வேறு மதங்களில் இல்லையென்ற நிச்சயமாகக் கூறலாம். அதைப்போலவே சிவாலயங்களில் காணப்படாத உருவ, உரு அருவத் திருமேனிகள் உலகில் எங்கும் இல்லையாம்.

இறை வழிபாடு இன்றியமையாததென்பதை நாம்யாவரும் உணரவேண்டும். உலகம் எங்கும் தீய சக்திகள் ஆதிக்கம் செலுத்த அவ்வப்போது முயல்வதை உணர்கிறோம். இதனால் குழப்பமும் அச்சமும் நிச்சயமற்ற தன்மையும் பெருகி வருகிறது. ஆன்மீக உணர்வு தலையெடுத்தால் அல்லது இந்த நிலையிலிருந்து, உலகத்தை மீட்க முடியாது. அது ஒன்றே உலகினை அமைதிபெறச் செய்யமுடியுமென மிகப் பெரிய அரசியல் வாதிகளும் கூட தம்முடைய நீண்டகால அனுபவத்தில் கண்டு உணர்ந்துகூறும் செய்தியாகும்.

மனித வாழ்வை ஆள்வது மனம். மனம் திருந்தினால்லது மனிதன் அமைதியாக வாழமுடியாது. மக்கள் விருப்பத்தையெல்லாம் நிறைவேற்றி வைப்பது இயலாத காரியம். இறைவன் எல்லோருக்கும் எல்லாவற்றையும் தந்து விட மாட்டான். அவனுக்கு, யாருக்கு, எதனை, எப்பொழுது தர வேண்டுமென்பது, மனப்பாடமாயிற்றே.

சமயத் தலைவர்கள் மக்களைத் தீய வழியில் செல்ல ஒட்டாமல் தடுத்து, நல்லவழியில் செலுத்துகிறார்கள். அறியாமையால் மக்கள் எதிர்த்தாலும் அதனைத் தாங்கி நின்று மீண்டும் மீண்டும் நன்னெறியையே வற்புறுத்துகிறார்கள். ஆகவே மனம் பண்படுவதுதான் வழிபாட்டின் பயனாக நின்று துணைபுரியும்.

இந்த உண்மையை நன்குணர்ந்து சைவசமயத்தின் நெறியைப் பின்பற்றியொழுதி நாமும் வாழ்ந்து உலகத்தையும் வாழ வைப்போமாக.

“வாழ்குமில் வழாது பெய்க மலிவனம் சுரக்க மன்னன்
கோள்முறை அரசு செய்க குறைவிலாதுயிர்கள் வாழ்க
நான்குறையறங்கள் ஒங்க நற்றவம் வேள்வி மல்க
மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக உலக மெல்லாம்”

ARADHANA (SAREE EMPORIUM)

For

EXCLUSIVE SAREES
IMITATION JEWELLERY &
PUNJABI READYMADE SUITS



149/151 UPPER TOOTING RD.
TOOTING BROADWAY
LONDON. S.W.17.
Phone: 01 - 767 2082

★★★ Our Sincere Greetings on the Occasion of
the Maha Kumbabishekam. ★★★

Books on Tamil Literature, Culture and Hinduism

— BY K. GNANASOORIAN M.Sc., C.Chem., D.M.S.
In Tamil

1. ANCHAANENCHAM
(Collected Essays on Tamil Literature)
2. VIDUTHALAI AND VEETTUPERU (£6)
(A study on the Thiruvaacakam)
3. THIRUKKURAL
(Selected Translations and English commentary)

In English

4. INTRODUCTION TO TAMIL CULTURE (£6)
(A comprehensive coverage—2nd Edition)
5. A DATE WITH DESTINY
(on Saiva Siddhanta Philosophy)
6. INTRODUCTION TO SAIVITE
HINDUISM (A Primer for Beginners)
7. THAMILAA VILITHTHELU
(Essays)
8. MEANING OF LIFE (£6)
(Saivism)

Others at £4.00 each. excluding postage from:

INSTITUTE FOR INTERNATIONAL
TAMIL RENAISSANCE
72 King Edward Road, London E.17, UK

★ May the Lord Muruga Shower His Blessings ★

WITH COMPLIMENTS

From

Julius Melchior & Co

SOLICITORS



86, Willesden Lane
London NW6 7TA
Tel:01- 624 5013

Mr. M.J. Melchior LL.B., B.Phil.

(formerly Barrister-at-Law)

has resumed his legal practice
full time and will concentrate on
Litigation & Immigration Problems.

Conveyancing by

Sri Shanmuganathan, Solicitor, and his team.

லண்டன் — உச்சிவாசல் குன்றத்து



முருகன் கோயில்

அன்புக்கடல் திருப்பங்குடி, வி வி கே ஆறுமுகம்

உச்சி வாசலானை உயர்ஞால முதல்வனை
அச்ச மகற்றிடும் அருள்ஞான மணியினை
இச்சகமெங்கும் இன்னருள் புரிவானை
எச்சமயத்திலும் இறைந் சிடுவோமே.

1. உச்சிவாசல் உலகினிலே	குன்றத்து அற்புதமாம்	முருகன்முருக் உமைபாலன்	கோயில் கோயில்
2. லண்டனிலே என்னடிசையுங்.	அமைந்தஇந்த காண்பரிய	அழகான எழிலான	கோயில் கோயில்
3. பல்கலைசேர் பார்த்தவர்கள்	ஓவியங்கள் பிரயிக்கும்	பார்க்கஒளிர் பகீதிறை	கோயில் கோயில்
4. மும்மாடக் முருக னுறை	கட்டிடத்தில் குன்றுகள்போல்	மேல்மாடக் முத்தான	கோயில் கோயில்
5. அருள்முருகன் அம்மம்மா	அமர்ந்திருக்கும் கண்ணதொழ	அரிதான ஆயிரங்கண்	காட்சி வேண்டும்
6. லண்டன்வாழ் கண்ணிரக	அடியவர்கள் காண்கின்றோம்	எண்ணமதில் என்னதவள்	உதித்தார் செய்தோம்
7. வள்ளிதெய்வ வரந்தரவே	யானையுடன் இச்சைகிரியை	வடிவேலுந் ஞானசகீதி	தாங்கி யானார்
8. கலியுகத்திற் கசிந்துருகி	கண்கண்ட வேண்டிநின்றால்	தெய்வமவன் கண்ணருள்	கண்டீர் செய்திடுவான்
9. வேலுண்டி வெற்றியுடன்	வேளையில்லை மயிலுண்டி	வேதனையுந் பயமுநமக்	தீர்ப்பான் கில்லை
10. கந்தனருள் வந்தவேளை	கைவந்தாற் போக்கிடுவான்	கவலையெலாந் வடிவேலன்	தீரும் முருகன்
11. ஆறுபடை ஆறுதலைத்.	வீடுடைய தரஅமர்ந்தார்	அண்ணல்அறு ஏழாவது	முகனார் வீடு
12. அன்புடனே அணுகினமும்	எல்லோரும் அவளடியே	அவன்வாசல் சிந்தித்து	செல்வோம் வாழ்வோம்.

வேறு

உலகமெலாம்புகழ் லண்டன் உயர்வாசற் குன்றில்
உலப்புடனே வந்தமர்ந்த உயர்செந்தில் கந்தா
உனையிந்த லண்டனிலே உளமார நினைந்து
உருகியே கண்ணீரைப் பொழிந்த அன்பர் காட்சி
உனதன்பர்க் கருள்புரியும் அருள்முருகங்கள் ஆறில்
ஒருமுகத்தாற் கண்டரோ கேட்டரோ முருகா
உயர்வான தமிழ்நாட்டுக் குன்றைந்தோ டாராய்
உன்னடியார்க் கருள்புரிய உலந்தமர்ந்தீர் லண்டன்.



கந்தன் கருணை



சக்தி கருணகர சகீரவர்த்தி, சிவாச்சார்ய குலபூஷணம், சிவடர். தி.ஷ. சாம்பமுர்த்தி சிவாச்சார்யார், டர் காளிகாம்பாளி தேவஸ்தானம் - சென்னை - தென் இந்தியா.

இறைவனது கருணை, அறக்கருணை, மறக்கருணை, என இரு வகைப்படும். நல்லவர்களை அறக்கருணையாலும், பொல்லாதவர்களை மறக்கருணையாலும், இறைவன் ஆட்கொள்கிறான். குரன் தான் பெற்ற வரத்தால் நன்மக்களுக்கும், தேவர்களுக்கும் துன்பம் பல செய்தான். அவன் மேலும் இவ்வுடலோடு நீண்டகாலம் இவ்வுலகில் தங்கினால் பலப் பல பாவச் செயல்களைச் செய்து மீளா நரகத்துக்கு ஆளாவான் என்பதையும், தவத்தால் வரம் பல பெற்ற இவன் பெரும் பாவியாகிவிடக்கூடாது என்பதையும் கருணையால் நினைந்து இறைவன் குமரநாயகனாகத் தோன்றி வேலாயுதத்தால் அவனது உடலினை இருசுறுக்கி அவற்றுள் ஒன்றினை மயில் வாகனமாகவும், மற்றொன்றினைச் சேவற்கொடியாகவும் தன்னோடு சேர்த்துக் கொண்டான். இதனை விளக்கவே திருவிழாக்களில் குரசங்காரம் முடிந்தவுடனே முருகனை மயில் வாகனம் மீது ஏற்றுகிறார்கள். அப்போது அவனுக்குச் சேவல் கொடியாகிறது. இதிலிருந்து முருகன் குரனைக் கொல்லவில்லை என்பதும், மறக்கருணையால் ஆட்கொண்டான் என்பதும் நன்கு விளங்குகின்றன.

குரன் ஆணவமலம் நிறைந்த ஓர் உயிர். ஆணவமலம் முதிர்ந்த உயிர் ஒருபோதும் இறைவனைக் காணாது. அம்முனைப்பு ஒடுங்கியபோது அ.து இறைவனைக் காணும். ஆணவமலம் நிலைநிற்கும் காலம் வரையில் அது பிறந்து இறந்து பேதமையுற்றுத் தவிக்கும். ஆதலால் அம்முனைப்பாம் அறக்கனைக் கொள்ளுதல் உயிருக்குப் பிணி மூப்புச்சாக்காடொழிந்து இறைவனோடு ஒன்றி வாழ இயலாது. அவ்வாறு ஆணவமலத்தைப் போக்கும் ஆற்றலுடையவன் இறைவனே. அவன் உயிர்களிடத்துக் கொண்ட கருணையால், ஆணவமலமாகிய குரனது ஸ்தூல உடம்பைக் கொண்டு ஆணவமலம் நீங்கின அநுதித் தன்மையுள்ள ஆத்மாவாகிய அவனது உயிரினைத் தன்னோடு சேர்த்துக்கொள்ளுகின்றான் என்பது தத்துவம்.

சிவஞானபோதம் எட்டாஞ் சூத்திரத்திற் கூறியவாறு உயிர் தன்னியல்பு அறியாது, கருவிகளின் இயல்பே தன்னியல்பு என மயங்கி உணர்வற்றுக் கிடக்கும் பொழுது, இறைவன் தோன்றி உணர்வினை நல்கி, உபதேசித்துத் தன்னோடு இரண்டறச் சேர்த்துக்கொள்ளுவான் என்பதே வள்ளிதிரமுணாதத்துவமாம்.

ஐம்புல வேடனின் அயர்ந்தனை வளர்ந்தெனத் தம்முதல் குருவுமாய்த் தவத்தினில் உணர்த்தவிட்டு அன்னியமின்மையின் அரண்கழல் செலுமே! சிவஞானபோதி

வள்ளிநாயகி தினைப்புணம் காப்பதென்பது, உயிர் தன்னியல்பறியாது வேடர் சேரியில் வளரும் அரச குமாரனைப் போல கருவிகளால் மயங்கி நிற்கும் என்பதைக் குறிக்கின்றது.

இறைவன் வேடனும் வந்ததும் வேங்கை மரமானதும் மயங்கிக் கிடக்கும் உயிரினது இயல்பை இறைவனே எழுந்தருளி உணர்த்துகின்றான் என்பதை இவை விளக்குகின்றது. வேடனும் வந்தது அஞ்ஞானத்தினைப் போக்கியும், ஏன உணர்ச்சிக்குரிய அவாவினை எழுப்பியும், அடிமுதல் மறைகள் ஆகவும், நடுப்பாகம் சிவ நல்களாகவும், கிளைகளைத்தும், கலைகளாகவும், உடைய வேங்கைமரத்தோற்றத்தால் ஞானத்தினை நல்கியும், அருள் செய்கின்றான் என்க.

இறைவன் உயிர்களுக்குக் குருவாகவும் எழுந்தருளித்தீட்ச கொடுத்து மலத்தினை அகற்றுவான் என்பது முருகன் கிழவனுய்த் தோன்றியதை உணர்த்துகின்றது. முருகன்யானையை வரவழைத்ததன் காரணம், இறைவனே குருவாய்த் தோன்றி உபதேசமும் கொடுப்பான் என்பதை தி.துணர்த்தும். யானை இறைவனது ஓங்காரப் பிரணவ சொருபமாகும்.

தன் சிறப்பியல்புணர்ந்து உபதேசம் பெற்ற உயிர், கருவிகளை நீங்கிச் சிவத்தை நாடிச் சென்றடையும் என்பதே, யானையைக் கண்ட வள்ளிநாயகி முருகனைப் பற்றிக்கொண்டதை உணர்த்துகின்றது. இறைவனை உணர்ந்து அவனது அன்பிற்குப் பாத்திரமான உயிர் அவனோடு இரண்டறக் கலக்கும் என்பதே வள்ளிநாயகி முருகனது மனையியானதை உணர்த்துகின்றது.

1. திருப்பரங்குன்றம் 2. திருச்செந்துர் 3. திருவள்ளி 4. திருவேரகம் 5. குன்றுதோருடல் 6. பழமுதிர் சோலை என்ற ஆறுபடை வீடுகளும், முருகன் வீற்றிருந்த தருமம் விசேட திருத்தலங்களாகும்.

கந்தப்பெருமானுக்கு குகன் என்ற ஒரு பெயருண்டு. இப்பெயர் மலைக்குகையில் வசிப்பவன் என்று பொருள்படும். அன்பர்களது உள்ளமாகிய குகைகளில் உறைபவன் எனவும் பொருள் படும். சுப்ரமணியன் என்ற பெயர் சுத்தப்பிரம்மத்தினின்றும் தோன்றிய மணிபோன்றவன் என்ற பொருள் படும். குமரன் என்ற பெயர் அழகில் மனமதனை ஜெயித்தவன் எனப் பொருள்படும். கந்தன் என்ற பெயர் உமாதேவியாரால் சேர்க்கப்பட்டவன் என்றும், நறுமணத்தினையுடையவனாகவும், நமக்குத் தருபவனாகவும் இருக்கின்றான் என்றும் பொருள்படும். சச்சிதானந்தன் என்ற பெயர் சத்தும் சித்தும் சேர்ந்தவழிப் பிறக்கும் ஆனந்தத்தினை நிகர்த்தவன் என்று பொருள்படும். சரவணப் பெயர் கையில் தோன்றியதால் சரவணனெனவும், கார்த்திகைப் பெண்களால் வளர்க்கப்பட்டு, க்ருத்திவாசன் கார்த்திகேயன் எனவும் சிறப்புப் பெயர்கள் உண்டு. இவ்வாறு பெருஞ்சிறப்பினை வாய்ந்த காக்கும் தெய்வம் கலியுக நாதன் முருகப்பெருமானுக்கு ஆகமும் சிறப்பக்கலையும் போற்றும் வண்ணம் அழகுமிகும் ஆலயம் ஒன்றை லண்டன் உயர்வாசல் நிறுவி திருக்குட நநீராட்டுச்செய்வோர் வாழ்க!

With Best Compliments

from

a business-like Bank

Bank of Baroda

(A Government of India Undertaking)

India's largest Overseas Banking Network
conveniently located at

31-32 King Street, London EC2V 8EN

☎ 01 - 606 8888

with other Branches in the U.K.

Birmingham (021-523 5973)	Kilburn (01-328 4969)	Thornton Heath (01-689 7747)
Bradford (0204-389 088)	Luton (0582-20727)	Tooting (01-672 4113)
Harrow (01-863 3026)	Manchester (061-236 6622)	Wembley (01-902 7407)
Ilford (01-518 0607)	Southall (01-574 1324)	Whitechapel (01-488 4345)

*With Compliments
and Best Wishes*

from

Seetharaman Chetty

of

**Chetty & Co
Solicitors**

Tel: 0533-553506

Home No: 0533-705532

**7 Rutland Street
Leicester LE1 1RB**



கும்பாபிஷேகக் கிரியா விளக்கம்



வியாகரண சிரோமணி (அண்மாமலை சர்வகலாசாலை) சிவடநீ பூரண தியாகராஜக் குருக்கள் சம்ஸ்கிருத இந்துநாகரிக விரிவுரையாளர், சிவானந்த வித்தியாலயம் மட்டக்களப்பு. B.A.(Hons)(Cey)

சர்வ வியாபியாகவிரந்து சர்வான்மாக்களுக்கும் அருள் பாலிக்கும் இறைவனைக் கும்பம், தம்பம், பிம்பமாகிய வற்றிலே ஆவாகனஞ்செய்து பூசனைபுரியும்போது, இறைவன் அவற்றின்மூலம், வேண்டுவோர் வேண்டிபெற்ற ஏல்லாம் ஈய்ந்து அருளிமழை பொழிகின்றார். ஒருருவம் நாமமற்ற பரம்பொருளை உருவத்திருமெனியுடன் (விக் கிரகவடிவில்) இலங்கச் செய்து, அதற்காக முறைப்படி அமைக்கப்பெற்ற ஆலயங்களில் பிரதிஷ்டைசெய்கிறோம். இவ்வாறு பிரதிஷ்டை செய்தலைக் கும்பாபிஷேகம் என மொழிவர்.

கும்ப அபிஷேகம் என்பது, செம்பு, பித்தளை, வெள்ளி, தங்கம் முதலிய உலோகங்களாற் செய்யப்பட்ட குடம், செம்பு முதலியவற்றில் ஜலத்தை நிறைத்துச்சுத்தந்த வஸ்துக்கள், பொற்றகடு, ரத்தினங்கள் காசு முதலியவற்றை அந்நீரிலிட்டு, மேலே மாவிலை, தேங்காய், கூர்ச்சம் தருப்பையினால் செய்யப்படுவது. வஸ்து ரம் முதலியவற்றைச் சார்த்தி அலங்கரித்து, அதில் இறைவனை ஆவாகனஞ்செய்து பூசித்து, அக்கினியல்முறையாக நெய், சமித்து, நெற்பொரி, நவகானியம், அபிஷேகக்கூட்டு, பழவகை, சந்தனம், பன்னீர் முதலியவற்றை ஓமம் செய்து அக்கும்பத்தினால் முர்த்தியை அபிஷேகஞ் செய்தலாகும்.

இக்கும்பத்துக்குரிய குடம் செய்யும் முறையினை மண்குடத்திலும் ஆயிரம் மடங்கு விஷேடமானது செப்புக்குடம். அதனிலும் வெள்ளியாலமைந்த குடம் சிறப்புடையது. அதனைக்காட்டிலும் இலட்சம் மடங்குசிறந்தது தங்கக்குடம் என்பதன்மூலம் அறியலாம்.

இவ்வாறு கும்பம் அமைத்து அதில் ஆவாகனம் செய்யப்படும் இறைவனுக்குக் கும்பத்தில் கட்டப்படும் வஸ்திரம் தோலாகவும், குடத்திற்பூசிய வாசனை கலந்த மணர் இரத்தமாகவும், குடம் மாயிசமாகவும் உள்ளே நிறைக்கப்பட்ட ஜலம் மேதல் ஊநீர் ஆகவும் மேலே சாத்திய கூர்ச்சம் எலும்பாகவும், குடத்தின் மீது சுற்றப்பட்டநூல் நரம்புகளாகவும், கும்பத்துள் இடப்பெற்ற நவரத்தினம் முதலியன சுக்கிலமாகவும், தேங்காய் சிரசாகவும், மாவிலை சடையாகவும், அமைகின்றன. இதனைப்பூசித்துச் செபிக்கும் மந்திரமே பிராணன் ஆகும். கீழே பரப்பப்படும் நெல் முதலிய தானியங்கள் ஆசனமாம். மேலும் குடம் பிருதுவி, ஜலம் அப்பு, யாகாக்கினி தேஜஸ், அங்குநிறைந்த காற்று வாயு, சுத்தமானவெளி ஆகாசம் என்ற வானம். இக்கும்பம் பஞ்சபூதத் தொடர்புமுடையதாம். 'ஆபோ வா இதம் சர்வம் சர்வா பூதாந்யாப:' என்று வேதத்திற் கூறியவாறு ஜலமானது எங்கும் நிறைந்து, பரந்து உயிர்வாழ உதவுவது. இத்தகைய மந்திரோச்சாரணம்பெற்ற நீரில் அபிஷேகஞ்செய்யுங்கால் அலிவிக் கிரகத்திற்குப் பரிசுத்தமும் முர்த்திகரமும் ஏற்படும்.

சாஸ்திர விதிப்படி அமையப்பெற்ற யாகசாலையில் கும்பங்களை ஸ்தாபித்து, அதில் மந்திரங்களினால் இறைவனை ஆவாகனஞ்செய்து அருளேற்றி, யாகசாலையிலமைக்கப்பெற்ற நவகுண்டம், பஞ்சகுண்டம் ஆகிய

குண்டங்களிலுள்ள அக்கினியில் இறைவனைப் பூசித்து ஆகுதி பல புரிந்து ஓமகுண்டலத்திலிருந்து நாட சந்தானம் நூல் அல்லது தர்பைமூலம் தொடர்பேற்படுத்துதல் செய்து உருவெற்றியபின்னர், அங்கிருந்து மூலமுர்த்திக்கு நாட சந்தானம்செய்து இறைவனை அக்கினி, கும்பம் ஆகியவற்றிலிருந்து மூல உருவத்திற் சேர்த்து அக்கும்பத்தினால் அபிஷேகஞ் செய்யும்போது அலிவிக் கிரகங்களில் இறைவன் சாந்நித்தியம் பெறுவர்.

இக்கும்பாபிஷேகமானது ஆவர்த்தனம், அனுவர்த்தம், புனராவர்த்தம், அந்தரீகம் என நால்வகைப்படும். இது இறைவனுக்கு உதவிக்காகவும் சில ஆகமங்கள் கூறும் புதிய இடத்தில் முதன்முதலாக விங்கம், அல்லது முர்த்தியை மூலஸ்தானத்தில் பிரதிஷ்டை செய்தல் ஆவர்த்தம் எனப்படும். பழமைவாய்ந்த ஆலயத்தில் எதிர்பாராத வானம் குற்றம்நேர்ந்தவிடத்தும், பூசைநிகழாது தடைப்பட்ட வேளையிலும் பிராயச்சித்தமாகச் செய்வது அனுவர்த்தம். மூலஸ்தானம் பழுதடைந்து வீழ்ந்தால் அல்லது பிளவுபட்டால் அன்றேல் விங்கம் அல்லது முர்த்தியில் சாத்தப்பட்ட அஷ்டபந்தனம் பழுதற்று அக்ஷேபம் மூலஸ்தானத்திலிருந்து பாலாலயத்தில் தற்காலிகமாக நிர்மாணிக்கப்பட்ட ஆலயத்தில் பாலஸ்தானம் செய்து ஆலயத்தைத்திருத்தி ஐரீஷேத்தாரணஞ் செய்தபின் இறைவனைப் பாலாலயத்திலிருந்து மூலஸ்தானத்தில் பிரதிஷ்டை செய்தல் புனராவர்த்தம் ஆகும். தேவாலய தீயினால் யாராவது மரணமடைதல், ஆலயவர்த்தம் உருவம் முதலியன பழுதடைதல், முர்த்தியின் அங்கங்கள் கைகால் முதலியன சேதமடைதல், ஆபரணம், வஸ்திரம் முதலியன பின்னமடைதல், கோயிற் கிரியைகள் இடையே நிறுத்தப்படல் ஆகிய சந்தர்ப்பங்களினூற் செய்யப்படுவது அந்தரீகமாம்.

இத்தகைய கும்பாபிஷேக காலங்களில் நிகழும் முக்கிய கிரியைகளைப்பற்றி அறிந்துகொள்ளுதல் நன்று.

முதலில் எஜமானன் பிரதிஷ்டை குருவிடம் பிரதிஷ்டை செய்யும் பொறுப்பை ஒப்படைக்குமுகமாக ஆசார்ய வரணம் என்னும் கிரியை நிகழும். பின்னர் தான் தொடங்குகின்ற கிரியை இடையூறின்றி நிறைவேறு தற்கு இறைவனிடம் அனுமதி வேண்டுவதான அனுக்ஷேபம், பின்பு ஆலயம் அமைந்த இடங்களில் வசக்கும், பைசாசம் அரக்கர் ஆகியோரால் இடையூறு ஏற்படா வரணம் பலிகொடுத்து, அக்கிராமத்தினைக்காக்கும் பைரவருக்கு பூசனைபுரிந்து காவல்செய்யும் கிராமசாந்தியும் நடைபெறும். அரக்கரைத் திருப்திப்படுத்திக் கஷ்டங்களைத் தீர்க்கச் செய்யப்படுவன பிரவேசபலி, ரஷேகாக்கள வேறமம் முதலியனவாம். பிம்பசுத்தியின் பொருட்டு அபிஷேகஞ் செய்வதற்காகக் கும்பமமைத்துச் செய்யப்படுவது சாந்திவேறமமாகும். இவ்வாறான கிரியைகள் நிகழுங்காலே, அதிகமழை, மழையின்மை, நோய் முதலியவற்றை துன்பம் நேராதிருக்குமுகமாகச் செய்யப்படுவது நவக்கிரக மகம் எனப்படும். ஆலயமுள்ள இடந்தலில் குற்றங் களைதற்காகப் பலிகொடுத்து வாலுது பருஷனை (வைக்கோலினால் உருவமைத்து) எரியச்செய்து ஆலயத்தைச் சுற்றியழுத்துப் புனிதப்படுத்துதல் வாலுது சாந்தியாகும். முனையதெற்காக புாலிகை போதெற்கு

புனிதமான இடத்திலிருந்து பூமிதேவிக்குப் பூசனைபுரிந்து அனுமதிபெற்று மணர் எடுத்து வருதல் மிருதசங்கிரஹணம் ஆகும். அவ்வாறு எடுத்துவந்த மணர்னை பாலிகையில் நிறைத்து முனையுடெல் அங்குராப்பணம் எனப்படும். தான் தொடங்கிய கருமம் விக்கின மின்றி நிறைவுறுதற்காகவும், பஞ்சபூதங்களிலும், பிறவற்றிலும் தனக்கும் முர்த்திக்கும் ஆசனசம் ஏற்படாவண்ணம் காப்புக்கட்டுவது ரசஷாபந்தம் எனப்படும். புதிதாக அமைக்கப்பட்ட விக்கிரகத்தின் கண்களைத் திறத்தல் நயனேன் மீலனம் எனப்படும். இத்தகைய புதியமுர்த்தியினை நீரிலும், தானியத்திலும் வசிக்கச் செய்தல் முறையே ஜலாதிவாசம், தான்யாதிவாசம் என்று கூறப்படும். இவ்வாறு செய்வதனால் அம்முர்த்திக்குத் தெவ்லீகசக்தி ஏறும். பின்னர் கும்பம் வைப்பதற்கு உரிய குடந்தலை நல்கற்றி அதற்குள் திரவியங்களை மந்திரபூர்வமாக இட்டுச்செய்யப்படும் கிரியை கடல்தாபனம் எனப்பெயர்பெறும். தற்பையனால் நாடசந்தானம்செய்து பிம்பத்திலுள்ள இறைவனைக் கும்பத்திற்சேர்த்தல் கலாகர்ஷணம் என்பதாம். ஆகம சாஸ்திரங்களிற் கூறியமுறைப்படி அமைக்கப்பட்ட யாக சாலையினுள் பஞ்சகுண்டமோ, நவகுண்டமோ அமைத்து யாககும்ப பூஜை, அக்கினி காரியம் ஆகிய வற்றை நிகழ்த்தி விஷ்டஓமங்கள் புரிந்து பூசிக்கல் யாகபூஜையாகும். பகவான் அஷ்டமுர்த்தி ஸ்ரபமாக எங்கும் வியாபித்துள்ளார். இறைவன் பூமி, நீர், காற்று, ஆகாசம், சூரியன், சந்திரன், யஜ்மான ஆகிய எண்மயமான உருவினர்.

ஆகவே கும்பாபிஷேகாதி விசேஷ யாக பூஜையில் இந்த எட்டு முர்த்திகளையும் பூசித்து ஓமாதிகளால் திருப்தி செய்யவேண்டுமென்பது விதியாதலின், பிரதான குண்டத்தில் பிரதான முர்த்தியோடு இந்த எட்டு முர்த்திகளையும், முர்த்தியிபதிகளாக அந்தந்தப் பிரதானமுர்த்தியின் அம்சமான எட்டுத்தேவர்களையும் பூசித்து ஆகுதிசெய்வதிலும் பார்க்க, இந்த எட்டு முர்த்திகட்குமுரிய அடையாளமான எட்டுக்குண்டங்களை எட்டுத்திக்குகளிலுமமைத்துப் பிரதான குண்டஅக்கினியை ஒன்பது பாகமாகி அதன் நடுப்பாகத்தில் பிரதான முர்த்தியையும் மற்ற எட்டுப்பாகத்து அக்கினியை எடுத்து அவ்வத்திக்குக் குண்டங்களிலும் பூசித்து, ஆகுதி நெய், அவ்வக்குண்டத்திற்குரிய சயித்து, தானியம், விசேஷ திரவியம் முதலியவற்றால் ஓமம் செய்து, திருப்திப்படுத்தி விசேஷபூர்ணகுதி சமையத்தில் முறைப்படியே அவ்வம்முர்த்தி, முர்த்தீஸ்வரர், அக்கினி எல்லாவற்றையும் பிரதானகுண்டத்திற் சேர்த்து, அக் குண்டத்தினின்றும் மந்திரபூர்வமாகப் பிரதான கும்பத்தில் ஓடுக்கி அக்கும்பத்தால் அபிஷேகித்தால், மிக்க சாந்நித்தியமும் செய்பவர், செய்விப்போருக்கு நல்ல இஷ்டகாமிய சித்திகளும் ஏற்படுமென்று ஆகமம் கூறும்.

இம்முர்த்தி, முர்த்தீஸ்வரர்களையுள் பிரித்துக்கொண்டு போய் இட்டுப் பூசித்து ஓமஞ்செய்யவேண்டிய திக்கு, குண்டம், முர்த்தி, முர்த்தீஸ்வரர் இப்படிப்பிரித்து ஓமம் செய்யும்போது ஈசானுசி பஞ்சப்பிரமம், ஹருத யாசிஷ்டங்கங்களையும் அவ்வக்குண்டங்களிற் பூஜித்து ஆகுதியால் திருப்திசெய்வது முறை.

1. பிரதானகுண்டத்தில் சிவாக்கினியில் பிரதான முர்த்தியையும், ஈசானம், நேத்ரம், அஸ்திரம் ஆகியவற்றையும்பூசித்து ஆகுதிசெய்வது. இதனால் வேண்டிய எல்லாச் சித்திகளையும் பெறலாம் என்பது பலன்.

2. கிழக்கு (சதுரஸீர) குண்டத்தில், (பிரதான குண்டாக்கினியில் ஒன்பது பாகமாகப் பிரித்ததில் கிழக்குப்பக்க அக்கினியை எடுத்துக் கொணர்ந்து இட்டு) ஆக வணியாகியாகியானித்துப் பூசித்து ஆவாகித்து அதில் 'கஷ்டமா' முர்த்தியையும், அம்முர்த்திக்கதிபதியாக (விநாயகரம்சமான)

'ஹஸ்திவத்திரன்' என்னும் தேவரையும் 'தத்புருஷகத்தர்' தையும் பூசித்து ஆகுதி செய்வது இந்த ஓமத்தினால் சகல இஷ்ட காமியங்களைப் பெறலாமென்பது பலன்.

3. தெற்குத் திக்கிலமைந்த அர்த்த சந்திராகிருதி - குண்டத்தில் (பிரதான குண்டத்திற் பிரித்த தெற்குப் பக்க அக்கினியைக் கொணர்ந்து இட்டு) 'தக்ஷணக்கினியாகப்பூஜித்து ஆவாகனஞ் செய்து அதில் 'யருமானமுர்த்தியையும்', அம்முர்த்திக்கதிபதியாக 'விக்கினேஸ்வரன்என்பாரையும்', 'அகோரஹருதயத்தையும்' பூசித்து ஆகுதி செய்வது, இந்த ஓமத்தினால் சத்தருவிள் அழிவு பலனாகும்.

4. வடக்கில் 'பத்ம' ஆகிருதியான குண்டத்தில் (பிரதான குண்டத்தில் வடக்குப்பக்க அக்கினியைக் கொணர்ந்து இட்டு) கேவலாக்கினியாகப் பூசித்து, ஆவாகனம் செய்து அதில் இந்து முர்த்தியையும், அம்முர்த்திக்கு அதிபதியாக 'பக்ஷயப்பிரியன்' என்பாரையும், 'வாமதேவ குஹயத்தையும்', பூசித்து ஆகுதிசெய்வது. இந்த ஓமத்தினால் நல்ல வெற்றி கிட்டும.

5. மேற்கில் மைந்த 'லிருத்த குண்டத்தில்' (பிரதான குண்ட மேற்குப்பக்க அக்கினியைக் கொணர்ந்து இட்டு) - 'கார்ஹபத்தயாக்கினியாகப் பாவித்து பூஜித்து, ஆவாகித்து அதில் 'ஜலமுர்த்தி' யையும் அதற்கதிபதியாக (விநாயகரையும்) பூசித்து ஆகுதி செய்தல். இதனால் ஏற்படும் பலன் உரிய காலத்தில் மழை - மனோசாந்தி ஆகியன.

6. தென்கிழக்கில் 'யோனி' குண்டத்தில் (பிரதானகுண்ட தென்கிழக்குப்பக்க அக்கினியை எடுத்து வந்து இட்டு) விருத்தாக்கினியாகப் பாவித்து பூசனை புரிந்து ஆவாவறித்து - அதில் 'வன்ஹி' முர்த்தியையும் அதற்கு அதிபதியாக 'உலம் போஷ்ட' ரையும் 'ஹருதயத்தையும்' பூசித்து ஆகுதிசெய்வது. இதன் பலன் சந்ததி விருத்தி.

7. வடகிழக்கு எண்கோண குண்டத்தில் (பிரதான குண்டத்து வடகிழக்குப் பக்க அக்கினியைக் கொணர்ந்து, இட்டு) 'சாமான்யாக்கினியாகப் பாவித்து ஆவாகித்து, அதில் 'க' முர்த்தியையும் அதற்கதிபதியாக 'மகோதர' ரையும் 'சிரசையம்' பூசித்து ஆகுதி செய்தல், இதன் மூலம் - போக மோட்சங்களை யடைதல் பலனாகும்.

8. தென்மேற்குத் திக்கில் உள்ள முக்கோண குண்டத்தினில் (பிரதான குண்டத்துத் தென்மேற்குப்பக்க அக்கினியைக் கொணர்ந்து இட்டு) 'யெளவணக்கினியாகப் பாவித்து ஆவாகித்து அதில் 'அர்க்க' முர்த்தியையும் முர்த்தியதிபதியாக 'கணுதிபரையும்', 'சிகா' வையும் பூசித்து ஆகுதி செய்வது. இதனால் செய்பவர், செய்விப்பவர் உலகினர் யாவருக்கும் மனோசாந்தியும் ரோகம் கவலையாகியவற்றிற்கு நிவாரணமும் ஏற்படல் பலனாகும்.

9. வடமேற்குத்திக்கு அறுகோண குண்டத்தில் (பிரதான குண்ட வடமேற்குப்பக்க அக்கினியைக் கொணர்ந்து இட்டு) 'பாலாக்கினியாகப் பாவித்துப் பூசித்து அதில் 'வாயு' முர்த்தியையும் முர்த்தியதிபதியாக 'ஏகதந்தரையும்' கவசத்தையும் பூசித்து ஆகுதிசெய்வது. இவ்வோமத்தினால் - நெற்பயிர் விருத்தியால் உலகினர் ஷேமமாக வாழ்வார்களே என்பது பலன்.

இது விக்கினேஸ்வரயாகத்துக்குரிய முறையாகும். சிவன் ! சுப்ரமணியர் முதலிய முர்த்திகளின் யாகத்தில் முர்த்திகள் இந்தக்கிரமமே முர்த்தியதிபதிகள் மட்டுமே (அவ்வம் முர்த்திகட்குரியனவாக மாறிலும்). இவ்வாறு நவ குண்டமமைத்து யாக பூஜை சிறப்பாக நிகழும்.

பின்னர் விக்கினில் தீபதேவியைப் பூசித்துச் - சுமங்கலிப் பெண்கள் மூலம் அத்தபத்தைக் கர்ப்பகிருஹத்தில் வைத்தல் தீபஸ்தாபனம் ஆகும். அதன் பின், சிற்பி ஸ்தூபி கலசஸ்தாபனஞ் செய்வார். கர்ப்பகிருஹத்திலுள்ள ஆசனபீடத்தில் மந்திரபூர்வமாக இரத்தினம் முதலியவற்றை இட்டு, யந்திரம் கீறிப்பூசிக்கப் - பட்ட யந்திரத் தகட்டை வைத்து (யந்திரஸ்தாபனஞ் - செய்து) விக்கிரகத்தை வைத்து பிம்பஸ்தாபனஞ்செய்து

continued on page 29

THE HINDU TEMPLE AND ITS SIGNIFICANCE

— By Dr. S. M. Ponniah

(Senior Lecturer, Mara Institute of Technology, Kuala Lumpur. President, Malaysian Hindu Sangam.)

To a Hindu, a temple is more than a place of worship. It is indeed a place specially chosen as the residence of the Supreme Being as the Ruler of the Universe. The Tamil word 'Ko-il' really means the Royal Residence. The Hindu has chosen three places to enshrine and to worship the Supreme Being: firstly in his heart as the antar-atma—the immanent soul; secondly in his home, as the house-hold guest; and thirdly within a consecrated temple, as the Ruler of the Universe. The temple structure itself is conceived of as the Universe—the gopurams representing the mountains and the pools or ponds beside—the ocean. Every Hindu temple structure and adjacent water tank is a replica of the silent Himalayas and ever active Ganges, which together symbolise Shiva and Shakti—in the Hindu mind.

Once a temple structure is complete and built according to the Agamas—an auspicious time is chosen to begin the agamic rites to consecrate and to sanctify the temple and to instal the presiding deity within the sanctum-sanctorum—the garba-graha—of the temple. Sacrificial fires are lit and 'yagnyas' are performed for several days in accordance with age-old Vedic traditions. Mantras are recited continuously to charge the waters within the 'kutams' with divine power, for use on the day of consecration. At the seat upon which the deity is placed, another set of ceremonies is performed to fill it with sacred, precious and auspicious items. A sacred 'Yantra' made of copper-plate and inscribed with appropriate mantras, is placed below the seat, in order to generate sanctity and power. At the chosen auspicious moment, when the deity is placed on the pedestal, specially erected for the purpose, the charged 'Waters from the 'Kutam' brought from the 'yagnaya-sala' is ceremoniously poured over the deity, and at the same time, over the 'Kalasam' placed over the main 'gopuram' above the deity, making the temple a place fit for the divine presence of the Supreme being.

Thus a link is established between the kalasam above and the garba-graha below. With the descent of the sanctified waters within and without the temple, the temple becomes a divine seat and the sanctum-sanctorum, the place where heaven and earth meet. Once the consecration is performed according to the agamic rites, the Supreme Being becomes manifest and henceforth the deity made of stone, ceases to be stone in Hindu eyes. It becomes a manifestation of the Supreme, come down to earth at the behest of the devotees to confer grace and to give protection. A divine Presence is thus established. Regular 'pujas' are performed six, or three times, a day in accordance with the agamas. By this regular performance of the pujas, and other special pujas, the divine presence is sustained. The agamas dictate that temples be re-consecrated every twelve years, to maintain the sanctity of the temple. The Hindu temple is indeed the 'place of the Ruler' of the Universe.

As the Supreme Being within is conceived of as the Ruler of the Universe, the devotees become subjects of the Divine Ruler and Protector. All the pujas and ceremonies conducted within reflect the royal nature and the divine presence within, and are therefore accompanied by the pipe and drum (nathaswaram) and conch, as befits a royal ceremony. The Supreme Being, as the Ruler of the Universe, holds 'daily court' so that his subjects may come to offer tribute and to present their petitions. daily the temple priest (kurukkal) invokes the peace and prosperity of king, country and subjects—('Loka smasta sukino bhavantu'). In this daily act of worship, when the Hindu devotee goes to the temple with his offering of fruits and flowers, or milk or honey, the

temple priest acts as a bridge between 'heaven and earth'. It becomes a daily meeting of the Divine Ruler and his subjects—and therefore, a deeply personal experience. Religion to a Hindu is a deeply personal experience.

The Hindu priest plays an important role within the temple. Unlike others, he does not preach. Preaching is usually left to monks who belong to different religious orders. The Temple priest merely performs the daily pujas according to the agamas in which he should be well versed. This daily and dutiful performance of the pujas, when performed with devotion, and dignity, help to sustain the divine presence—the 'Chaitanya' within the temple. The temple priest has to prepare the Divine Ruler for the daily public audience, in all his divine splendour. He is well versed in the art of decoration as well as in the art of decoration as well as in the preparation of the sacrificial food that is offered daily. By his strict observance of the agamic practices; by his exemplary conduct, he becomes indispensable for the proper maintenance of a temple as a place of worship. In his strict and correct performance of the daily pujas, lies not only the peace and prosperity of the 'subjects' but also that of, king and country, as is vouched by the verses of Tiru-moolar. For, in his daily performance of the pujas, he calls upon the Supreme Ruler of the Universe to protect the king, the land, and the subjects. Therefore the daily pujas become an important and essential feature of the Hindu Temple. These daily ceremonies will continue to be performed whether devotees turn up or not. This is a must. Once a temple is properly consecrated these daily pujas must be continued in order to preserve and sustain the divine presence within. Any neglect of these ordained practices will result in sorrow and suffering in the land. When this is maintained, only then does the temple become an 'Alayam'—a place where the 'Atma' becomes merged with the 'paramatma'. This holy communion of Jivatma and Paramatama is indeed the ultimate purpose of temple worship. The temple is also the place where man surrenders himself/herself to the Supreme Being.

Every Hindu devotee who goes to a temple to perform worship, enters the Rajagopuram, circum-ambulates the temple, enter the temple, places all his worldly attachments at the altar (pali-peetam) proceeds to where the vehicle (vahana) is, then falls at the feet of the Supreme (ashtanga-namaskar) catches a glimpse of the Supreme, with the aid of the Kurukkal, who lights up for the 'dharsan'. The Pathi, pasu, pasam concept of God, man and the universe is aptly depicted in the structure of every Hindu Temple. What Hindu Philosophy expounds—the need for man to detach himself from his worldly attachments, and to surrender himself to the supreme, for the attainment of mukti or Moksha—becomes the daily worship of the Hindu.

The Hindu religion is a theistic religion. Hindus have worshipped God, both as a being with form and without form. God is both form and formlessness. The unmanifested Isa also manifests Himself with form, out of His infinite mercy. Hindus have conceived of the One supreme in several manifestations, giving to each manifestation a universal divine attribute. As Vinayaka, He is the Embodiment of wisdom. as kumara, He is the Almighty; as Shiva, He is the immaculate Being; as Vishnu, He is the immanent Being; as Shakti, He is the embodiment of Mercy. Whatever the manifestation of the Supreme, be it Vinayaka, Kumara, Shiva, Vishnu or Parashakti, Hindus make no distinction. Every Hindu will enter and offer worship at every temple. There are no denominations within the Hindu fold. an essential unity becomes evident, within the apparent diversities which one encounters in the Hindu religion.

SHIVA—THE GREAT GOD

— Swami Nirliptananda
Bharath Sevashram Sangha

Perhaps the earliest historical evidence of an established mode of worship based on the most profound philosophical principle has been discovered during the excavations at Mohenjo Daro and Harapa. These excavations were carried out by notable archaeologists and their discoveries had startled the whole world. These were found to be well planned and established ancient cities with a thriving community.

The central figure of this great civilization has been Shiva, The Great God. Images found during these excavations showed him absorbed in deep meditation. Since meditation (dhyanam) is the highest form of spiritual approach to the Godhead, these images presupposed a civilization with its roots in a remote past, several thousand years earlier.

The meditative posture is an indication of a highly developed philosophy based on non-attachment and indifference to worldly things. Hence Shiva is known as God of the yogis and ascetics, and in this respect the worship of Shiva can be very simple or quite austere. The Shiva Ratri (auspicious night of Shiva) Vrat (Vigil) is an example of these. This is an important occasion to win the Grace of Lord Shiva and devotees observe a 24 hours vigil of fasting, meditation worship and singing the glories of Lord Shiva.

The most important symbolic worship of Lord Shiva is done through the Linga. The term 'Linga' means a mark or representation. Some scholars ignorant of its deep philosophical implication assumed that it is a representation of the male-female reproductive organs. Its real meaning is the union of the male-female principles which culminate in the non-dual experience of Shiva as the absolute. In contemplation on Shiva through the Linga, the devotees' minds become purified of all base thoughts and the spirit of detachment from worldly life is established.

It is on the principle of duality that the world exists. From duality emerges multiplicity and these are the source of passions, conflicts, sorrows and misery of the world. The Linga represents the union of the transcendent and the immanent principles and in the Purana, Lord Shiva says to Parvati 'O Parvati, daughter of mountain, there is none dearer to me than he who worships me in the Linga, knowing It as the source of every thing and the world as Linga-maya.'

Of all Lingas, the 12 Jyotirlingas are most important. They are Kedarnatha, Kashi Vishvanatha, Somnatha, Baijnatha, Rameshvara, Ghruśnesvara, Bhimasankara, Mahakala, Malikarjuna, Amalēśvara, Nagesvara and Tryambakesvara. These are the most sacred of worshipping Lord Shiva and devotees who do pilgrimage to these find great solace and spiritual fulfilment. The light of Lord Shiva's grace illumines their hearts through divine communion and their lives become a daily offering to Shiva—the Great God.

There are many examples illustrating the compassionate

nature of Lord Shiva. Here is one that relates to the poison he drank to save the world from destruction.

The Gods and Demons are usually at war with one another but they joined together to churn the ocean for immortal nectar. The mountain Mandara was used as the churning rod and the serpent Vasuki as the rope to churn with. As they were churning, the first thing that came out was poison that threatened the whole world with destruction. Even the God and rishis were running away out of fear. They all went to Kailas, the abode of Lord Shiva, and prayed to him to save them. The Lord of compassion then collected the poison and drank it. Parvati seeing what had happened, out of fear, BEGGED Shiva not to swallow it. To allay Parvati's fear, he kept the deadly poison in his throat which became blue. For that reason another name of Shiva is Nila-Kantha (the Blue-throat one).

To achieve anything great one must be prepared to make sacrifices and expect to meet with suffering. It is said that one thing is the good and quite another is the pleasant. The wise after looking at both from all sides chooses the good but the ignorant attracted to the looks of things chooses the pleasant. About the good it is said that in the beginning it is like poison but in the end like immortal nectar. And about the pleasant, in the beginning it is like immortal nectar but in the end like deadly poison! The above example is an illustration of Shiva's grace present in any great undertaking and the devotee should not be too worried if obstacles happened to come in the way.

The Highgate Hill Murugan Temple is a great achievement through steadfast devotion. Myself and my Guru Swami Purnanandaji have been associated with this endeavour from its very beginning. He has passed away recently but had he been alive he would have expressed his great satisfaction in witnessing the completion of the Temple.

This achievement is a good example of co-operative effort. At every step, brick by brick, there has been self sacrifice. The man at the helms Sri Sabapathi Pillaiji himself has worked incessantly ignoring family and health problems, like a man possessed with a great vision he could think of nothing else than the erection of a Temple for Lord Murugan.

I can vividly remember when the Murti of Lord Murugan arrived a few years ago and there was nowhere to house it, Sri Pillaiji asked to keep it in our temple shrine and every Sunday, the Murti would be taken out for Puja at different places. Today we are witnessing the blessings of the Lord and it is my hope that this would inspire everyone to make even more efforts and sacrifice being convinced that however small these may be the Lord will shower His choicest blessings.

We pray that his Temple may be a source of light and solace to the ignorant and worrying humanity and Lord Murugan may shower his blessings on all.

PROGRESS OF BRITANNIA HINDU (SHIVA) TEMPLE TRUST

Saivaites of Dravidian origin wherever they migrated carried with them their form of worship, rituals and their Temple architecture. They have migrated to distant places such as Fiji, Malaysia, Singapore, Mauritius, South Africa and have established Saivaite Temples there. The Sixties of this century brought an influx of Saivaites into Great Britain, USA and Canada.

One of the largest Hindu organisations established in this country, belongs to the Saivaites. This had its beginnings in 1966, with the inauguration of the Hindu Association of Great Britain on 23rd October 1966, in London. The main object of the Association was to foster the Saiva Siddhantha religion and its form of worship. The other aim was to generate a unifying force among the Dravidians from various parts of the world such as Fiji, Malaysia, Singapore, India, Ceylon (Sri Lanka), Mauritius, South Africa, so that children of these families may mix in a religious atmosphere so as to encourage them to follow their parent's religious faith and culture.

Mr. S. Sabapathipillai, our founder and President for the last twenty years spearheaded this movement of the Association. He came to this country with a mission to carry Saivism to the West, bringing with him a background of religious services in Ceylon. Having earlier relinquished his career in the legal profession, he came under the influence of one of the greatest savants of Saiva Siddhantham, His Holiness the late Easana Sivachariar, the Principal of the Saiva Siddhanta College of Palani, Tamilnadu. Under the tutelage of His Holiness, he obtained the "Triple Theedchais" enabling him to do Siva poojah which he has been performing regularly for the last thirty eight years.

In 1973, a Thiruchendur Murugan Vighram was specially made in India by Mr. AR. Mohanram of Kumbakonam and this Vighram was installed with special rites in October 1973. The advent of the Murugan Vighram and the regular abishekams and poojahs further intensified religious fervour. It was felt that the time was ripe for the launching of a campaign to raise funds for the building of a Temple. For this purpose it was thought necessary to create a Temple Trust.

Thus, the Britannia Hindu (Shiva) Temple Trust was created by the Hindu Association of Great Britain, on 17th August 1974, and was registered with the Charity Commission. This Trust is administered by seven Trustees with the advice and consent of an Advisory Council, consisting of more than 650 members, who are elected on their pledging to pay £100 in 4 years.

The functioning of the Trust is through a committee system. There are four committees: Membership, Religious Education, Social and Cultural affairs and Temple Construction. The Executive Committee is generally responsible for the managing of the affairs of the Advisory Council. The Chairman of the Board of Trustees is the Chairman of the Executive Committee. The Vice Chairmen and Assistant

Secretaries of the general sub-committees and six members are elected at every Annual General Meeting, along with the Secretary of the Hindu Association of Great Britain. These members together with the Chairman, Secretary and Treasurer of the Board of Trustees, and along with the Secretary of the Advisory Council elected at the A.G.M. form the Executive Committee. This ensures that there is a co-ordination between the Board of Trustees and the Advisory Council.

Dr. Alagappan, the Secretary of the Hindu Temple Society of North America, took an active interest with the affairs of the Trust. He contacted the reverent Pandrimalai Swamigal of Madras and requested him to do poojah to a yantram for the purpose of building the Temple in London. Poojahs were maintained for the last 12 years to keep the spiritual force of this Vighram. Poojahs are at present being performed on that yantram for 40 days by our chief priest at Highgate Hill Temple.

The financial support given by contributors of over £5000 made by the Parent Organisation (Hindu Association of Great Britain) through its prayer services at Wimbledon and the wedding and funeral services performed by its President and the contributions of about 250 members of the Advisory Council till 1987, and the proceeds of fund raising activities netted an increase of about £12,000.

This sum made it possible for the Trust to purchase a spacious freehold property at 200A, Archway Road, Highgate Hill in 1977, where finally the Temple was built. This Temple incorporates some of the richest facets of South Indian Temple architecture, a library, two Concert Halls accommodating 500 people each, residential quarters for the chief priest etc.

The Construction Committee, the members of which include Chartered, Civil and Structural Engineers, a Chartered Quantity Surveyor and an Architect, was instrumental in preparing the plans for the approval from the local authority. They were instrumental in constructing in 1979 an annexe consisting of a prayer hall and a Priest's flat with all conveniences at a cost of about £3,000.

On the 2nd December 1979 we had the grand ceremony on the occasion of the Opening of the premises with a congregation of more than 700 people. On the day of the Hindu New Year of the following year we had a preliminary Prana Prathisda (life-giving) ceremony to the Statues of Shanmuga and the Shakthis which were made at the historic Hindu City of Trincomalee, the seat of Lord Koneswarar, by a Sculptor associated with making statues for that Temple. The final Prana Prathisda was held on 28th May 1980, the auspicious day of Vaikasi Visakham.

From then onwards we did not look back, membership grew rapidly and the finances improved. So in 1982 we were ready to build the three storied building complex for the Temple.

It must be mentioned that as the Temple became very popular since 1980, it was decided to appoint a permanent Priest. The present Chief Priest, who was the Chief Priest of the famous Koneswarar Temple, Trincomalee, was appointed after interviews with 45 applicants by an Interviewing Panel Board in Colombo. With the opening of the Temple at the annexe, very many Hindus, who have not heard of our existence began to come to the shrine in large numbers. This marked a turning point in the history of the Temple. Money started pouring in.

In the meantime the total cost to complete the project was estimated (in 1980) to be £160,000. To raise this sum there was general consensus among the devotees that the best way of raising funds was to create 400 unit blocks of £400 each and appealing for donors to donate to full or half units. This scheme proved workable and more money came in. Thus in 1982 after preparation of plans, tenders were called. Among many tenderers, Messrs. McGee & Co. of Ealing was awarded the contract to execute the erection of the steel works, concrete floor, and the brickwork, with roof. The annexe portion was later extended to give more space than originally planned on the Temple floor. The extension was done on a separate contract and part by direct labour.

In September 1983, a team of Sthapathies, recommended by the late Dr.S. Shivakumar of Madras, came under the leadership of Mr. AR. Mohanram, on a Contract for six months to execute the South Indian style Temple work. As no plan was ready at that time, the Temple plan envisaged earlier was altered to suit the space and the top elevator. The Sthapathies left after fulfilling the agreed six month's contract. To complete the balance work Mr. S. Sivapathasundaram of Adyar in Madras, was given the authority to recruit the Indian workers. He contacted Mr. Gnapathi Sthapathi, Principal of the Government College of Architecture and Sculpture, to prepare a new set of drawings for constructing the balance work blending with the work already done. Mr Sivapathasundaram also recruited a set of six Sthapathies led by Sthapathi M. Muruganandam on a monthly pay basis. The Temple work is now completed.

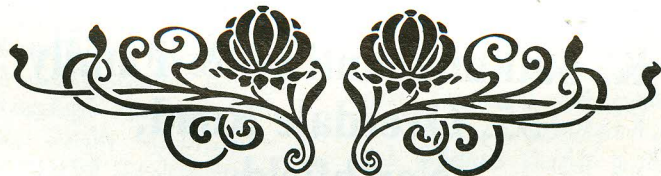
Work such as Plumbing, Carpentry, Glazing, Electrical work, Ceiling work, Toilet facilities, were executed by direct labour and voluntary service under the supervision and planning by professionally qualified members of the Trust, thus saving considerable sums of money. We have now reached the Kumbabishekam stage. The balance work on the other floors will be continued after the Kumbabishekam, with the continued cooperation and generous donations from the devotees.

It must be mentioned that a substantial portion of the funds was raised by means of social and cultural events. Over the years upto 1982 the Social and Cultural Committee organised several cultural events which netted a substantial amount of money. Some noteworthy events are: Seergazhi Govindarajan recital in 1978, Veena recital by S. Balachander, recital by M.L.Vasanthakumari, recital by T.M. Soundararajan, Dance recital by Shrimathi Jalaja Kumar, devotional music recital by Pithukuli Murugadas, and music recital by Salem Jeyalakshmi. These recitals were also a forum to increase interest by the general public through which the membership committee were able to recruit more members to the Trust and also to the Unit Block Scheme. The Religious Education Committee has been responsible for the education of youngsters in the religious field, and also organised children's parties. The Trust had employed a teacher to give religious education to youngsters studying at the Greenford Tamil School during weekends.

To facilitate the smooth running of the Kumbabishekam, a Kumbabishekam Committee was formed in April 1986, consisting of all Trustees and members of the Executive of the past two years. Sub-committees were formed to help the Kumbabishekam Committee consisting of all past Trustees, and past committee members along with a few selected members.

The Trustees, the Executive Committee and the Kumbabishekam Committee welcomes all well-wishers to this GRAND KUMBABISHEKAM CEREMONY.

The Kumbabishekam Committee



Spiceway Ltd

Specialist Suppliers
of

Groceries & Catering
facilities exclusively for

INDIAN RESTAURANTS
In and around Greater London

☎ 01-689 9703(Day)
01-656 5545(Eve)

★★★ With Our Humble Prayers to Lord Muruga ★★★

NATHAN MOTORS

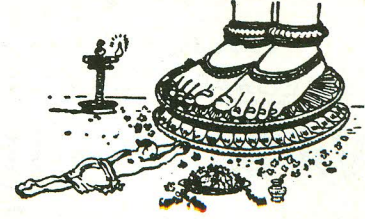
Automobile Engineers

With Compliments
and Best Wishes

from

K. Satkunanathan & Family
55, Overdale Road,
Northfields
London W5.
Tel: 01-579 0522

தெய்வீக நெறி



தமிழ்நீன் பண்டைக்கால அகராதியில் ஒரு அருமையான வார்த்தை பழக்கத்தில் இருந்தது. அது சம்பகாலம்வரை மேன்மை பெற்றிருந்தது. அதுதான் 'சால்பு'. உடல் பற்றியும், உயிர் பற்றியும் கடவுளைப் பற்றியும் ஆராய்ந்து ஆராய்ந்து ஆனந்தநிலையில் நிற்கும் உன்னதமான பண்பு. அது சான்றோரைச் சார்ந்தது என்பர். அத்தகைய உன்னதநிலையை அடைந்தவர்களும் சோதனை செய்து தன்னிலையின் உண்மை அறிய வள்ளுவர் இயம்பியது தான்.....

“இன்று செய்தார்க்கும் இனியவே செய்யாக் கால் என்ன பயத்த தோ சால்பு”

நமக்கு கேடு செய்தவர்களுக்கும் நன்மையையே தொடர்ந்து செய்தால் அல்லாமல் வேறு எப்படி அடைய முடியும் அந்த உன்னத பண்பின் வட்சியத்தை? என்கிறார்.

இந்த உன்னத பண்பிற்கு வழிகாட்டி எது? சத்தியத்தில் உறுதியாய் இருக்கும் நிலைதான். அதையும் வள்ளுவர் பெருமானே விளக்குகின்றார். “எல்லா விளக்கும் விளக்கல்ல. சான்றோர்க்கு பொய்யா விளக்கே விளக்கு”. சத்தியத்துக்கு வழி எது? உள்எத்தும்மை, தெய்வீக ஈடுபாடு இவைதான் அடிப்படை. உயர்ந்த உள்எத்தும்மை அடைந்தவரையும் நாம் மகான்கள்என்கிறோம். அவர்களில் பலர் துறவிகள். துக்கங்கள் அற்ற நிலையில் உள்ளவனை துறவி என ஒப்புக்கொள்கிறது — மறைகள். விஷயங்களில் இருந்தும் அவற்றில் தன்னை ஈடுபடுத்தி மனச்சிதைவுக்காளாகாமல், பரம்பொருளிடத்தே மனதை ஈடுபடுத்துபவனை, கீதாசாரியன் — கண்ணன், “துறவி” என்றான். “சித்தத்தை ஆகர்ஷிக்கும் வஸ்துக்கள் பலகோடி இருப்பினும் கலங்காத மனம் உள்ளவனை தீரர்களில் சூரன்” என்றான் மகாகவி காளி தாண்டன்.

இம்மாதிரி ‘துறவி’ நிலையை அடைய, பெண்டிப் பிள்ளைகளைத் துறந்து காவி வேட்டி தரித்து கடமையிலிருந்து ஓடவேண்டும் என்பது அல்ல! வேதங்களில் — கூறிய வேளியை நிடங்காய்மமாக (பலன் எதுவும்கருதாது) செய்ய இயலாத இக்காலத்தில் நமக்குக்கிடைக்கும் எதையும், சுகதுக்கங்களையும் இறைவன் காலடியில் சமர்ப்பிப்பதே வேளியாகக் கொள்ளலாம்.

வாழ்க்கையை முன்று விதமாக வாழலாம். வென்று வாழ்தல், வகுத்து வாழ்தல், வழங்கி வாழ்தல் என்ற முன்றுமே வாழ்க்கை முறைதான்.

வென்று வாழ்தல்:— என்பது பிறரை அடக்கியும், மற்றவர்மேல் பொறுமைகொண்டு வெல்லும் — வெறுகொண்ட யிருகவாழ்க்கை. இத்தகைய வாழ்வில் தெய்வீகம் இருக்காது. வகுத்து வாழ்தல்:— என்பது இரண்டாவது வகை. பொது நன்மைக்கு தனிமனிதனின் நலம் இடம் கொடுத்து — விட்டுக்கொடுத்து வாழும் சமுதாய வாழ்வு. வழங்கி வாழும்:— சிறந்தவாழ்க்கையில் தான் வேள்வியின் இலக்கணம் வெளிப்படுகிறது. ஒருவன் தனக்கென்று ஏற்படும் சுகத்தையோ, பொருளையோவிட, அதை மற்றவர்களுக்குப் புலன்கருதாமல் வழங்கும் பண்புதான் வேள்வி. தெய்வ வழிபாட்டில் — மக்களை ஈடுபடுத்தும் எவரும் வேள்வி செய்வதன் பயனை எட்டி விடுகிறார்கள்.

ஆலயவழிபாடு மனக்கட்டுப்பாட்டுக்கு மட்டுமல்லாது வாழ்வாங்கு வாழும் வாழ்க்கைக்கு அடிகோலாகிறது.

றது. ‘இருக்குமிடத்திலேயே கடவுளைக் காணமுடியாதா?’ கோவில் எனும் சம்பிரதாயத்தில்தான் இறைவனைக்காணவும், வணங்கவும் முடியுமா? என்றுகேட்பவர்களுக்கு முக்கியமான பதிலாக இவற்றைக் கூறமுடியும்:—

கோவில் என்ற அமைப்பின் கீழ் கூடும்போது, சமூக நடைமுறையிலுள்ள அந்தஸ்து, அதிகார, ஜாதிகள், போன்ற தேவையற்ற பேதங்கள் மறைந்துவிடுகின்றன. மந்திரசக்தி பெற்ற இறைவனின் பிம்பத்தின்முன் ‘தான்’ என்னும் அகந்தை ‘பயத்தினால்’ அழிகிறது. அகந்தை அழியும்போது, பேதங்கள் மறைந்து நாம் அனைவரும் — இறைவனின் குழந்தைகள் என்னும் எண்ணம் வேருன்றுகிறது. சமுதாயசமத்துவத்துக்கு அடிகோலுவதே ஆலய தரிசனமும், ஆலயவழிபாடும் தான்.

யந்திர வாழ்க்கையில் உழலும் நமக்கு ஆலயங்களில் நடக்கும் சடங்குகளும், வேள்விகளும் சிலநேரம் புதிராக இருக்கலாம். வேள்வித் தீயில் பல பொருள்களை ஏன் இட்டு எரிக்கிறார்கள் என்று சிலர் என்னிடம் நியாயமான முறையில் விளக்கம் கேட்பதுமுண்டு.

வேறாமாக்கி அல்லது வேள்வித் தீ என்பது வெறும் சின்னமே. அதில் சொரியப்படும் பொருள்கள் உருமாறிப் பயன்படுகின்றன. அதேபோல் வாழ்வாங்குவாழ்தல் மூலம் நாம் நம்மைத் தெய்வத்திடம் ஒப்படைப்போமாகில், நம் மாசு அனைத்தும் அந்தப்புனிகத் தீயில் கருகி, நாம் வேட்டும் வேள்வி இனிது முற்றுப்பெறுகிறது. விறகு தன்னை தீயுடன் ஐக்கியப்படுத்திக்கொள்ளும் போது அது தானே தீயாகிவிடுகிறது. அதைப்போலவே வேள்வியின் மூலம் மனிதன் தன்னையே தெய்வத்துக்குக் — கொடுக்குங்கால் அவன் தெய்வத்துடன் லயமாகிறான். எங்கெல்லாம் இத்தகைய வேள்வி நிகழ்கிறதோ அங்கு — தெய்வ ஸாந்தியம் இருக்கிறது.

நம்பிக்கையும் தீவிர வைராக்கியமும் தெய்வத்தை உணர அத்தியாவசியமானவை. நமது புராணங்களும், இதிவாஸங்களும் வெறும் கதைகளல்ல. வாழ்க்கையின் தெய்வீக அம்சங்களையும், வாழ்வாங்கு வாழ்தலின் வழிமுறையையும் வலியுறுத்தும் துணைகள். ஆதி சங்கரர், முப்பெரும் சமய சைவாச்சாரியர்களில் முதல்வரும், இறைவனின் அம்சமுமாகக் கருதப்படுபவர். இற்றைக்கு — 2500 ஆண்டுகளுக்கு முன் அவதரித்ததாக சரித்திரம். அவர் காசியில் இருந்தபோது அவருக்குக் கிடைத்த முக்கிய சீடர் பத்மபாதர். இவர் கங்கைக்கு அக்கரையில் இருந்தபோது சங்கரர் இவரை அழைத்தார் சீடருக்குக் கங்கைமேல் நடக்கும் நினைவே இல்லை. மடமடவென்று நதியின்மேல் நடக்க ஆரம்பித்தார். கங்கை (தெய்வம்) தேவி அவர்வைத்த ஒவ்வொரு அடியிலும் ஒரு தாமரையைக் கொடுத்துத் தாங்கினாள். இதனாலேயே இவருக்கு பத்மபாதர் (தாமரைப்பாதமுடையவர்) என்ற பெயர் தோன்றியது. தீவிர நம்பிக்கைதான், அசைக்கமுடியாத பக்தியாக மாறுகிறது.

இந்த பத்மபாதர் ஆதிசங்கரரிடம் வந்ததையு முன்பு பெரியமஹான் ஒருவரிடம் நரசிம்ம மந்திரத்தை உபதேசம் பெற்றிருந்தார். இந்த மந்திரத்தில் தேர்ச்சியும் சித்தியும் பெற்று நரசிம்மமூர்த்தியைத் தெய்வத்தின் அவதார ரூபத்தைத் தரிசிக்க முயன்றார். காட்டில் இவர் இம்மந்திரத்தை இடைவிடாது சபித்து தியானம் செய்திருந்தபோது வேடனொருவன் இவரிடம் வந்து அவர்காட்டில் அமர்ந்துள்ள காரணம் கேட்டான். அவனுக்குப்

BRITISH SAIVA SIDDHANTA CENTRE

72, KING EDWARD ROAD, LONDON.E 17., UNITED KINGDOM. (Phone:01-531-6435.)

SIVA SIDDHANTA AND MURUGA TATTUVAM

Saiva Siddhanta is the philosophy of the Saiva Religion—the Saiva school of Hinduism which had its ancient beginnings in the Indus Vally Civilization (circa 2,500 B.C). Saivism is still a living faith today throughout India and South East Asia and latterly in the Western countries too, as is evident from the Holy Maha Kumbabishekam consecration Ceremony which is being held to install Lord Murugan, the Hindu embodiment of beauty and spiritual wisdom, in the heart of London.

The word Siddhanta means the final conclusion of different schools of thought in India. It is a golden mean of, theological approaches, avoiding the extremes of emotional exuberance and arid intellectualism. Saiva Siddhanta holds:—

- (1) That God, soul and the phenomenal world are three eternal realities. (PATI, PASU, PASAM in Tamil).
- (2) That Salvation (MUKTI) comes only through God Siva's GRACE (ARUL) conferred on a ripe soul.
- (3) That Bhakti or Love of God is the devotional path that leads to Grace.

In Hinduism Lord Murugan has other names such as Skanda, Subramaniya—His name VELAN refers to the fact that he wields a GNANA—VEL, the spear of wisdom which has the power to destroy ignorance or evil. This is indeed the core of Saiva Siddhanta Philosophy from Charya (service), Kiriya (worship), Yoga (mind control) and finally leading to Gnana Margam. The acquiring of spiritual wisdom in preparation for mukti or emancipation of the soul in non—dual union with God Siva.

Regular Saiva—Temple—Worship is an essential sadhana or religious practice ordained in our holy SAIVA—THIRUMURAI scriptures and extolled by our four Saiva Founder—Preceptors (NAALVAR) and the 63 holy Saints of Saivism. May Lord Murugan shower His Blessings and Grace on all devotees who worship at the Highgate Sri Murugan Temple.

AUM NAMASIVAYA – AUM SARAVANA BHAVA
ANBE SIVAM.

“Saivath- Tamil Mani”
K.Gnasoorian.M.Sc(Lond),D.M.S(Management).

VISHWA HINDU PARISHAD (U.K.)

Patron: SWAMI PURNANANDJI—LONDON

Shri Sabhpathi Pillay
Brittania Hindu Temple Trust
Highgate Hill Murugan Temple

Dear Shri Sabhpathiji

I am delighted to hear that a special ceremony of “KUMBHA ABHISHEKA” will take place on 9/13 July 1986. On behalf of all the members of the Vishwa Hindu Parishad (U.K.) I have the privilege to send my sincerest prayers for this Divine Abhisheka.

The devotional attitude of you all and spirit of service and dedication will go a long way in the history of the Murugan Temple.

May Almighty God shower His Blessings on us all and may all those who visit the Temple get all the Solace and Bliss.

I send my warmest Greetings and Good Wishes to you all on this auspicious occasion.

Yours sincerely
L. C. POUNJ
NATIONAL PRESIDENT
VISHWA HINDU PARISHAD (U.K.)



புரியும் வகையில் 'நரசிம்மத்தைக் காண காத்திருக்கிறேன்'. என்று. 'அது எப்படி இருக்கும்' என வினவின வேடன். சீடர் பத்மபாதர் விளக்கினார். "அப்படி ஒரு பாதி மனிதசொருபடும், பாதி யிருகமும் கொண்டுள்ள ஒரு பிராணியை இக்காட்டில் நான் பார்த்தது மில்லை. எனக்குத் தெரியாமல் இருக்க வாய்ப்பும் இல்லை! என்று. இல்லையப்பா இங்கு உள்ளது. "சாமி... அப்படி ஒரு ஐந்து இருக்கிறதென்பதை உங்கள் வாயால் சொல்லிவிட்டீர்கள். அது பொய்யாயிருக்க வாய்ப்பில்லை. அதனால் இன்று பொழுது சாய்வதற்குள், சூரியன் மலையவாயில் விழுமுன்னர் அதைப் பிடித்து உங்கள் முன் நிறுத்துகிறேன். சுவால் விட்டுவிட்டு போய்விட்டான்.

பொழுது சாய்ந்தது. யிருகம் கிடைக்கவில்லை தனது வாக்குப் பொய்த்துப் போகக்கூடாது என்கின்ற வேதனையில், தன் உயிரை மாய்த்துக்கொள்ள முயலும் போது, 'நரசிம்மம்' அந்த வேடன் கண்ணில் பட்டது. இங்குதான் உள்ளாயா' என்று பாய்ந்து, பிடித்து காட்டுக்கொடிகளால் அதைக்கட்டி இழுத்துக்கொண்டுவந்து சீடர்முன் நிறுத்தினான். வேடன். ஆனால் பத்மபாதர் - கண்களுக்கு நரசிம்மம் புலப்படவில்லை. "வேட்க்கண்களுக்குத் தெரியும் தாங்கள், எனக்குத் தரிசனம், தரவில்லையே?" எனக் கதறினார் அந்த மஹான்! நரசிம்மமே பேசியது

"கல்பகோடி வருஷங்கள் சொருபதியானம் - செய்தால் எல்லாவு சித்த ஏகாகிரியம் ஒருவருக்கு - ஏற்படுமோ, அல்லாவு ஜகாகிரியம் என்னத்தேடிய - ஒரே நாளில் இவ்வேடனுக்கு உண்டாயிற்று. உயிரை திருணமாக மதித்து, எங்கெங்கோ அலைந்து எந்தியா னமாகவே இருந்தவன் இவ்வேடன்போல் இக்கலியில் அதி கம் இல்லை. இப்படிப்பட்ட பரம வைராக்கியமுள்ள - பக்தனை வேடனின் தொடர்பு உனக்கு ஏற்பட்டதால் தான் என் வாக்கு சப்தத்தையாவது கேட்கும் கொடுப் பினை உனக்குக் கிடைத்தது. உனக்கு மந்திர வித்தியின் பலன் கிட்டிவிட்டது. நீ நினைக்கும்போது உனக்குள் பிரவேசிப்பேன். வேண்டும்போது வருவேன்" - குரல் மறைந்து தேய்ந்தது.

இந்தக்கதை, சம்பவத்தின் உள்கருத்து, யிகவும் எளியது. மறைகளில் தேர்ச்சி பெற்று சாலிதிரசம்பிர தாயங்களில் தேர்ந்து சான்றோர் எனப்போற்றப்படும் அனைவரும் தெய்வீக அருள் பெற்றவராகக் கருதுவது சரியில்லை. அதேபோல், படிப்பறிவும், ஞானமும் இல்

லாத சாமானிய பாமரனை, இழிவாகக் கருதுவது - சரியில்லை. அதேபோல் படிப்பறிவும், ஞானமும் இல் லாத சாமானிய பாமரனை, இழிவாகக் கருதுவதும், மடமை! இறைவனின் திருவருள் யாருக்கு எப்போதுகிட் டும் என்பது புரியாத புதிர். மாபெரும் இதிகாசம் படைத்த வால்மீகி முனிவன், வெறும் வேடன் தான். வைணவ ஆச்சாரியார்களில் பெரிதும் போற்றப்படும் சில ஆழ்வார்களும், சைவப்பெருமானார்களான நாயன் மார்களில் பலரும், சமூக வாழ்வினும், அந்தஸ்தினும், பிறப்பாலும் சாதாரணமானவர்களாகக் கருதப்பட்ட வர்கள்தான். தெய்வத்தின் அருள்பெறுவதற்குத் தேவை புரண இறை நம்பிக்கை. தீவிர வைராக்கியம், பலன் கருதாத ஆத்ம சமர்ப்பணம், மற்றும் சுகம் துக்கம் அனைத்தையும் அவன் காலடியில் போட்டுவிடக்கூடிய - மனப்பக்குவம் இவைதான்.

தமிழர்கள் வாழும் இடமெல்லாம் தமிழ்க்கடவு ளாம் முருகனுக்குக் கோவில் எழுப்புவதும், எங்கும் நிறைந்த முருகப்பெருமானின் திருவிளையாடலே. மற்று மொரு திருத்தலம், அழகுமிகு கோவில் நறைகேட்டில் அழகன் முருகனுக்கு எழும்பக் காரணமாயிருந்த ஆயிரமாயிரம் அடியார்களுக்கு என் சிரம்தாழ்ந்த பிரண மங்கள். தாயகத்தில் இருந்து பல்லாயிரம் மைல்களுக்குப்பால் தாற்காலிகக்குடியிருக்கும் நமக்கெல்லாம் - மேலும் மேலும் தெய்வீக உணர்வைத் தூண்டுவது இத் தகு திருத்தலங்களும், ஆன்மீக சடங்கான குடமுக்குத் திருவிழாவும் தான்.

மனிதவாழ்வு உள்ளவரையில் ஆசை உண்டு. துன்பம் உண்டு, பயம் உண்டு, துவேஷமும் அகந்தையும் உண்டு. இவற்றிலிருந்து விடுபடுவதே மோட்சம். பாசம், துன்பம், பயம், அகந்தை, துவேஷம் நம்மை விட்டு அகன்றால், தெய்வ சான்றித்தியம் நம்மிடம் குடி கொண்டாவிடும். உயிர் பிரிந்தபின், சர்ரம் செத்தபின் னர்தான் மோட்சமும் என்று எங்கேயோ போக வேண்டும் என்பதில்லை. மாசு அழிந்து, ஞானம் - வளர்ந்தால், வாழும்போதே சுவர்க்கத்தையும், மோட்சமும் எனும் (முக்தி) ஆனந்தத்தையும் இறை யருளால் உணரலாம்.

ஓம் சுபமஸ்து.

வண்டன்
20.6.86

- திருவையாறு கிருஷ்ணன்.

21ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

அஷ்டபந்தனம் சாத்தியபின், பக்தர்கள் விக்கிரகத் துக்கு எண்ணெய் சாத்துவர். (இது தைலாபிஷேகம்) என்று கூறப்படும். அதன் பின் பிம்பசத்தி நிகழும். குண்டலங்களில் விசேஷ திரவிய வேறமஞ்செய்த பின் அக்கினி, சும்பம், மூர்த்தி, ஆகியவற்றில் நாட சந்தானஞ் செய்து அதன் மூலம் இறைவனிடம் அருட்சக்தியினை ஏற்றிச் செய்யும் கிரியை ஸ்பர்சாகுதி எனப்படும்.

பின் பூர்ணகுதிசெய்து யாத்ராதானம் முதலியன புரிந்து யாகத்திலிருந்து சும்பத்தை எழுந்தருளச்செய்து ஸ்தம்பிமுர்த்தி ஆகியவைகளுக்குக் சும்பத்து நீரால் அபிஷேகம் செய்வார்கள். அதன்பின் யஜமானாபிஷேகம் மகாபிஷேகம், முதலிய கிரியைகளின் பின் இரவு - திருக்கல்யாண உற்சவமும், அதனைத் தொடர்ந்து - நாளைதோறும் விசேஷ அபிஷேகம் முதலியனாகிமுத்தி மண்டலாபிஷேகம் நிகழ்த்தப்படும்.

வேத, ஆகமங்களில் வல்லுனர்களால் ஒதப் பட்ட மந்திர ஒலிகளின் மூலம், ஒலிவடிவீனரான இறை வனுக்கு, (விக்கிரஹத்துக்கு) தெய்வீகசக்தி ஏறுகின்ற தோமெட்டுமன்றிக் சும்பாபிஷேகம் செய்யப்பட்ட - மூர்த்தி சாந்நித்தியம் பெற்றுப் பக்தர்களின் மனோ ப்ஷடங்களை நிறைவு செய்து அருள்பாலிப்பார்.

அரிதினும் அரிதாகிய மாண்டிப் பிறப்பைப் - பெற்றவர்கள் நாம் இப்பிறப்பில் இருமையிலும் இன்பமளிப்பதும், உலகநன்மைக்கும், செழிப்புக்கும் மூலகாரணமாகவுள்ளதுமான சிறப்புப்பெற்ற சும்பாபிஷேகத் தைச் செய்வோரும், செய்வதற்குக் காரணமாகவிருந்த பக்தர்களும் புண்ணியகதியைப் பெறுவர். சந்ததியற்றோர் சந்ததி விருத்தியையும், செல்வத்தையும்துபுவோர் செல்வத்தினையும், வெற்றியை விழைவோர் - வெற்றியினையும், மோட்சத்தை விரும்புவோர் மோட்சத்தையும், ஞானத்தை விரும்புவோர் ஞானத்தையும், பெறுவதோடு இவ்வுலகினில் பல்வகைச் செல்வத்ததாகி மகிழ்ச்சிகரமான வாழ்வையும் எய்தி முடிவில் - சாயுஜிய பதவியினையும் பெற்று எல்லையல்லா இன்பமயமான பேரானந்த வாழ்வையும் அடைந்து மகிழ்வார் கள் என்பது ஆகம முடிபு!



SAIVA-SIDDHANTA

What is Saiva-Siddhanta?

Saiva-Siddhanta is the religio-philosophic system which names the god-head as Sivam in preference to any other term. It may be called the South Indian Phase of Saivism, for it is only in South India and North Ceylon that the system of thought is preserved and practised in its pristine purity and glory by the vast majority of people.

It is a highly rational and practical system of ethics, religion, and philosophy. It is mono-theistic and pluralistic in character and realistic in approach. Its distinguishing features are simplicity, comprehensiveness, self-consistency and broad out-look. It has the rare inherent quality of reconciling and harmonising the diverse expressions or records of spiritual and religious experiences of the man-kind.

The implication of the name:

God is one and is admittedly nameless and formless, but men have given him name and form, not only to suit their needs and tastes, but also in accordance with their ideals and experiences. Saint Manikkavacakar sings;

"To Him Who hath nor name nor form nor action
A thousand sacred names sing we".*

It has been the experience of God-men who have vouchsafed this system to hu manity that the Supreme Being is auspicious (i.e., immutable and everlasting), blissful and of pure consciousness. In order to signify this fact, they called Him Sivam and adopted the word as a mystic spell of very high efficacy.

The above mentioned qualities are immaterial ones and are characteristic of the Supreme Being, whose form is pure effulgence of grace. Sivam means all this.

It is also within their experience that every living being is inseparably related to the Supreme Being as the psycho-physical organism (body) is to its soul (the individual-self). Every living being is potentially capable of realising and experiencing the Bliss of the Supreme while even in this world. So the religious aspect of the system is termed Saivam. SAIVAM means related to Sivam.

In this sense, every living-being is Saivam i.e, related to Sivam.* But, in as much as all do not recognise this relation, it is only those that recognise this and follow its implications are called Saivas or Saivites.

The term Saivam, when applied to the religion, implies that the religious thought has been specially revealed by Siva, who is considered to be the source and author of all branches of knowledge (icanas sarva vidyanam).

It will be informing and instructive to note that the idea of the Supreme Spirit being the self of the selves is a basic one. It constitutes the very foundation of the ethical and philosophical structures of this system. Universal love is insisted on in this religion on this very basis. The supreme commandment of the religion is:

"Remember Siva is the indweller of every living-being and be loving towards every one of them."

The term Siddhanta conveys the philosophic aspect of the system. It is a compound of the words Siddha, and Antam. The first word means obtained (after enquiry), and the second means The End or The Conclusion. The term as a whole means The Final Result of Enquiry or The True End.

The fundamental concepts:

Saiva-Siddhanta recognises three eternal categories viz., God, Soul, and Bondage. These are denoted by the terms Pati, Pacu, and Pâcam respectively.

(1) God is the Supreme Spirit, self-existent and self-knowing, untainted and unaffected by the changing nature, which He controls and governs. He is full of love and grace, and He informs and redeems the souls. The Supreme Spirit is not away from the Universe; but it is the mainstay of it.

(2) Souls are sentient beings, countless in number. They require to be informed and energised by the Consciousness-force of God. Though they are self-conscious entities, their intellect is covered with and limited by an inherent precosmic evil called ANAVA, the spiritual dirt or darkness. This spiritual dirt is removable. For the removal of this, God has bestowed on the bound soul the phycho-physical organism called body, and has placed them in the orbit of birth and death in Nature, subject to her inexorable laws. This system indicates the purpose of Creation, which is not given in other systems.

(3) Bondage consists of 3 principles. They are:-

(i) The spiritual darkness or dirt, called Anava, or mula malam, (ii) Nature and her substantial cause called MAYA, and (iii) the moral law that governs the actions of the soul when in conjunction with the body and the external nature. In relation to the moral law the actions of the soul are called VINAI or Karma.

Relationships between the entities:-

The relationship between God and his Consciousness-force is known as TADATMYA, Duality in unity. It is the relation that exists between a substance and its quality or between the whole and its part. Pure consciousness is the very form and quality of God. It has three aspects Viz., knowing, willing, and loving. This Consciousness-force is called the Light of Grace.

The Soul or the individual-self is also conceived as having two aspects. One is the self-conscious aspect and the other is the aspect of being conscious of other objects. The first aspect is called self (atma); the second is its consciousness-force is also one of duality in unity as in the case of the supreme Spirit and Its Consciousness-force. God's consciousness-force is infinite, pure, and unhindered; but that of the soul is finite, tainted by egoism, and limited by the bondage.

(2) The relationship between God and souls is inseparable togetherness or UNITY IN DUALITY. This relationship is like the one which exists between the perceptive power of the eye and the souls' power of cognition while in the act of perception. This is Ananaya or Advitiya or Advaita in the conventional terminology of Saiva Siddhanta.

The need for Devotional Songs and its Fulfilment:

The most authoritative and unambiguous sources of the Saiva-Siddhanta system are the Tevara hymns sung by the saintly trio, Sambandar, Appar, and Sundarar, and Tiru-kovaiyar vouchsafed by saint Manikkavacakar.

The saintly trio are given priority of mention because the first two saints definitely saved and re-established the Saiva-Siddhanta way of life, whereas the third added force to it by popularising it still further. Also Tevara hymns are musical compositions. Tiruvacakam and Tirukkovaiyar are purely literary ones. It is held that the musical compositions are pleasing to Siva. The four saints Sambandar, Appar, Sundarar and Manikkavacakar are held as the Teachers of the religion, since they had vanquished the unwhole-some creeds and re-established Saivism.

Conclusion

It will be seen that Saiva-Siddhanta system of thought has no founder. It is not based on the spiritual experiences of a single individual, but on the intuitions and God-consciousness of a number of seers and mystics who had realised the presence of the Supreme-Being in their heart of hearts and had given expression to it. These are called Nayanmars, men of leading thought. So, towards the end of the 9th century, savants of Saivism grouped, by common consent, the most authoritative and unimpeachable records of genuine intuition and experience, for the benefit of the future generations.

The Cozha king Rajaraja - I (10th cent.) was interested in collecting all the Tevara hymns and preserving them. He wished to know the life history of the sixty three canonised saints. He sought the help of Nambiandar Nambikal; who got enlightenment through the grace of Ganesa of Tiru-naraiyur. The latter found the Tevara hymns at Chidambaram temple and compiled them into seven sacred books. These as a whole are called Adangal Murai, the books complete.

The hymns of Sambandar form the first three books, those of Appar form the fourth, fifth, and sixth books and Sundarar's hymns constitute the seventh book.

Later the said NambiAndar added Tiruvacakam and Tiru-kovaiyar as the eighth book.

After Sundarar many learned men from different social and religious groups, including royal families, became devoted to

Siva and obtained enlightenment. Twelve such mystic saints had sung of the praise of Siva in musical compositions, like the Tevara hymns. These were arranged and placed as the Ninth book. Tirumantira Malai was classed as the Tenth Book. There had been produced forty classical literary compositions by saints and sages who had lived during the period ranging from the third century to the eleventh century. They were arranged chronologically and assigned the place of the eleventh book. Of these, ten were the works of Nambi Andar Nambikal.

Towards the close of the 11th century these Eleven Books (called Tirumuraikal-Celestial books) were regarded as the authoritative texts on Saiva Siddhanta by common consent of the savants of Saivism, with the royal assent. Raja Raja - I and his son Rajendran were the moving spirit and Nambi Andar Nambikal was the author of this momentous compilation. By virtue of his erudition, enlightenment, devotion, and God-directed activity Nambi Andar Nambikal is regarded as the Southern counterpart of Veda Vyasa.

There was yet one more crying need. The eleven Books give the highest philosophy of life mixed up with the close religious, and personal relation with the Absolute of Philosophy presented in the form and name of Siva, so that men could worship and adore, and lead a pure righteous life; but still an historical account of the lives of saints with some details to serve as ideals for ordinary men was yet to come.

Saint Sundarar had sown the seed in Tiru-t-tondattogai and Nambi Andar Nambikal had fostered it in the form of a literary composition in the name of Tiru-t-tondar-Tiruvandati. This was to grow into a mighty tree with flowers and sweet fruit. This was inimitably achieved by Cekkizhar in the 12th century. He was full of erudition and devotion, with a keen eye to discern truth. He was humble and saintly but could rise to great heights, when occasion required. He was guide, philosopher, and the chief minister to Kulottunga-II (known as Anabaya Cozhan). At the request of the king, he went to Chidambaram, got inspiration, direction and guidance from Nataraja, the Cosmic Dancer, and gave the great original Tamil Epic of exquisite beauty, of the name Tiru-t-Tondar Puranam. It records the lives, works, behaviour, and attainments of the sixty three Unmai Nayanmars (historical and true leaders of life-divine) celebrated in Tiru-t-tondattogai.

This work was accorded by the wise men of the time, with the royal consent, the edifying status of being the Twelfth Book, the concluding one of the twelve celestial Books. These twelve sacred Books (Tirumuraikal) which are special ones together with Tiru-k-kural, the Book of the Books, are self-sufficient and self-consistent sources of the saiva-siddhanta school of thought.





HINDU ASSOCIATION OF GREAT BRITAIN



(founded: 1966)

WITH BLESSINGS TO MY CHILD

I was Created by my founders to cater to the spiritual needs of the Hindu Saivites residing in London, and originating from various regions of the world.

In October 1973, Pranaprathisda was given to Lord Thiruchendur Murugan Vignanam at the Coronation Hall in Wimbledon. In November 1973, MY CHILD, the BRITANNIA HINDU (SHIVA) TEMPLE TRUST was born in Wimbledon on 17th Aug 1974. I took so much trouble to bring you up and strived hard to make you a strong and healthy child. In 1977, I gave all my earnings and paid half the price for a HOME for you in Highgate Hill. There you consorted with Lord Shanmuga. From then on there was no looking back... you became more healthy, and grew from strength to strength

TODAY WE SEE THE CONSUMMATION OF MY DREAM - THE MAHA KUMBABISHEKAM

MAY YOU THRIVE AND PROSPER AND BE A SOURCE OF DIVINE HELP TO YOUR DEVOTEES

Your Loving Mother,

THE HINDU ASSOCIATION OF GREAT BRITAIN
c/o. Wimbledon Little Hall, Wimbledon Park, London SW19.



HIGHGATE HILL MURUGAN TEMPLE

200A ARCHWAY ROAD,
HIGHGATE HILL, LONDON N6

INVITATION FOR MAHA KUMBABISHEKAM

To All Devotees and Well-Wishers

The much dreamt-of Maha Kumbabishekam of the above Temple will take place on 9th, 10th, 11th, 12th and 13th of July 1986. All Members, Well-wishers, Friends and Devotees are hereby welcomed to be present and witness the Divine Occasion

PROGRAMME

Wednesday 9.7.86
8.30AM to 9.30AM
7.15PM

Vinayaga Poojah and Homams
Piravesa Pali and Homams
Pouring water on all new Moorthies

Thursday 10.7.86
9AM
6PM

Placing in water and grains
Shanthi for surrounding areas

Friday 11.7.86
9AM
3PM to 9PM

Navagraha Homam and Placing of Kalasam
Waasthu Shanthi, Yaga Aarampam, Tying of Holy Threads, Placing of Yanthras, Placing Statues in their places, Ashdabanthanam (cementing of Idols), Placing first light in shrines

Saturday 12.7.86
9AM
6PM

Yaga Pooja and Oil anointing by devotees till 6PM
Yaga Pooja and Deepaarathanai

Sunday 13.7.86
5AM
8.15AM
8.35AM
8.45AM to 9.30AM

Yaga Pooja Maha Consummation
Pouring Holy Water
Circum-ambulation of Kumba Moorthies.
Maha Kumbabisekam & Theepaarathanai
Honouring the Priests and Chief Sthapathi M. Muruganatham & Assistant Sthapathis.

From 14.7.86 for the following 45 days there will be Mandala Abishekams from 8AM to 1PM and 7PM to 10PM

On behalf of the Board of Trustees, Executive Committee and the Kumbabishekam Committee of the Brittanica Hindu (Shiva) Temple Trust,

Chairman

S. Sabapathipillai

S. SABAPATHIPILLAI

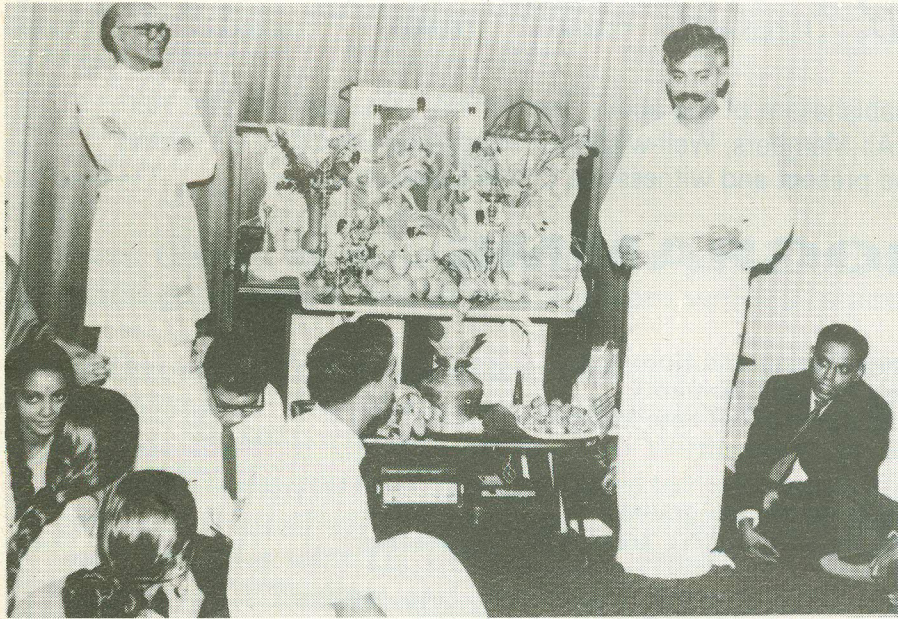
Joint Secretaries

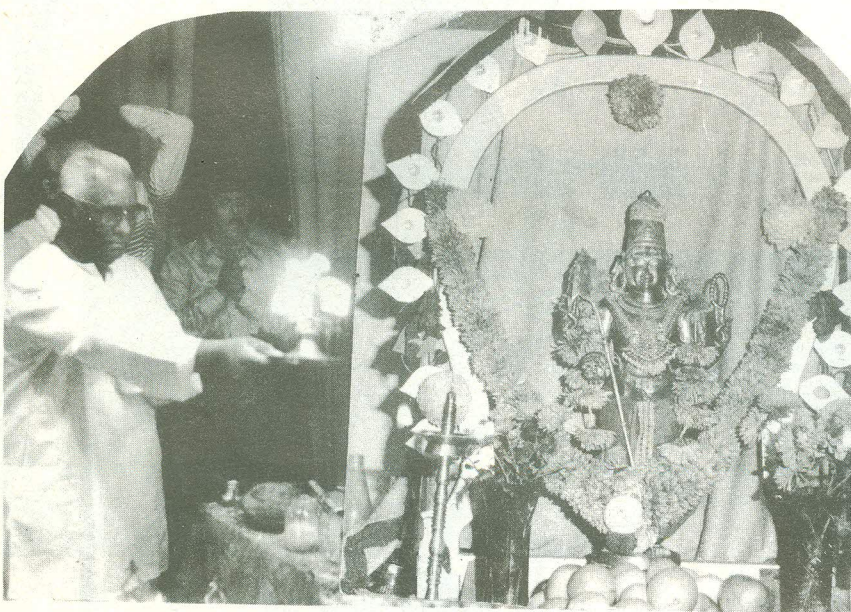
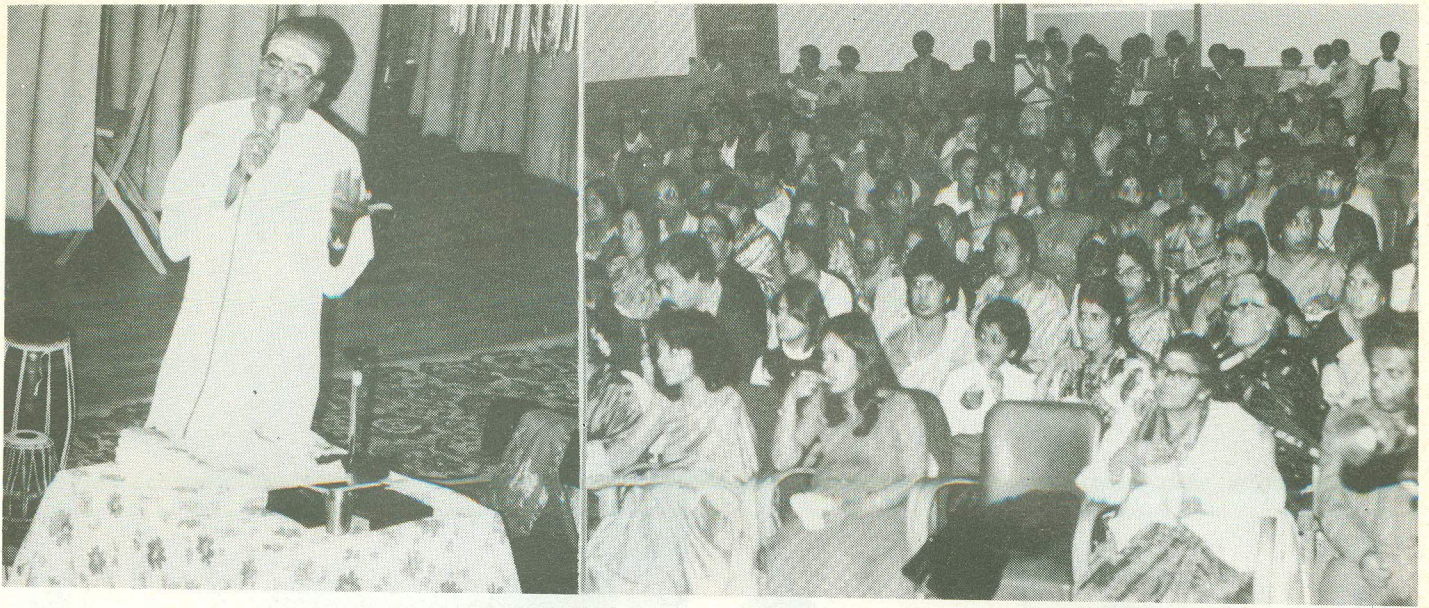
N. VamaDEVAN
N. VAMADEVAN

(Sgt) K. Nithiananthan
(Sgt) K. NITHIANANTHAN

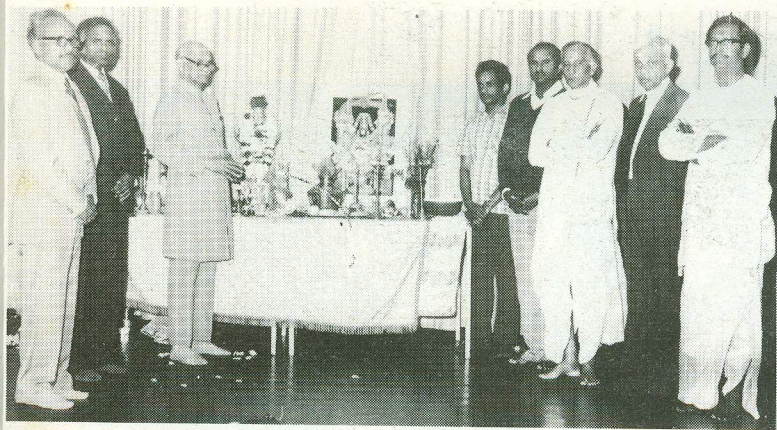


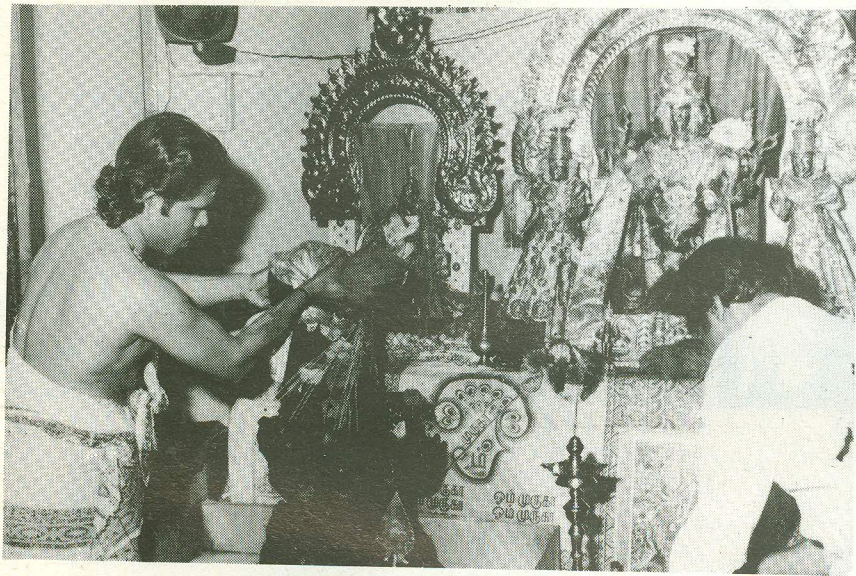
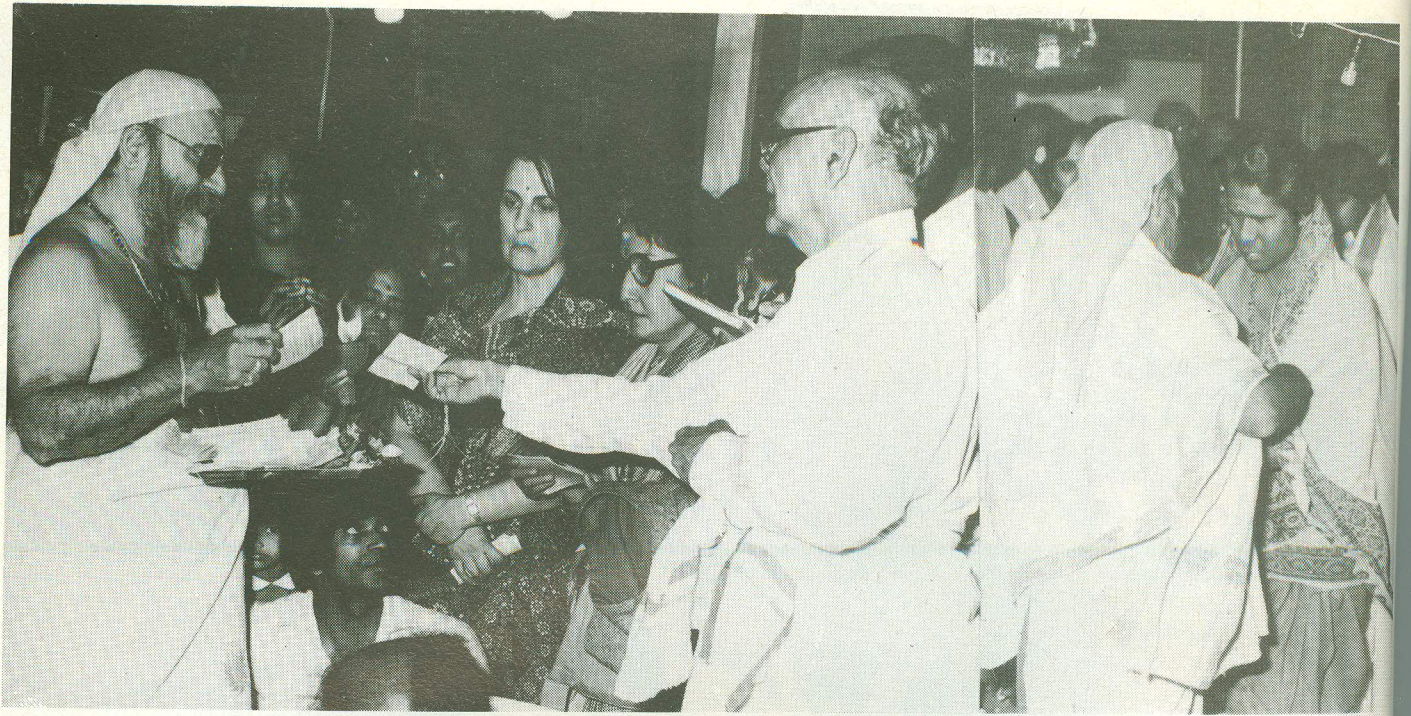
HISTORY IN PICTURES



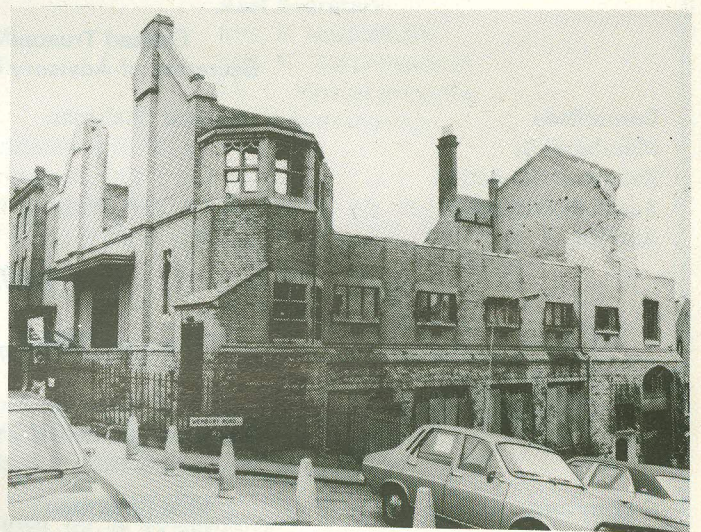
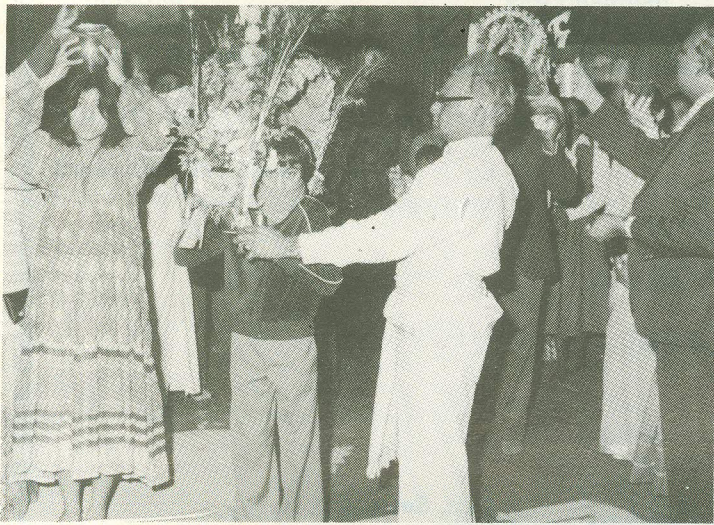
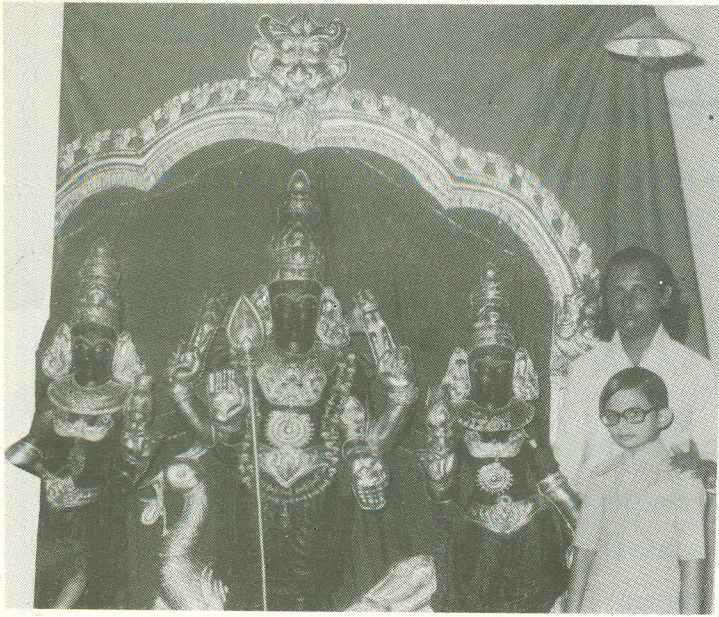








HISTORY IN PICTURES



OFFICE - BEARERS AND COMMITTEE MEMBERS SINCE THE INCEPTION OF THE TRUST

1974 / 1975

PERMANENT TRUSTEES

1. Mr. S. Sabapathipillai 2. Mr. A. T. S. Ratnasingam 3. Mr. A. Vairavamoorthy 4. Dr. V. P. Narayan Rao

ELECTED TRUSTEES

1. Mr. M. P. M. Perumal 2. Mr. V. Sankaralingam 3. Mr. T. Vaitheesvara

Committee
Membership
Religious Education
Social & Cultural
Auditor

Vice Chairman
Mr. R. Kunasingam
Mr. K. Gnanasoorian
Mr. S. Thiruchelvam
C. Moodley

Asst. Secretary
Mr. P. Sathananthan
Mr. K. T. Mahesan
Mr. K. Anandarajah

1975 / 1976

Elected Trustee Mr. S. R. Paramsothy

1976 / 1977

Elected Trustee Mr. M.P.M. Perumal
Secretary of Advisory Council Mr. N. S. Kandiah

Committee
Membership
Religious Education
Social & Cultural
Auditor

Vice Chairman
Mr. M. Tharmarajah
Mr. S. Thiruchelvam
Mr. S. R. Paramsothy
Pole Brett & Co

Asst. Secretary
Mr. P. Sathananthan
Mr. K. Anandarajah
Mr. R. Sivanithi

1977/78

Elected Trustee Dr. K. Arumugam

Asst Treasurer Mr. S. M. Sathananthan
Secretary of Advisory Council Mr. N. S. Kandiah

Committee
Membership
Religious Education
Social & Cultural
Construction
Committee Members

Vice Chairman
Mr. M. Tharmarajah
Mr. S. Thiruchelvam
Dr. R. Nithyananthan
Mr. S. R. Arulampalam

Asst. Secretary
Mr. P. Sathananthan
Mr. K. Anandarajah
Mr. R. Sivanithi
Mr. N. Vamadevan

Mrs. R. I.K. Baskaran, Mr. R. Mahadevan, Mr. C. S. Rajaratnam, Mrs. R. Sivayogam, Mr. P. Srinivasan, Mr. V. Sankaralingam
Auditor Pole Brett & Co

1978 / 1979

Elected Trustee Mr. N. S. Kandiah
Asst. Treasurer M. Tharmarajah
Secretary & Advisory Council Mrs. R. I. K. Baskaran

Membership
Religious Education
Social & Cultural
Construction
Committee Members

Vice Chairman
Mr. C. Krishnamoorthy
Mr. Thiruchelvam
Mr. M. Tharmarajah
Mr. N. Vamadevan

Asst. Secretary
Mr. A. Thangeswaran
Mrs. A. Dave
Mr. S. R. Paramsothy
Mr. R. Mahadevan

Mr. C. Vinayakamoorthy, Mr. P. Sathananthan, Mr. K. Gnanasoorian, Mr. K. Kanagasabai, Mr. T. Sivalingam,
Dr. R. Nithyananthan

Auditor Pole Brett & Co

1979 / 1980

Elected Trustee Mr. R. Kunasingam

Asst. Treasurer Mr. T. Sivalingam

Secretary of Advisory Council Mrs. R. I. K. Baskaran

Committee

Membership

Religious Education

Construction Committee

Social & Cultural

Executive Members

Mr. T. Duraisingham, Mr. P. Sathananthan, Mr. C. Vinayakamoorthy, Mr. V. Sankaralingam, Mr. V. Canagaratnam, Dr. A. Ratnavel

Vice Chairman

Mr. M. P. M. Perumal

Mr. S. Thiruchelvam

Mr. N. Vamadevan

Mrs. B. Rajaratnam

Asst. Secretary

Mr. A. Thangeswaran

Mrs. N. Vaikunthavasan

Mr. R. Mahadevan

Mrs. S. Nesaratnam

Auditor Pole Brett & Co

1980 / 1981

Elected Trustee Mrs. R. I. K. Baskaran

Asst. Treasurer Mr. R. Vimalendran

Secretary of Advisory Council Mr. A. Ampalavanar

Committee

Membership

Religious Education

Construction

Social & Cultural

Executive Members

Mr. A. Thangeswaran, Mr. V. Kathirkamarajah, Mr. C. Coomaringam, Mr. V. Vairamuttu, Mr. K. Balasegaram, Mr. P. Sathananthan

Vice Chairman

Mr. M. Kaneshanathan

Mr. C. Krishnamoorthy

Mr. R. Mahadevan

Mr. S. Thiruchelvam

Asst. Secretary

Mrs. S. Nesaratnam

Mrs. N. Vaikunthavasan

Mr. C. Vinayakamoorthy

Mr. K. Nithiananthan

Auditor Pole Brett & Co

1981 / 1982

Elected Trustee Mr. N. Vamadevan

Asst. Treasurer Mr. R. Vimalendran

Secretary of Advisory Council Mr. A. Ampalavanar

Committee

Membership

Religious Education

Construction

Social & Cultural

Executive Committee

Mr. V. Vairamuttu, Mr. C. Krishnamoorthy, Mr. P. Sathananthan, Mr. V. Kathirkamarajah, Mr. F. Venchard, Mr. C. Moodley

Vice Chairman

Mr. A. S. Wignarajah

Mrs. S. Nesaratnam

Mr. R. Mahadevan

Mr. S. Thiruchelvam

Asst. Secretary

Mr. C. Sivasubramaniam

Mrs. P. Kathirkamarajah

Mr. K. Nithiananthan

Mr. C. Vinayakamoorthy

Auditor Pole Brett & Co

1982 / 1983

Elected Trustee Mr. R. Kunasingam

Asst. Treasurer: Mr. R. Vimalendran

Secretary of Advisory Council Mr. A. Ampalavanar

Committee
Membership
Religious Education
Construction
Social & Cultural

Vice Chairman
Mr. A. S. Wignarajah
Mrs. S. Nesaratnam
Mr. R. Mahadevan
Mr. S. Thiruchelvam

Asst Secretary
Mr. A. Sanjeevarajan
Mrs. P. Kathirkamarajah
Mr. C. Vinayakamoorthy
Mr. K. Nithiananthan

Executive Committee

Mr. P. Sathananthan, Mr. V. Kathirkamarajah, Mr. V. Selvanayagam, Mr. C. Krishnamoorthy, Mr. F. Venchard, Mr. C. Moodley

Auditor Mr. P. Pathmanathan

1983 / 1984

Elected Trustee Mr. C. Vinayakamoorthy
Asst. Treasurer Mr. C. Sivasubramaniam

Secretary of Adv. Council Mr. C. Krishnamoorthy

Committee
Membership
Religious Education
Construction
Social & Cultural

Vice Chairman
Mr. A. S. Wignarajah
Mrs. S. Nesaratnam
Mr. V. Selvanayagam
Mr. S. Thiruchelvam

Asst. Secretary
Mr. C. Moodley
Mrs. P. Kathirkamarajah
Mr. S. M. Srikantha
Mr. K. Nithiananthan

Executive Committee

Mr. K. Satkunanathan, Mr. V. Vairamuttu, Mr. P. Sathananthan, Mr. F. Venchard, Mr. V. Sellathurai, Mr. K. Nagarajah

Auditor Mr. P. Pathmanathan

1984 / 1985

Elected Trustee Mr. N. Vamadevan
Asst. Treasurer Mr. K. Satkunanathan
Secretary of Advisory Council Mr. K. Nithiananthan

Committee
Membership
Religious Education
Construction
Social & Cultural

Vice Chairman
Mr. A. S. Wignarajah
Mr. V. Sellathurai
Mr. V. Selvanayagam
Mr. S. Thiruchelvam

Asst Secretary
Mr. C. Moodley
Mrs. P. Kathirkamarajah
Mr. V. Vairamuthu
Mr. V. Kathirkamarajah

Executive Committee

Mr. K. K. Pillai, Mr. K. Krishnanandarajah, Mr. V. Sankaralingam, Mr. F. Venchard, Mr. C. Sothilingam, Mr. P. Mylvaganam.

Auditor Mr. P. Pathmanathan

1985 / 1986

Elected Trustee Mr. R. Kunasingam
Asst. Treasurer Mr. K. Satkunanathan
Secretary of Adv. Council Mr. K. Nithiananthan

Committee
Membership
Religious Education
Construction
Social & Cultural

Vice Chairman
A. S. Wignarajah
Mr. V. Sellathurai
Mr. V. Selvanayagam
Mr. S. Thiruchelvam

Asst. Secretary
R. Vimalendran
Mrs. P. Kathirkamarajah
Mr. V. Kathirkamarajah
Mr. K. Ranganathan.

Executive Committee

K. Kumaradeva, Mr. S. Sanmuganathan, Mr. T. Seevaratnam, Mr. V. Vairamuttu, Mr. F. Venchard, Mrs. S. Nesaratnam

Auditor Popat & Co

LIFE MOVEMENT PUBLICATIONS CO LTD

Publishers of LONDON MURASU & Transatlantic INDIA TIMES — Phototypesetters & Printers — Public Relations, Promotions & Information Services Consultants

**Our Humble Prayers & Dedication to the Almighty Lord Murugan,
the Lord of the Kali Yuga**

**We Congratulate and Greet with Sincere Wishes ALL Devotees & Trustees
for their Esteemed Services rendered in Building this Temple in the
Highgate Hill of London!**

☆ With Lord Muruga, the Tamil Lord's Grace, we begun
the First Tamil Publication in the Western Hemisphere ☆

☆ With humility and in silence we served His Temple project ☆

☆ Now Dedicating at His Feet we have set up the First Tamil Press ☆

Let His Blessings Be With Us All

LIFE MOVEMENT PUBLICATIONS Co. Ltd.,

"Shakkthi", 8 Ashen Grove, Wimbledon, London SW19 8BN.

Tel: 01 - 946 3374

**THE FOLLOWING MEMBERS HAVE PLEDGED THEMSELVES TO
TAKE OUT A BLOCK ON THE UNIT BLOCK SCHEME OF £400.
SOME HAVE PAID FULLY, OTHERS ARE CONTINUING TO PAY**

UP TO 31ST MARCH 1986

Mrs. I. Aloysius	Mr. C. Jeyadeva	Mr. R. Narendran	Mr. Ravisangar
Mr. A. Ampalavanar	Mr. S. V. Jayalingham	Mr. & Mrs. N.S. & L. Nathan	Mr. P. Ragunathan
Mr. S. Anandakrishnan	Mr. S. R. Jothilingham	Mrs. S. Nesaratnam	Mr. R. Raviraj
Dr. T. Ariaratnam	Mr. S. Jayaseelan	Mr. A. V. Nesaratnam	Mr. S. R. Rajakulendran
Dr. K. Arudsothy	Mr. M. Kaneshanathan	Mr. K. Nithianathan	Mr. T. Ruban
Mrs. I. Arudsothy	Dr. R. Kanagasingam	Dr. R. Nithyanathan	Dr. Ravindran
Mr & Mrs. K. Arunasalam	Miss. R. Kandiah	Mr. T. Nadesan	Mr. S. Sabapathipillai
Dr. Arulmalar Srinivasan	Mr. A. M. Kanthasamy	Dr. S. Nagarajah	Mr. A. Sanjeevarajan
Mrs. A. N. Arunasalon	Mrs. P. Kathirgamarajah	Mrs. S. Panyandee	Mr. S. Sanmuganathan
Mr. S. Arasaratnam	Mr. K. C. Kamalabaskaran	Mr. Panchalingam	Mr. R. Sarvananthar
Mrs. S. Atchuthan	Mr. S. Kanagasabapathy	Mr. T. Paramanathan	Mr. P. Sathanathan
Mr & Mrs. S. D. Abayalingam	Mr. V. Krishnanantharajah	Dr. Mrs. S. Parameswaren	Mr. K. Satkunanathan
Mr. K. S. Anandarajah	Mr & Mrs. T. & N.S. Krishnan	Mr. S. Paramjothy	Mr. G. Satkunan
Mr. E. Balasubramaniam	Mr. S. Krishnapillai	Mr. P. Pathmanathan	Mr. K. Satchithananda
Mr. M. Balasubramaniam	Mr. C. Krishnamoorthy	Mr. K. Pathmanayagam	Mr. A. Shanmuganathan
Mr. N. Balasubramaniam	Mr. S. C. S. Kuganathan	Mr. Y. Pathmanathan	Mr. S. Satkunanathan
Mr. K. Balasegaran	Mr. R. Kunasingam	Mr. & Mrs. C. Peranathan	Mr. S. Santhaguru
Dr. Mrs. R. Balakumaran	Dr. P. Kuperan	Mr. V. V. Perumal	Mr. K. Sathianathan
Mr & Mrs. T. N. Balendra	Mr. K. Kumaradevan	Mr. V. Ponniah	Mr. M. S. Sangarabalan
Mr. L. Balasubramaniam	Mr. Kanagaratnam	Dr. A. Puvendran	Mr & Mrs. S.A. Satkunanathan
Mr. Balasubramaniam	Mr. K. G. Kumar	Mr. I. C. Puvanendran	Mr. S. Satkunan
Mr. S. P. Balakumar	Mr. S. V. Kanagaratnam	Mr. K. Puvanendran	Mr. K. Sarvananthar
Mr. K. G. Bashyam of Madras	Mr. Kanesanathan	Mr. V. Perinpanayagam	Mrs. S. Sabanayagam
Mr. K. Chandrakumar & Mr. S. Nimalraj	Mr. V. Kanagasundaram	Dr. N. Poopalasingham	Mr. T. Seevaratnam
Mr. S. Chellapermal	Mr. S. Kanthakumar	Mr. Parameswaran	Mr. V. Sellathurai
Dr. M. Chellappah	London Hindu Sangam	Mr. A. Ragunathan	Mr. K. T. Selvadurai
Mr. K. Coomaringam	Mr. R. Mahadevan	Dr. S. P. Rajah	Mrs. S. Selvendran
Casio Electronics	Dr. A. Maheson	Mr. K. C. Rajah	Mr. V. Selvanayagam
Mr. A. R. Chetty	Mr. M. T. Manickavasagar	Mr. S. Rajakulendran	Mr. S. Selvakumar
Mr. T. Duraisingam	Miss. M. Manickampillai	Mr. S. Rajayogeswaran	Mr. A. S. Segaran
Mr. Durairatnam	Mr. Manoo Poolay Mootien	Dr. Raj Chandran	Mr. Sivani Senthilkumar
Mr. L. Dhayalan	Mr. S. Manickavasagar	Mr. R. Raja Rayan	Mr & Mrs. K. P. & S. Sedani
Mr. M. K. Dharmaratnam	Mr. De Silva Molagoda	Mr. K. N. J. Rajah	Mr. K. T. Selvathurai
Drabdean Ltd	Mr. R. Mahadeva	Mr. R. Rajendra	Mr. T. Shanmugarajah
Fine Half Ltd	Miss. S. Manikam	Mr. N. Ramanaikan	Mr. S. Shanmugam
Mr. S. Ganesan	Mr. R. Masilamany	Dr. M. Ramanathan	Mr. D. Sithardhan
Dr. T. Ganesharatnam	Mr. G. Mohanaraj	Mr. T. Rameswaran	Dr. Siva Sivakumaran
Mr. K. Ganeshalingam	Mr. & Mrs. V. Moodley	Mrs. Ramanarayanan	Mr. K. Sivakumar
Mr. P. Ganeshalingam	Mr. Moodley	Mrs. V. Ramanathan	Mr. N. Sivapathasuntharam
Mr. S. S. Gnanapragasam	Dr. Miss. J. Muttulingasamy	Dr. R. Rajasenan	Mr. A. Sivagnanam
Miss. Kavitha Gnanapragasam	Mr. P. Mylvaganam	Mr & Mrs. G. Ranganathan	Mr. N. G. Shankar
Mr. R. Guganeswaran	Mr. & Mrs. P. C. Mahendran	Mr. K. Raveendran	Mr. C. Sivasubramaniam
Mr. A. Gunasekaran	Mr. K. Mahendran	Mr & Mrs. P. Ratnakaran	Mr. S. Sivapalan
Miss. Geetha Ratnasingham	Mr. K. Nagarajah	Mr. V. Ragaven	Mr. P. Sivanathan
Mr. K. Ganeswaran	Mr. S. Nagarajah	Mr. Ramachandran	Mr. S. Skandavathanan
Harris Tuition	Mr. Nair	Mr. T. Ratnavel	Mr. Skandarajah
Mr. V. Indran	Mr. A. Nadesan	Mr. A. T. S. Ratnasingam	Mr. C. Somaskandan
Mr. C. D. Jansori	Mr. V. Nadarajah	Mr. G. K. Rathi	Mr. W. Sockanathan
Mr. Jeyaseelan	Dr. P. K. Nadarajah	Miss. A. Retnarajah	Mr. S. Somasekaran
Dr. S. Jothilingam	Mr. S. P. Namasivayam	Dr. P. Regunathan	Mr. Sornalingam
Mr. & Mrs. J. Jeyaratnam	Mr. S. Navaratnam	Mr. M. Ranjit	Dr. M. Sreetharan
Mr. & Mrs. Jayendran	Dr. V. P. Narayan Rao	Mr. K. Rajasooriar	Mr. S. M. Srikantha

continued on 48

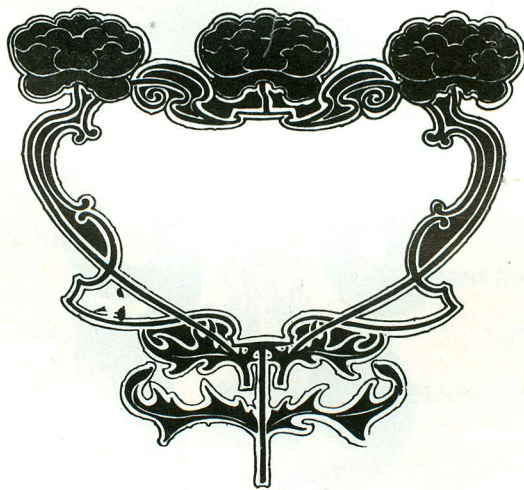
ADVISORY COUNCIL MEMBERS

who have paid or pledged to pay £100/-

M. Alagappan.	C. Canagasundaram	V. Jothimuthu	Mrs.S. Kanagasingam
N. Alagaratnam .	Mrs. R. Cathan	G. Jeyaraj	Mrs.V. Kanagasundram
Mrs.I Aloysius .	K. Chandrakumar	N. Jeyaratnam	Miss.S. Kanesanathan
K Amirthalingam.	Mrs. R. Chengainee	N. Joharatnam	Miss.I. Kathirgamarajah
Mrs.P Amirthanandan.	E. Damodaran	S. Jegatheesan	T. Krishnanantharajah
A. Ampalavanar	Mrs. A. R. Dave	M. Jeyendra	L. Laypang
Mrs.N. Ampalavanar	B. P. Dave	R. Jeyaratnam	V. Logendran
K. Anandarajah	Miss. N. Dave	S. Jeyathevan	London Hindu Sangam
S. Anandarajah	R. P. Dave	Mrs. G. Joharatnam	Mrs.R. Laypang
Mrs.S. Anandeswary	L. Dhayalan	T. Jeyaratnam	T. Loganathan
A. Arasaratnam	Dr. K. Dharmaratnam	Mrs. J. Jeyaratnam	Mrs.I. Loganathan
Dr.T. Ariaratnam	K. Dhayanathan	Mrs.C. Kalyani	R. Mahadeva
S.R. Arulampalam	T. Duraisingham	Mrs.R.I. Kamalabaskaran	Dr.S. Mahadeva
K.D. Arulanandam	Mrs. T. Duraisingham	K.C. Kamalabaskaran	Dr.P. Mahadevan
S. Arulanantham	R. Durairatnam	S.R. Kamalabaskaran	R. Mahadevan
N. Arulananthan	M. Deva	K. Kamalanathan	Mrs.M. Mahadevan
Dr. K. Arumugam	Miss. S. Duraisingham	S. Kamalarajah	S. Mahan
S. Anandakrishnan	Mrs. R. Duraippah	S. Kanagasabai	M. Mahauthaman
Dr. Mrs. K. Arunasalam	V. Elampooranan	Dr.R. Kanagasingam	K. Mahalingam
Dr. Mrs. Arudsothy	M. Ganeshadevan	Mrs.S. Kanagasingam	Mrs.P. Maharasingam
Dr. Arul Sivam	K. Ganeshalingam	K. Kandasamy	P.S. Mahendran
Mrs. K. V. Arunasalon	P. Ganeshalingam	Miss.N. Kandiah	Dr.A. Maheson
Mrs. S. Arulanantham	S. Ganeshalingam	N.S. Kandiah	R.J. Mahesan
Mrs. N. Arunasalam	V. Ganeshalingam	G. Kanendran	R. Maheson
Mr. S. Anandarajah	K. L. Ganeshan	M. Kaneshanathan	Miss.A. Maheswari
Mrs. V. Arunagiri	S. Ganeshan	P.P. Kanthan	B.G. Makoon
Mr & Mrs. S. Abayalingam	Mrs. V. Ghodgaonkar	Dr.S.T. Kasinathan	S. Markandu
Dr.& Mrs. K. Arudsothy	S. S. Gnanapragasam	C. Kathiresan	M. Mathavan
K. Arulananthan	K. Gnanasurian	S. Kathirgamalingam	K. Mohanaruban
N. Arunagiri	K. Gunaratnam	Mrs.P. Kathirgamarajah	N.C. Mohan
V. R. Baghirathan	C. Gunasingham	V. Kathirgamarajah	C. Moodley
Dr. K. Balachandra	Mrs. H. Gunasingham	B. Kathirgamathamby	Mrs.P. Moodley
V. Balachandran	V. S. Gunasingham	K. Kathirgamathamby	Y. Moonsamy
K. Balasegaran	Mrs. V. Gnanapragasam	S. Kesavan	V.T.S. Moorthy
N. Balasingam	A. Gunasekaran	A. Kogulanathan	Mrs.V.T.S. Moorthy
C. Balakrishnan	Mrs. J. Ganeshalingam	C. Krishnamoorthy	Dr.G.T.S. Moorthy
K. A. Balasubramaniam	Mrs. S. Ganeshalingam	S. Krishnapillai	Dr.P.G. Moorthy
N. Balasubramaniam	Gandhi Mohanadas	S.C.S. Kuganathan	G. Mooten
Dr. T. Balasuntharam	K. Ganeswaran	K. Kuhachandran	A. Mungapen
V. Balasubramaniam	P. Ganeshananda	Dr.K. Kugathasan	N. Muruganathan
G. Balendra	K. Ganeshkumar	K. Kuhenthiran	V. Muthucumaraswamy
S. K. Balendra	Mrs. M. Gnaneswaran	K. Kumarathevan	A. Muthulingam
T. N. Balendra	Dr. T. Ganesharatnam	R. Kunasingam	Dr.Miss.J. Muthulingaswamy
T. Balendra	Mrs. L. Ganesharatnam	Mrs.S. Kunasingam	Dr.M. Muthurangu
A. Balendra	A. Gunalan	Kunasingam Ravi	P. Mylvaganam
E. Balasubramaniam	Dr. K. Gunaratnasingam	M.T. Kuppusamy	Mrs.M. Mylvaganam
M. Balasubramaniam	Mrs. M. Gunaratnasingam	S. Kurunathan	S. Mylvaganam
R. Balaratnam	Hariharan	Mrs.S. Kaneshanathan	G. Mohanaraj
Dr. Mrs. R. Balakumaran	C. P. Ilamurugan	P. Kuperan	Murday
Mrs. L. Balasubramanian	V. Indran	Mrs.T. Krishnandarajah	Mrs.S.Mahendran
Mrs. K. Balasubramaniam	A. Indraratnam	Mrs.S. Krishnapillai	Miss.K.J. Mailoo
V. Canagaratnam	C. Jeyadeva	Miss.M. Kathirkamarajah	Miss.S. Manickavasagam
Mrs. Canagaratnam	M. Jeyendra	Mrs.R. Krishnamoorthy	P. Mahendran
K. Coomaringam	T. Jeyaratnam	T. Kankeyan	K. Mahendran
Capt. K. Chandran	S. Jeyaseelan	K. Kesavan	R.N. Maruthainar
Mrs. P. Chindooroy	C. Jayanathan	M. Karunakaran	T. Manickavasagar
Mrs. M. Chelliah	Mrs. J. Jeyaratnam	Dr.S. Kanagaratnam	R. Masilamani
N. Chelliah	N. Jayakara	Miss.S. Krishnamoorthy	N. Moodley
S. Chellapermal	Miss. L. Jegasothinathan	G. Krishnasamy	V. Moodley
M. Chellapah	P. Jayaseelan	K.M. Kuganesan	K. Mootoosamy
A. Chandratheesan	P. Jegatheeswaran	S. Kailasapillai	Mrs.K. Mootoosamy
Mrs. Chellapermal	Janaratna Kanagarayar	S. Kanagasabapathy	Miss.B. Mooten

Dr. Mrs.T.C. Mohan	Mrs. V. V. Perumal	Mrs. K. Ratnasingam	S. Shanmugam
Dr.K. Nadanachandran	N. L. Pillai	Dr. T. Ratnavel	Mrs.P. Shanmuganathan
K. Nadarajah	K. K. Pillai	T. Ravichandran	T. Shanmugarajah
K. Nadarajah	S. T. Pillai	P. Ravindran	D. Sitharathan
P. Nadarajah	Mrs. S. Ponniah	K. Raviraj	V. Sithamparanathan
Dr.P.K. Nadarajah	V. Ponniah	Dr. V. V. Reddy	N. Sithamparapillai
S. Nadesan	Dr. T. Poopalarajah	Dr. P. Ragunathan	Dr.A. Sittampalam
Mrs.K. Nagaratnam	Dr. N. Poobalasingham	M. Ruthiramoorthy	E. Sivabalasingham
W. Nagaratnam	R. Poopalasingham	N. Radhakrishnan	Dr. V. Sivapalasundram
R. Nagendra	T. Puspanandan	Mrs. G. Ranganathan	Dr. C. Sivagnanam
S. Nallanathan	Dr. A. Puveendran	Mrs. V. Ramanathan	S. Sivagnanam
Miss.Y. Nallathamby	Mrs. K. Puveendran	N. Ratnavale	S. Sivagnanam
Dr.V.P. Narayana Rao	A. S. Paramsothy	K. Ranganathan	Mrs. S. Sivagnanaratnam
Mrs.V.P. Narayana Rao	V. V. Perumal	S. R. Rajakulendran	V. Sivagnanasundaram
P. Narendranathan	Mrs. M. Pathmanayagam	Dr. T. Rajachandran	K. Sivagurunathan
Mrs.M. Navaratnam	Mrs. V. Payandee	T. Ruban	Dr. K. Sivakumar
S.N. Navaratnam	D. Perinpanayagam	R. B. Raviraj	K. Sivagurunathapillai
Dr.S. Navaratnam	S. Pathmanathan	M. Ranjit	S. Sivakolunthu
M. Navaratnarajah	V. Perinpanayagam	Mrs. M. Ragavan	Dr. T. D. Sivalingam
M. Neminathan	C. Peranathan	Miss. L. Ragavan	T. Sivalingam
Dr.V. Neminathan	Miss. J. Peranathan	Mrs. S. Ragunathan	Mrs. T. Sivalingam
Mrs.S. Nesaratnam	Miss. V. Perumal	Dr. Mrs. Rajayogeswaran	S. Sivalingam
K. Nirmalakumaran	D. N. Pillion	S. Rajayogeswaran	Y. Sivalingam
A. Nithianathan	E. Ponnambalam	Mrs. A. Ramanarayanan	K. Sivaloganathan
K. Nithianathan	C. Perinpanathan	I. Rajeswaran	Dr. S. Sivaloganathan
Dr.R. Nithyanathan	K. Puvendran	Mrs. N. Rajeswaran	A. Sivanandasundaram
Mrs.S. Nithyanathan	V. Ragavan	J. U. Ramanathan	K. Sivanadarajah
Miss.N. Narainapillai	A. Ragumoorthy	T. Ramanathan	K. Sivanesan
S.P. Namasivayam	A. Ragunathan	Mrs. V. Ramanathan	R. Sivanesan
K. Nagarajah	Dr. S. P. Raja	Mrs. K. Raveendren	S. Sivanesan
P. Neruji	Dr. K. Rajagopal	Mrs. R. Ragunathan	Mrs. S. Sivanesan
S. Natkunarajah	Miss. L. Rajah	C. Rengasamy	P. Sivapalan
A. Nithianathan	Mrs. S. P.Rajah	T. Ruban	S. Sivapalan
Mrs.I. Nithianathan	R. Rajanayagam	Mrs. M. Sabapathipillai	Radha Sivapragasam
V. Nagarajah	S. R. Rajanayagam	S. Sabapathipillai	Mrs. P. Sivarajah
N. S. Nathan	Mrs. B. Rajaratnam	A. Sanjeevarajan	S. Sivarajan
Mrs. P. Nagalingam	C. S. Rajaratnam	P. Sanjivi	V. Sivarajah
Mrs. N. Nagalingam	K. Rajaratnam	Mrs. R. Sambamoorthy	T. Sivaramalingam
Mrs. M. Nerminathan	Mrs. A. Rajarayan	T. S. Sambanthamoorthy	K. Sivasothi
S. Navaratnam	Capt. R. C. Rajarayan	Mrs. I. M. S. Sangarabalan	C. Sivasubramaniam
V. Nadarajah	Dr. R. Rajarayan	Mrs. S. Sankaralingam	N. Sivasubramaniam
P. Narendran	S. G. Rajaselvakumaran	V. Sankaralingam	S. Sivasubramaniam
R. Narendran	Dr. R. Rajasenani	S. Sanmugalingam	Mrs. R. Sivayogan
E. Navaneethan	T. Rajasingam	S. Sanmuganathan	S. Sivayogan
A. Vimalan Nesaratnam	K. Rajendran	S. Sarveswaralingam	A. Skanthakumar
K.N. Packiarajah	S. Rajeswaran	R. Sarvananther	W. Sockanathan
Dr.S. Palaniappan	R. V. Ramachandran	Dr. M. Satchithanandan	R. Somasundram
R. Panchacheram	S. Ramachandran	Mrs. V. Satkunanathan	C. S. S. Somasuntharam
P. Panchalingam	S. Ramachandran	K. Sathanathan	K. Soobarajah
N. Paramasivam	T. Ramachandran	P. Sathanathan	S. Sooryapragasan
G. Paramesvaran	G. Ram Deo	Mrs. Y. Sathanathan	Dr. C. Sornalingam
K. Parameswaran	V. Ramakrishnan	Mrs. G. Sathanathan	K. Sothisrihari
Dr. Mrs.S. Parameswaran	Mrs. V. Ramakrishnan	S. M. Sathanathan	P. Sothilingam
S. R. Paramsothy	A. Ramanathan	N. Sathasivam	R. Sridharan
A. Pathmanathan	Mrs. S. M. Ramanathan	S. Sathiamoorthy	S. M. Srikantha
Mrs. C. Pathmanathan	Dr. N. Ramanathan	K. Satkunam	D. R. Sritharan
C. Pathmanathan	V. R. Ramanathan	T. Satkunanathan	I. Srinivasan
K. Pathmanathan	N. Ramanaiken	T. Seevaratnam	K. Srinivasan
P. Pathmanathan	Yogi S. A. A. Ramaiah	A. S. Segaran	P. Srinivasan
T. Pathmanathan		V. Sellathurai	Mrs. P. Srinivasan
Miss. Y. Pathmanathan	G. Rangasamy	T. Selvakumar	Dr. S. Srinivasan
K. Pathmanayagam	S. Ranjan	S. Selvanayagam	R. Srirajaskanthan
A. Perinpanathan	Rasa Rajanayagam	V. Selvanayagam	P. Sri Ramachandran
Mrs.K. Perinpanathan	Rasa Rajendra	Selvaratnam	S. Sriksandarajah
Mrs. E. Perumal	Mrs. Ratnanathan	Dr.S. Senthilkumaran	S. Sri Varatharajah
M.P.M. Perumal	A. T. S. Ratnasingam	N. Shanmuganathan	Mrs. G. Subramaniam

Miss. S. Subramaniam	S. G. Shankar	S. Tharmendiran	Mrs. T. Vaitheeswaran
S. Subramaniam	R. Sureshkumar	Mrs. S. Tharmendiran	K. Vamadeva
S. K. Subramaniam	Mrs. P. Sellathurai	K. Thatchnamoorthy	N. Vamadevan
K. R. Subramaniam	K. R. Sivasothy	M. Thavayograjah	Mrs. V. Vamadevan
Dr. P. B. Subramaniam	M. Sreekantha	R. Thayapaaran	K. Varatharajah
S. Subramaniam	Dr. S. Sritharan	Mrs. S. Thayaparan	P. Varothayasingham
V. S. Subramaniam	S. Somasekaram	P. Theivendran	C. Vedanarayanan
S. Sundaralingam	Mrs. M. Sivagnanam	M. Theivendrampillai	T. Velumyl
S. Sundaraj	Dr. S. Srirangalingam	V. Theivendrampillai	Mrs. E. Velautham
Dr. T. Sundaresan	S. Santhaguru	V. K. Thevadasan	S. Velautham
K. Sujenthran	T. Srisikantharajah	K. Thayanathan	S. Velautham
V. Suntha	Mrs. V. Selvanayagam	Thiagarajan	F. Venchard
N. Suntharalingam	Mrs. M. Shanmugam	V. Thillainathan	Dr. V. P. Venkataramana Rao
Mrs. M. Suntharalingam	K. Satchinananda	T. Thirupathy	P. Vijayamoorthy
N. Sundaramoorthy	Mrs. N. B. Sanjivi	Dr. T. Thirunavukarasu	K. Vijayaratne
R. Surenthiran	Miss. P. Sanjivi	K. Thiru	K. Vijayaratnam
S. Surendra	Miss. S. Senthilkumar	S. P. Thiruchelvam	S. Viknaraja
R. Suthanthirarajah	S. Skandavathanan	S. Thiruchelvam	Mrs. I. Viknaraja
N. Sathiaseelan	Mrs. N. Srivaratharajah	Mrs. S. Thiruchelvam	R. Vimalendran
Dr. S. Senthilkumar	P. Sivanathan	Dr. K. Thiagarajah	C. Vinayakamoorthy
S. Shanmugam	S. Sureshkumar	Mrs. P. Thuraisingham	Mrs. S. Vinayakamoorthy
R. Sivalingam	K. P. Sedani	T. Thuraisingham	Dr. S. Visvanathan
Mrs. M. Sivaloganathan	Miss. K. Sedani	S. Thambiah	Mrs. V. Vivekanandan
R. Sivanesan	R. Sivaramalingam	Mrs. P. Tharmanayagam	S. Vivekanandan
G. Satkunam	Mrs. S. Shanmugarajah	Dr. S. Thanabalasingham	A. Vythilingam
Mrs. Selvendran	S. Sathianathan	P. Tharmanayagam	Mrs. Venchard
Miss. Sivarajah	Dr. T. Selvarajah	S. Thanabalasingam	Ravikrishna Venchard
S. Sriharan	A. Sivagnanam	S. Thillimpalam	K. Vimalasekaram
S. Satkunanathan	Mrs. K. Sathianathan	N. Thangarajah	V. Vijayaswaran
M. Sivaprakasam	Mrs. L. Seevaratnam	T. Thambirajah	Mrs. R. Vimalendran
N. Sivapathasundaram	A. Sothiratnam	Mrs. Thambirajah	A. Vivekanandarajah
Mrs. M. Sanjeevarajan	Dr. Mrs. M. Sivanathan	S. Tharmalingam	K. Vamadeva
Mrs. I. Srinivasan	R. Sivanathan	Mrs. V. Theivendram	Mrs. A. Vadivale
S. Satkunanathan	Mrs. N. Sarvanathan	T. Thiagalingam	Dr. M. Veeravahu
C. Sothilingam	Tamil Film & Cultural Society	M. Thiruvassagam	K. Vijayaratnam
K. Sathianathamoorthy	Rep by: S. Maharasingham	Dr. A. Umapathy	Mrs. P. Vamadevan
S. Sriharan	K. Thanabalasingam	S. K. Vadivale	Miss. V. Vamadevan
M. Sivakumar	S. Thanabalasingam	K. Vaikunthavasan	Mrs. V. Vijeratna
A. Shanmuganathan	S. Thanabalasingam	Mrs. N. Vaikunthavasan	Dr. M. Viswanathan
A. Sriranganathan	Dr. A. Thangadurai	T. Vanniasingam	A. S. Wignarajah
Somaskanda	A. Thangeswaran	V. Vairamuttu	M. Wimalendra
Mrs. P. Sockanathan	Mrs. A. Thangeswaran	Mrs. V. Vairamuttu	Mrs. J. Wignarajah
Sritharan Dr. Maharojani	V. Thangeswaran	A. Vairavamoorthy	N. Yogendra
K. R. Sundaram	C. Thanigasabapathy	Mrs. G. Vairavamoorthy	S. Yogendran
Mrs. L. Skandavadanam	K. Tharmakumar	S. Vairavamoorthy	T. Yoganathar
S. Selvaratnam	Mrs. A. Tharmarajah	Miss. Y. Vairavamoorthy	C. Yogaratnam
S. Srisikantharajah	M. Tharmarajah	T. Vaitheeswaran	C. Yoganathan.



Mr. S. Sritharan
 Dr. S. Srinivasan
 Dr. S. Srirangalingam
 Dr. T. Sri Skandarajah
 Mr. S. Sri Rangan
 Mr. M. Srikantha
 Dr. Sritharan
 Mr. P. Sritharan
 Mr. M. Subramaniam
 Mr. S. Subramaniam
 Mr. R. Surendran
 Mr. E. Suriyanarayanan
 Mr. K. R. Sundaram
 Mr. R. Sureskumar

Mr. Sukunathan
 Theeba House
 Mr. A. Thambithurai
 Mr. N. Thanabalasingam
 Mr. S. Thanabalasingam
 Mr. T. Thanigasapapathi
 Mr. A. Thangeswaran
 Mr. P. Tharmanayagam
 Mr. S. Tharmendiran
 Mr. V. Theivendram
 Mr. V. Theivendrampillai
 Mr. R. Theva
 Mr. S. Thiruchelvam
 Mr. N. Thiagaratnam

Traders Credit
 Mr. N. Thangarajah
 Dr. K. Thillaivasan
 Mrs. Vanathathan
 Mr. Vallipurarajah
 Mr. S. K. Vadivelu
 Mr. A. Vairavamoorthy
 Mr. V. S. Vairamuthu
 Mr. N. Vamadevan
 Mr. P. Varothayasingam
 Mr. Vadivetkarasu
 Dr. P. Vasudevan
 Mr. S. Velautham
 Dr. Miss. T. Velautham

Mr & Mrs. F. Venchard
 Mr & Mrs. M.T. & S.Y. Vijayendran
 Dr. P. R. B. Vijay
 Mr. R. Vimalendran
 Mr. C. Vinayagamoorthy
 Mr. S. Viknaraja
 K. Vamadeva
 Dr. I. Vanniasegaram
 Mrs. G. Vanniasegaram
 Mr. A. K. Vairamurthy
 Mr. K. Wicknarajah
 Dr. M. Viswanathan
 Mr. A. S. Wignarajah
 Mr. S. Yoganathan
 Mr. T. Yoganather
 Yoga



Three saints of Kathirkamam

1. SAINT MUTHULINGASWAMY

Thousands of pilgrims have wended their way to the sylvan shrine of Kathirkamam, but neither in Ceylon nor in India did it gain prominence till the advent of saint Muthulingaswamy at the beginning of the 17th century.

It could be said that it was saint Muthulingaswamy who rediscovered the shrine of Kathirkamam and made it one of the holiest of shrines. In Kandapuranam there is a reference to Lord Murugan meeting Valli in the thinaipunam (field of thina grains) and courting her against the wish of her adopted father Nambi, the King of the Veddahs. Though that place is supposed to be in the hills of South India, there is a belief that the thinaipunam was near the hills surrounding Kathirkamam and that the Kapuralas who officiate at the Kathirkamam shrine are the descendants of King Nambi.

Whatever it is, it is a fact that a north Indian sadhu by the name of Kalyangiri who was a worshipper of Lord Muruga (Karthikeya) felt desolate at having been separated for a long time from the Lord and came to Kathirkamam in search of Lord Muruga. As he did not get the grace or darshan of the Lord, he started doing penance (tapasa) for twelve years at that place. During that time a little boy and a small girl came and ministered to his daily wants. Being disappointed at not having darshan of Lord Muruga and being exhausted after twelve years of meditation, he fell asleep. The little boy then came and awoke him. The sadhu then got annoyed at being disturbed from his sleep and gave chase to the boy who disappeared on a small island in the river near Kathirkamam and then the sadhu received the darshan of Lord Muruga and that was the consummation of his long cherished dream. The realisation then came to him that the little boy and the small girl must be Lord Muruga and Valli. He then fell at the feet of Lord Muruga, and beseeched him to go back with him to India, his native land. Valli begged of the Lord not to abandon her or leave Kathirkamam. Kalyangiri and Valli pulled the lord in opposite directions and in this struggle Valli got the better of the two. Thus Kalyangiri himself decided to stay on at Kathirkamam and worship the Lord there; The sadhu having attained god-realisation spent a few years there till he attained samadhi. Before he attained samadhi, Swami Kalyangiri made a yantra of gold and enshrined it in the sanctum sanctorum of the small temple at Kathirkamam. We all know that there are no statues inside the shrine at Kathirkamam behind the curtains. It is widely believed that the yantra enshrined by swami Kalyangiri, is the one to which the kapuralas—(priests) do pooja and the one taken on the back of an elephant during festival times. When Swami Kalyangiri went into samadhi a pearl coloured Lingam is supposed to

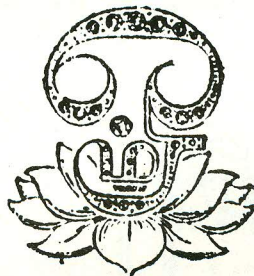
have emanated from it. Today we find a small shrine with that Lingam as the moolasthan daity by the side of a big tamarind tree. This shrine is called the Muttulinga swami temple. There is ample evidence to prove that such a swami lived at the time mentioned above.

2. SAINT BALASUNDARI.

In the 18th Century there lived a king in North India, who was childless for a long time. He went on a pilgrimage to Kathirkamam and made a vow that if he had a child he would hand over the child to the service of the Lord of Kathirkamam. In due course he had a female child and gave it the name of Balasundari, but he failed to fulfill his vow. God appeared to him in a dream and remonstrated about the lapse of his vow. The king then sent the girl to Kathirkamam with chaperones where she grew up to be a beautiful damsel. She took upon herself the life of a renunciate and led a detached spiritual life. King Wickremasinghe one last king of Kandy hearing of her exquisite beauty desired to marry her, she, however refused to marry and on this the king got annoyed and sent a detachment to bring her to the palace. She devoutly prayed to Lord Muruga and got released. This took place in 1814 when the king was defeated in battle by the British and sent as a prisoner to India— St. Balasundari served the Lord of Katargama and ultimately reached the state of samadhi. After her samadhi she was succeeded by swami Mangalagiri. Swami Mangalagiri was succeeded by swami Kesavapuri commonly called Palkudi Bawa.

3. SAINT PALKUDI BAWA.

At the beginning of the 19th century a young brahmin boy called Kesavapuri who lived in the Indian city of Allahabad became an ascetic in his youth. After going on pilgrimage on foot to several places he arrived at Kathirkamam and finding the forest around Kathirkamam a fit place for meditation settled down at Kathirkamam. At that time a sadhu called Surojpurji came to Rameswaram and hearing about Adam's peak (Sivanoli Padam) in Ceylon came over there and finally settled at Kathirkamam. He took up on himself to serve under Swami Kesavapuri. At this time sage Kesavapuri stopped eating solid foods and lived only on a diet of milk— so he was called Palkudi Bawa. Bawa gained the feet of Siva in Colombo in July 1898. His body was removed to Kathirkamam and a samadi was erected for him in the precincts of the Kathirkamam Theivayana Amman temple. Even today after the poojah in the Amman temple, poojah is performed to the samadi of Palkudi Bawa. The priests who perform the poojah are the brahmins from the clan of Kesavapuri Swamigal.



வி. செல்லத்துரை, இல்போர்ட்.

திருக்கல்யாண உற்சவத்தின் தத்துவப்பொருள்.

இறைவன் ஞானமயமானவன். அம்பிகை "சக்தி" அருள் மயமானவள். அருளது சக்தியாகும் அரந்தனக்கு. அருள் இன்றி சிவமில்லை. சிவம் இன்றி சக்தியில்லை. சிவமும் சக்தியும் இணைந்தால்தான் உலகம் இயங்கும்.

புனிதமான திருமணத்தின் பெருமையை உணர்ந்து ஒழுக்கமுடன் மக்கள் நல்வாழ்வு வாழ இறைவனது திருமணம்வழி காட்டுகிறது. இந்த உண்மைகளை உணரச்செய்யவே இறைவனுக்கு திருக்கல்யாண விழாக்கள் நடத்தி நாம் நல் வாழ்வு பெற ஆன்றோர் வகுத்தவழி. இறைவன் உலகத்துக்கே அம்மை அப்பன் என்ற உண்மையை உணர்த்துவதற்காகவே திருக்கல்யாண வைபவங்கள் கோயில் விழாக்களில் அமைக்கப்பட்டன.

கோவில்களிலும் திருமணவைபவங்களிலும் ஏன் தேங்காய் உடைத்துப் படைக்கப்படுகின்றது.

தேங்காயின் கண்கள் மூன்றாக இருந்தாலும், இரண்டு கண்கள் பொய்யாகி விடுகின்றது முனைவரும் போது. மக்களுக்கும் உள்ள ஊணக்கண்கள் இரண்டும் பொய்யாகி ஞானக்கண் ஒன்றே மெய்யான கண் ஆகின்றது. அதை மனிதன் பயன்படுத்தினால் உண்மைப் பொருளை உணரலாம்.

மனிதனின் திடமற்ற சித்தத்தைப் போல தேங்காயின் சிரட்டை உள்ளது. சிரட்டையை உடைத்துத்தான் ருசியான தேங்காய்ப்பருப்பை ரசிக்கலாம். மனிதனின் உண்மைத்தன்மை வெளிப்பட்பொய்மை உடைபட வேண்டும்.

தேங்காய் உடைந்தவுடன், தெளிந்த ஊறுபடாத இளநீர் போன்று பொய்மையான ஊணத்திலிருந்து ஆணவம் உடைபட்டால் - உண்மைப் பரம் பொருளான ரசமான தெய்வ அனுபவம் ஏற்படும்.

காவடியின் தாற்பரியம்.

பொதிகை மலையில் தங்கிய அகத்தியர், தன்சீடனாகிய இடம்பனை அழைத்து, கைலைக்குச் சென்று சிவகிரி சக்திகிரி என்ற இரு சிகரங்களையும் தனது வழிபாட்டுக்காகக் கொண்டு வரும்படி பணித்தான். குரபத்மனின் படைக்கு போர்பயிற்றுவிக்கும் நுண்ண அறிவினாக கடமை ஆற்றியவன் இடம்பன். குரபத்மனின் கொடுமைகளைக் கண்டித்தும், நல்லுரைகள் கூறியும் பயனற்றுப் போகவே குரனைவிட்டுப் பிரிந்து அகத்தியரின் சீடனாக செயலாற்றினான்.

அகல்தியரின் கட்டையை ஏற்று இடம்பியுடன் கயிலைக்குப் போய் சிவகிரி சக்திகிரி ஓர் பிரம்மதண்டத்தில் கட்டி காவடியாக இருபக்கத்திலும் தாங்கி வந்தான். இடம்பனுக்கு அருள் புரிய முருகன் உவந்து திருவிளையாடல் புரிய எண்ணி குதிரைமேல் செல்லும் அரசன் என உருவமெடுத்து வழிதொடறிய இடம்பனை சற்று ஆறி சிரம பரிகாரம் செய்ய அழைத்தார்.

காவடியை இறக்கிய இடம்பன் மீண்டும் காவடியை தூக்க இயலாது திண்டாடினான். காரணம் சிறுவன் ஒருவன் கோவணாடியாய் கையில் தண்டேந்தி மலைமேல் நின்றான். சிறுவனை விரட்ட முடியாது, சிவகிரியில் உரிமை கொண்டாடிய சிறுவனை இடம்பன் தாக்க ஏற்பட்ட போரில் இடம்பன் இறந்தான். இடம்பியும் அகல்திய முனைவரும் முருகப் பெருமானை வேண்டி வழிபட பெருமான் அன்றமுதல் அவன் குருபக்தியை மெச்சி தனது காவல் தெய்வமாக அருள் புரிந்தார். அன்றமுதல் இடம்பனைப் போல் சந்தனம், பால், புஷ்பம் முதலிய பொருட்களைகாவடிபோல் கொண்டுவரும் பக்தர்களுக்கு அருள்பாலிப்பதாய் வாக்குக் கொடுத்தார். அன்று மதல் ஏற்பட்டதுதான் இந்தக் காவடி வரலாறு.

இங்கு சிவகிரியில்தான் தான் அகல்தியருக்கு முருகன் தமிழ் கற்பித்து ஓதியது. இந்த ஸ்தலத்தில் தமிழ் கற்ற அகல்தியர் முதல் குதிரைவகையில் எழுதியது இயல், இசை, நாடகம். அகல்தியர் எழுதிய அகல்திய நூலில் எழுதியது பரதக் கலை. ப - பாட்டு, ர - ராகம், த - தாளம், ம - மேளம். பாட்டும் ராகமும் தாளமும் மேளமும் சேர்ந்த பரதக்கலையின் ஞான ஆசிரியன் முருகன் என்பதை முருகன் ஆலய ரஸிப் பெருமக்களுக்கு ஞாபகப்படுத்த விரும்புகின்றேன்.

இந்த முருகன் ஆலயத்தில் இத்தாற்பரியத்தை அடிப்படையாக வைத்து சிற்பம் செதுக்கிய திருமுருகானந்தனையும் அவருடைய கலைஞர் நடராஜனையும் மெச்சிப் போற்றி முருகனுடன் இணைந்த இடம்பனுக்கு உண்டான பேறு பெற்று நல்வாழ்வெய்த என் இதயத்தெய்வத்தை வேண்டுகின்றேன்.

குத்து விளக்கின் தத்துவம்.

விளக்கு இருளை அகற்றி ஒளியைத் தருவது. குத்து என்றால் ஒரே தன்மையுடையது. குத்துவிளக்கின் உச்சியில் ஒரு வறம்சுப்பட்சி - தியானத்தில் அமர்ந்திருப்பவர் போலத் தெரியும். பீடம் : மனித உருவத்திலிருந்து மடக்கி வைக்கப்பட்டது மனிதனின் இடம்பிலிருந்து கால்வரை குறிக்கும். இது ஆணவத்தை மடக்கி இருப்பதைக் குறிக்கின்றது. மேல் பீடத்தில் ஐந்து புலன்களை மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவி - குறிக்கும் திரி போடும் அமைப்பு. திரி : ஜீவாத்மாவைக் குறிக்கும். நெய் அகிம்சையுடைய மனசைக் குறிக்கும். தீபம் மனதிலிருந்து எரியும் பரமானந்த சொருபத்தைக் குறிக்கும். மனிதனே நீ ஒரு குத்து விளக்குப் போல. நீயும் உன் வாழ்வும் ஓர் ஆராதனை. நீ ஒளியுடன் விளங்க வேண்டியவன் என்று குறிக்கும் ஞானப்பொருள்.



ACKNOWLEDGEMENTS

The Trustees and the Executive Committee of the Brittonia Hindu (Shiva) Temple Trust wish to express their deep gratitude to:

- (1) The Reverend Pandrimalai Swamigal who did poojah for 4 yrs on the Yantram for the development of the Temple, and Dr. A. Alagappan of the New York Temple, who introduced the Swamigal to us and for the great interest taken by him.
- (2) Mrs. R. Sivayogan who played an important part as Solicitor in the purchase of our present site.
- (3) All Shramadana-Volunteers who took part in the mammoth task of cleaning the site and those who supplied transport and food for them.
- (4) The Artistes who gave free benefit performances for the fund-raising events, and those who arranged the artistes.
- (5) Saiva Periar Gnanaprakasam of Jaffna, who sent us the original Temple Layout Plan.
- (6) Late Dr. Shivakumar of Madras, who was responsible for the selection of the team of Sthapathies with Mr. AR. Mohanram as the leader of the Sthapathi team.
- (7) Mr. S. Sivapathasundaram of Adyar, Madras, who was responsible for the selection of Sthapathies under the leadership of Mr. M. Murukanandan, and for getting the services of Sri Ganapathi Sthapathi, Principal of Mahabalipuram College of Sculpture.
- (8) Shri Ganapathi Sthapathi for preparing the modified Temple plan.
- (9) Those who helped in preparing the Plans necessary to obtain the Planning permission.
- (10) All Volunteers - professional or otherwise, who took an active part, both in the advisory and physical roles in connection with plumbing, electrical, double-glazing and carpentry and toilet services.
- (11) Messrs. McGee & Co., who did an excellent work, without creating any contractual problems.
- (12) The Brahmin priests who rendered voluntary assistance to the Chief Priest.
- (13) Those devotees who have contributed many Temple Artefacts and Carpeting etc.
- (14) The Life Movement Publications Co. Ltd., Publishers of London Murasu, in giving free publicity for the last 15 years, and printing this Souvenir in a short time, working day and night.
- (15) Late Swami Purnananda, who did poojahs to the Vighram of Lord Thiruchendur Murugan at his Ashram in Shepherds Bush, London, from 1973 to 1976.
- (16) Haridasgiri Swamigal who helped us enormously in getting the Moolasthan deities and other deities from India, when we were faced with difficulties.
- (17) All Advertisers who generously patronised us by their advertisements in all our Souvenirs.
- (18) The present owners of No 1 Wembury Road, who bought that property to avoid expensive litigation and giving permission to instal a large window on the eastern boundary wall of the Temple.
- (19) Donors in India who gave donations of Ritualistic materials to be used for the Kumbabishekam, and for tickets for the priests.
- (20) Wimal & Co. our present Solicitors, who provided legal assistance free of charge, especially in the litigation with the former owners of 1, Wembury Road.
- (21) The Auditors Mr. C. Moodley, Mr. M. M. Wimalendra of Pole Brett & Co. and Mr. P. Pathmanathan for the free audit services provided over the years.
- (22) All members of the Executive and Board of Trustees and members of sub-committees for their invaluable services.
- (23) The members of the Editorial Board who rendered invaluable services in the editing of this Souvenir and in particular Mr. A. Vairavamoorthy, Mr. R. Vimalendran, Mr. A. S. Wignarajah and Mr. K. Nagarajah who worked till the early hours of the morning for several days to finish the editing in time for printing.

OM NAMAH SHIVAYA

To All Devotees

Congratulations & Best Wishes
To

Brittania Hindu (Shiva) Temple Trust

From



Britain's Biggest Asian Publications

New Life Publications Ltd

8/16 Coronet Street

London N1 6HD

Tel: 01-729 5453

Best for Reading & Best for Advertising

★ Remember: New Life, Gujarat Samachar, Vishwadharm.